

UNIVERSIDAD DE EL SALVADOR  
FACULTAD DE INGENIERÍA Y ARQUITECTURA  
ESCUELA DE ARQUITECTURA



**PROYECTO DE DISEÑO ARQUITECTÓNICO PARA EL  
PARQUE ARQUEOLÓGICO CIUDAD VIEJA, SUCHITOTO**

PRESENTADO POR:

**JIMMY ALBERTO ESCOBAR AMAYA**

**KAREN ALEXIA HENRÍQUEZ VILLANUEVA**

**ALEJANDRA STEFANY NAVAS QUINTANILLA**

PARA OPTAR AL TÍTULO DE:

**ARQUITECTO**

CIUDAD UNIVERSITARIA, FEBRERO 2018

**UNIVERSIDAD DE EL SALVADOR**

RECTOR INTERINO :

**MSc. ROGER ARMANDO ARIAS ALVARADO**

SECRETARIA GENERAL :

**MSc. CRISTOBAL HERNAN RIOS BENITEZ**

**FACULTAD DE INGENIERIA Y ARQUITECTURA**

DECANO :

**ING. FRANCISCO ANTONIO ALARCON SANDOVAL**

SECRETARIO :

**ING. JULIO ALBERTO PORTILLO**

**ESCUELA DE ARQUITECTURA**

DIRECTOR :

**ARQ. MANUEL HEBERTO ORTIZ GARMENDEZ PERAZA**

UNIVERSIDAD DE EL SALVADOR  
FACULTAD DE INGENIERÍA Y ARQUITECTURA  
ESCUELA DE ARQUITECTURA

Trabajo de Graduación previo a la opción al Grado de:

**ARQUITECTO**

Título

:

**PROYECTO DE DISEÑO ARQUITECTÓNICO PARA EL  
PARQUE ARQUEOLÓGICO CIUDAD VIEJA, SUCHITOTO**

Presentado por

:

**JIMMY ALBERTO ESCOBAR AMAYA  
KAREN ALEXIA HENRÍQUEZ VILLANUEVA  
ALEJANDRA STEFANY NAVAS QUINTANILLA**

Trabajo de Graduación Aprobado por:

Docente Asesor

:

**ARQ. FRANCISCO ALBERTO ÁLVAREZ FERRUFINO**

San Salvador, Febrero 2018

Trabajo de Graduación Aprobado por:

Docente Asesor:

**ARQ. FRANCISCO ALBERTO ÁLVAREZ FERRUFINO**

## AGRADECIMIENTOS

A **Dios**, por guiarnos en este largo camino con espíritu de perseverancia.

A **William Fowler** querido amigo, por tus consejos y siempre estar pendiente de cada paso dado. Un profesional en todo sentido.

A **Óscar Benítez** colega y amigo, tu notable aporte y crítica en el proceso de conceptualización del diseño es una labor que se te agradece. Tenemos un respeto inmenso y estima porque nos brindaste el ejemplo de no darse por vencido y persistir a nuestro ideal.

A **Marcelo Barraza** querido amigo, te agradecemos tu ayuda desinteresada. Una persona íntegra en su trabajo y que siempre nos aportó su ayuda en esta ardua labor.

A **Don Pedro Escalante** y la **Academia de la Historia**, tenemos un agradecimiento hacia ustedes por dotarnos de bastante documentación en la labor investigativa y también por todo el afecto que ustedes aportaron a nosotros y nuestra investigación.

A **Gabriel Cerén**, una impecable figura en el campo laboral de la biología. Toda esta ardua labor no hubiese sido posible, sin tu ayuda.

A **Francisco Navas, Fredy Joma** y **Miguel Ángel Rosales**, amigos y colegas. Les agradecemos infinitamente su aporte en darnos una crítica moral de cómo debemos regirnos bajo nuestro ideal y dignificar lo que se investiga y diseña; además en darnos ánimos para seguir adelante siendo este un tema bastante complejo.

A **Laura Menjívar** y **William Montano**, íntimos amigos que nos brindaron su ayuda en cada proceso de nuestro trabajo. Cada momento de estrés, ellos tenían las palabras de ánimos para que nosotros lográramos nuestros objetivos.

*Alejandra, Alexia y Jimmy*

## DEDICATORIA

A **DIOS**

Por guiarme constantemente para afrontar cada reto en mi vida. Y por los desafíos que deparan mi vida personal y profesional.

A MIS PADRES, **ARNULFO Y DOLORES**

Por aconsejarme en lo adverso y apoyarme en todo para culminar con éxito mi carrera profesional. Les agradezco al guiarme por un sendero donde los valores son esenciales, los cuales fueron parte de mi crecimiento personal.

¡Muchas gracias!

A MIS HERMANOS. **SANTOS, FELIPE, VANESSA Y KAREN**

Por sus consejos, ser mi soporte a no desistir y seguir dando mi esfuerzo para culminar mi carrera profesional.

A MIS COMPAÑERAS Y AMIGAS, **ALEJANDRA Y ALEXIA**

Por su compañía en este reto llamado tesis. Por estar presente en estos años donde he aprendido mucho a darlo todo. Por el tiempo de calidad y superar nuestros momentos adversos.

A TODOS MIS **AMIGOS, DOCENTES Y CONOCIDOS**

Por apoyarme en consejos y enseñanzas que han abonado para mi crecimiento profesional y personal.

*Jimmy Escobar*

## DEDICATORIA

### **A LA VIDA**

Por liberar mis cargas. Porque dulces son los frutos de lo adverso y este documento es la muestra palpable del enriquecimiento que hemos tenido en cada proceso.

### **A MI MADRE**

Por darme este soplo que llamamos vida. Por orientarme y siempre confiar en mi criterio.

### **A MI PADRE**

Que me enseñó que si tenía que hacer algo, debía tomarme mi tiempo y hacerlo bien. Porque si las cosas no se hacen con amor, no sirven.

*Alexia Henríquez*

## DEDICATORIA

A DIOS Y A LA VIDA

Por guiarme en este sendero. Que mis pasos sean el resultado de lecciones, experiencias y aprendizajes.

A MIS PADRES, **SALVADOR Y LILIAN**

Por ser una parte importante en mi crecimiento para ser una persona de bien, un ejemplo a seguir. Me motivaron a nunca rendirme y seguir en todo lo que me proponga.

¡Esto es para ustedes!

A MIS HERMANOS, **KARLA Y CARLOS**

Su apoyo incondicional en las buenas y en las malas y cuando los he necesitado, me animaron a no darme por vencida.

A LOS SEÑORES, **CARLOS HENRÍQUEZ Y ANA GLORIA DE HENRÍQUEZ**

Por su apoyo brindado y sus consejos que me han ayudado a mi crecimiento personal y profesional.

A MIS AMIGOS, **ALEXIA Y JIMMY**

¡Una amistad entrañable para mí en estos años y los momentos que compartimos durante y lo que pueda seguir!

*"Vive de instante en instante, porque eso es la vida"*

-Facundo Cabral

*Alejandra Navas*

## Contenido

<b>1</b>	<b>GENERALIDADES.....</b>	<b>1</b>
1.1	PLANTEAMIENTO DEL PROBLEMA.....	2
1.2	JUSTIFICACIÓN.....	3
1.3	OBJETIVOS.....	4
1.3.1	Objetivo General.....	4
1.3.2	Objetivos Específicos.....	4
1.4	LÍMITES.....	5
1.4.1	Límite Geográfico.....	5
1.4.2	Límite Técnico.....	5
1.4.3	Límite Legal.....	5
1.4.4	Límite Patrimonial.....	5
1.5	ALCANCES.....	6
1.5.1	Alcance Técnico.....	6
1.5.2	Alcance Académico.....	6
1.5.3	Alcance Cultural.....	6
1.6	METODOLOGÍA.....	7
1.7	ASPECTO CONCEPTUAL.....	9
1.7.1	Turismo Cultural.....	9
1.7.2	El Arqueoturismo.....	11
1.7.3	Museología.....	12
1.8	ASPECTO TEÓRICO-FILOSÓFICO.....	13
1.8.1	Teorías Arqueológicas.....	13
<b>2</b>	<b>DIAGNÓSTICO.....</b>	<b>19</b>
2.1	ASPECTO HISTÓRICO.....	20
2.1.1	Contexto Histórico: Período de la Conquista... .....	20
2.1.2	Orígenes de la Salvadoreñidad: Fundación y establecimiento de la Villa de San Salvador	22
2.1.3	Ciudad Vieja, actualmente.....	26
<b>2.2</b>	<b>ASPECTO GEOGRÁFICO.....</b>	<b>27</b>
2.2.1	Ubicación.....	27
2.2.2	División Política de Suchitoto.....	28
<b>2.3</b>	<b>ASPECTO LEGAL - NORMATIVO.....</b>	<b>29</b>
2.3.1	Instituciones.....	29
2.3.2	Leyes y Normativas.....	30
<b>2.4</b>	<b>ASPECTO BIOFÍSICO.....</b>	<b>31</b>
2.4.1	Recursos Naturales.....	31
2.4.2	Topografía.....	32
2.4.3	Asoleamiento.....	34
2.4.4	Vegetación.....	37
2.4.5	Tipos de Suelos.....	42
2.4.6	Riesgos.....	43
2.4.7	Clima.....	45
2.4.8	Vientos.....	46
2.4.9	Infraestructura Existente.....	47
2.4.10	Análisis Paisajístico.....	51
<b>2.5</b>	<b>ASPECTO URBANO.....</b>	<b>54</b>
2.5.1	La Morfología Urbana y el plano en cuadrícula.....	54
2.5.2	Sitios de Interés Cultural.....	56
2.5.3	Análisis de Movilidad.....	59
2.5.4	Sistema Vial.....	60
2.5.5	Accesibilidad.....	61
2.5.6	Servicios Básicos.....	62
<b>2.6</b>	<b>ASPECTO ARQUITECTÓNICO.....</b>	<b>63</b>
2.6.1	Hacienda la Bermuda.....	63
2.6.2	Ciudad Vieja.....	64
2.6.3	Caso Análogo.....	66

2.6.4	Análisis Tecnológico.....	68	3.11	<b>ESTILO ARQUITECTÓNICO .....</b>	<b>120</b>
<b>2.7</b>	<b>MARCO ARQUEOLÓGICO .....</b>	<b>71</b>	3.11.2	Arquitectura Neo Vernácula .....	120
2.7.1	Mapa Ilustrado de Estructuras Arqueológicas. .....	71	<b>3.12</b>	<b>CRITERIOS DE DISEÑO.....</b>	<b>122</b>
2.7.2	Proyecto Arqueológico Ciudad Vieja .....	72	3.12.1	Criterios Urbanos .....	122
2.7.3	Recolección de la Superficie .....	73	3.12.2	Paisajísticos.....	122
2.7.4	Excavaciones y Hallazgos Arquitectónicos..	74	3.12.3	Seguridad.....	123
2.7.5	Ubicación de Estructuras Arqueológicas .....	74	<b>3.13</b>	<b>CRITERIOS ARQUITECTÓNICOS .....</b>	<b>123</b>
<b>2.8</b>	<b>ANALISIS FODA.....</b>	<b>80</b>	3.13.1	Funcionales.....	123
<b>3</b>	<b>PROSPECTIVA .....</b>	<b>83</b>	3.13.2	Formales .....	124
3.1	<b>LISTADO DE REQUERIMIENTOS ESPACIALES.....</b>	<b>84</b>	3.13.3	Tecnológicos.....	124
3.2	<b>ANALISIS DE PERFIL DE USUARIO .....</b>	<b>85</b>	<b>3.14</b>	<b>CRITERIOS PATRIMONIALES.....</b>	<b>125</b>
3.3	<b>CAPACIDAD DE CARGA TURISTICA .....</b>	<b>87</b>	<b>4</b>	<b>PROPUESTA ARQUITECTÓNIA .....</b>	<b>126</b>
3.3.1	Metodología de Capacidad de Acogida Turística .....	87	4.1	<b>ÍNDICE DE PLANOS .....</b>	<b>127</b>
3.4	<b>ANÁLISIS ESPACIAL .....</b>	<b>90</b>	<b>5</b>	<b>ESTIMACIÓN DE COSTOS .....</b>	<b>248</b>
3.4.1	Programa de Necesidades .....	90	5.1	<b>COSTO ESTIMADO DEL PROYECTO PARQUE ARQUEOLÓGICO CIUDAD VIEJA .....</b>	<b>249</b>
3.4.2	Diagramas de Relación Espacial.....	96	<b>6</b>	<b>CONCLUSION .....</b>	<b>256</b>
3.4.3	Análisis Antropométrico.....	101	<b>7</b>	<b>FUENTES BOBLOGRÁFICAS .....</b>	<b>258</b>
3.4.4	Programa Arquitectónico .....	107	<b>8</b>	<b>ANEXOS.....</b>	<b>260</b>
3.4.5	Diagrama Topológico .....	111	8.1	<b>GLOSARIO .....</b>	<b>261</b>
3.5	<b>DELIMITACIÓN DEL TERRENO A INTERVENIR.....</b>	<b>112</b>	8.1.1	Definiciones Generales .....	261
3.6	<b>CONCEPTUALIZACIÓN .....</b>	<b>114</b>	8.1.2	Definiciones Técnicas.....	264
3.6.1	Concepto.....	114	8.1.3	Definiciones Institucionales.....	266
3.7	<b>CRITERIOS DE ZONIFICACIÓN .....</b>	<b>115</b>	<b>8.2</b>	<b>LISTADO DE FIGURAS.....</b>	<b>266</b>
3.8	<b>PROPUESTA DE ZONIFICACIÓN .....</b>	<b>117</b>	<b>8.3</b>	<b>Leyes y Normativa Implementada en el Diseño del Proyecto de Parque Arqueológico de Ciudad Vieja .....</b>	<b>269</b>
3.9	<b>EJES COMPOSITIVOS.....</b>	<b>118</b>	8.3.1	Carta de Atenas .....	269
3.10	<b>ORGANIZACIÓN COMPOSITIVA .....</b>	<b>119</b>			
3.10.1	Organización Compositiva en Trama .....	119			

8.3.2	Carta de Venecia .....	270
8.3.3	Carta de Restauero.....	271
8.3.4	Carta de Quito .....	272
8.3.5	Carta de Salvaguarda de los Conjuntos Históricos .....	273
8.3.6	Carta de Machu Pichu.....	274
8.3.7	Carta de Restauración.....	274
8.3.8	Carta de Burra .....	275
8.3.9	Carta Internacional para la Gestión del Patrimonio Arqueológico .....	275
8.3.10	Carta de Estambul .....	276
8.3.11	Carta de Turismo .....	276
8.3.12	Carta de Cracovia .....	276
8.3.13	Carta de Budapest .....	277
8.3.14	Convención de San Salvador .....	278
8.3.15	Ley Especial de Protección al Patrimonio Cultural de El Salvador .....	278
8.3.16	Reglamento de la Ley de Protección al Patrimonio Cultural de El Salvador .....	279

## INTRODUCCIÓN

El presente trabajo de graduación aborda la investigación sobre el sitio arqueológico Ciudad Vieja; siendo este uno de los 1500 sitios donde aún está presente la memoria histórica de El Salvador.

En nuestro país, no se cuenta actualmente con parques arqueológicos de carácter colonial como el que se propondrá en esta tesis para el sitio de la villa primigenia de San Salvador.

La importancia de crear un parque arqueológico es bajo el propósito de conservar, salvaguardar, difundir, promocionar e intervenir científicamente el sitio arqueológico para el conocimiento de todos los salvadoreños donde fue creada la primera urbanización del país.

Por ello, se considera que este trabajo de graduación servirá como una guía de cómo se debe investigar el sitio arqueológico colonial Ciudad Vieja y qué es lo efectivo para el respeto del suelo patrimonial, salvaguarda de estructuras arqueológicas y diseño de espacios adecuados para la interpretación, investigación y sostenibilidad del parque arqueológico.

CAPÍTULO

I



GENERALIDADES

Análisis de las componentes del todo en el estudio formulativo para la investigación respecto al proyecto arquitectónico Ciudad Vieja.

## 1.1 PLANTEAMIENTO DEL PROBLEMA

Una de las acciones que debe tener mucha importancia es la conservación del patrimonio histórico y arqueológico, que no sólo le compete a las instituciones gubernamentales o institución pertinente, sino también de manera personal se debe tomar conciencia y responsabilidad de la protección de su entorno, de la identidad y la cultura.

Con relación a esto surge la necesidad de la conservación del sitio arqueológico de Ciudad Vieja, el cual es un complejo urbano que representa la historia de la nación salvadoreña.

Actualmente, Ciudad Vieja no posee las condiciones físicas adecuadas para que el público pueda apreciarlo. No existen espacios necesarios para su desarrollo cultural, falta de recursos para la conservación y salvaguarda de los cimientos de la primera ciudad de San Salvador.

Es necesario generar una institución edificada que no interfiera con la integridad física del patrimonio y donde permita el acceso y la interpretación para la población y el disfrute del conocimiento y difusión del sitio arqueológico Ciudad Vieja.

Conscientes a dicha problemática, el proyecto va enfocado en brindar una propuesta de parque arqueológico para Ciudad Vieja de tal forma, se genere una alternativa para salvaguardar el sitio arqueológico y que se pueda apreciar el patrimonio tangible del país.

## 1.2 JUSTIFICACIÓN

Ciudad Vieja, es uno de los 1500 sitios arqueológicos en El Salvador, son los lugares en los cuales aún está presente la memoria de nuestros antepasados que habitaron en tierras salvadoreñas dejando el legado cultural en sus construcciones que erigieron las primeras poblaciones en el país.

El presente proyecto pretende brindar una respuesta que permita que el sitio arqueológico, cuente con espacios adecuados, accesibilidad al lugar, e instalaciones necesarias para la investigación arqueológica.

Razón por la cual, esta propuesta se denomina **“PROYECTO ARQUITECTÓNICO PARA EL PARQUE ARQUEOLÓGICO CIUDAD VIEJA, SUCHITOTO”**, que tiene como propósito diseñar la infraestructura que supla las necesidades físico-espaciales que alberguen para el sitio arqueológico colonial, requiriendo espacios adecuados para la interpretación colonial siendo esta la primera propuesta de parque arqueológico colonial en el país.

Asimismo, esta propuesta impulsará el desarrollo del sitio arqueológico y darle el valor histórico y patrimonial que merece; siendo precursores al incentivo de futuros parques arqueológicos coloniales, contemplando la integración con los vestigios y estructuras halladas en el entorno natural.

## 1.3 OBJETIVOS

### 1.3.1 Objetivo General

Elaborar una propuesta de parque arqueológico para el sitio Ciudad Vieja, diseñando los espacios necesarios para la interpretación e investigación del sitio.

### 1.3.2 Objetivos Específicos

- *Proponer una arquitectura que sea armónica a las características del sitio arqueológico colonial Ciudad Vieja.*
- *Diseñar un sistema de infraestructura hídrica, contado con instalaciones de: agua potable, aguas lluvias y aguas negras que se adapten a las condiciones físicas del lugar.*
- *Crear circuitos a estructuras arqueológicas con áreas de circulaciones adecuadas y de inclusivo acceso al usuario. Haciendo uso de senderos interpretativos, movilidad no motorizadas y señalética en el proyecto.*
- *Generar una propuesta de arborización en el terreno para ser un pulmón verde a la comunidad y contribuir al mejoramiento, conservación y preservación del medio ambiente del sitio.*

## 1.4 LÍMITES

### 1.4.1 Límite Geográfico

El terreno donde se proyectará el diseño arquitectónico del parque arqueológico Ciudad Vieja, está ubicado a unos 10 km al sur de Suchitoto en el departamento de Cuscatlán, al este de la carretera que conduce de San Martín hacia Suchitoto, al noreste de las faldas del cerro Tecomatepe, con límite inmediato al terreno se ubica la hacienda "La Bermuda" y demás zona agrícola. El terreno destinado cuenta con un aproximado de 45 hectáreas, el cual el 40% del sitio comprenderá las nuevas infraestructuras para el parque arqueológico.

### 1.4.2 Límite Técnico

La propuesta arquitectónica estará sujeta a criterios técnicos de diseño, análisis funcional y utilización de materiales adecuados, que puedan integrarse al sitio sin afectar su entorno natural.

### 1.4.3 Límite Legal

El proyecto se realizará de acuerdo con leyes, reglamentos, cartas de intervención y normas pertinentes en el cual serán aplicados según su naturaleza; así se podrá velar por un mejor desempeño y concepción de la propuesta arquitectónica para el usuario y el entorno del sitio arqueológico.

### 1.4.4 Límite Patrimonial

La propuesta del parque arqueológico deberá respetar el suelo patrimonial de la traza urbana de Ciudad Vieja donde están contenidos los cimientos que son importantes de carácter histórico y arqueológico.

## 1.5 ALCANCES

### 1.5.1 Alcance Técnico

Se elaborará un documento para la implementación del proyecto, donde se abordará: el diagnóstico, planos arquitectónicos, planos constructivos y estimación de costos.

### 1.5.2 Alcance Académico

El presente documento sirva de guía para futuros trabajos de graduación referente a la investigación de sitios arqueológicos coloniales y la propuesta de parques arqueológicos en estos.

### 1.5.3 Alcance Cultural

El presente proyecto será un apoyo al desarrollo cultural y el rescate del valor patrimonial en el sitio arqueológico, generando espacios necesarios para el conocimiento y preservación histórica-arqueológica del lugar.

## 1.6 METODOLOGÍA

Para el desarrollo del trabajo, se ha establecido una estrategia con sus procedimientos a seguir, mediante el cual se han organizado las actividades investigativas para llegar a una propuesta de diseño, con el fin de obtener los alcances contemplados.

El esquema metodológico servirá como elemento de control y retroalimentación durante la realización del trabajo. Comprende estas etapas:

### CAPÍTULO I: GENERALIDADES

Donde se enunciará el problema a desarrollarse para la concepción del proyecto, a efectos de lograr definir metas y el motivo por el cual se está abordando la problemática. De la misma manera se creará el procedimiento a llevar a cabo y la metodología a implementar para así definir el plan de trabajo.

### CAPÍTULO II: DIAGNÓSTICO

Obteniendo la deducción de la problemática y los parámetros a utilizar en el proceso, en este capítulo se abordará la investigación en los diversos marcos referentes al objeto en estudio, brindando de forma exhaustiva la tabulación de datos para la etapa de diseño y su pertinente solución arquitectónica satisfactoria que cumpla con las necesidades de los usuarios en estudio.

### CAPÍTULO III: PROSPECTIVA

En esta fase, se generará un análisis de toda la información recopilada en la etapa de diagnóstico. Se procederá al desglose de las diversas necesidades posteriormente para la concepción espacial al sitio arqueológico.

### CAPÍTULO IV: PROPUESTA ARQUITECTÓNICA

Esta etapa llevará a cabo consumir la investigación y definirla en lenguaje arquitectónico, como el juego de planos conteniendo la solución espacial.

### CAPÍTULO V: ESTIMACIÓN DE COSTOS

En este capítulo se define la estimación de costos que conllevará la resolución de toda la infraestructura del proyecto del Parque Arqueológico.

ESQUEMA METODOLÓGICO

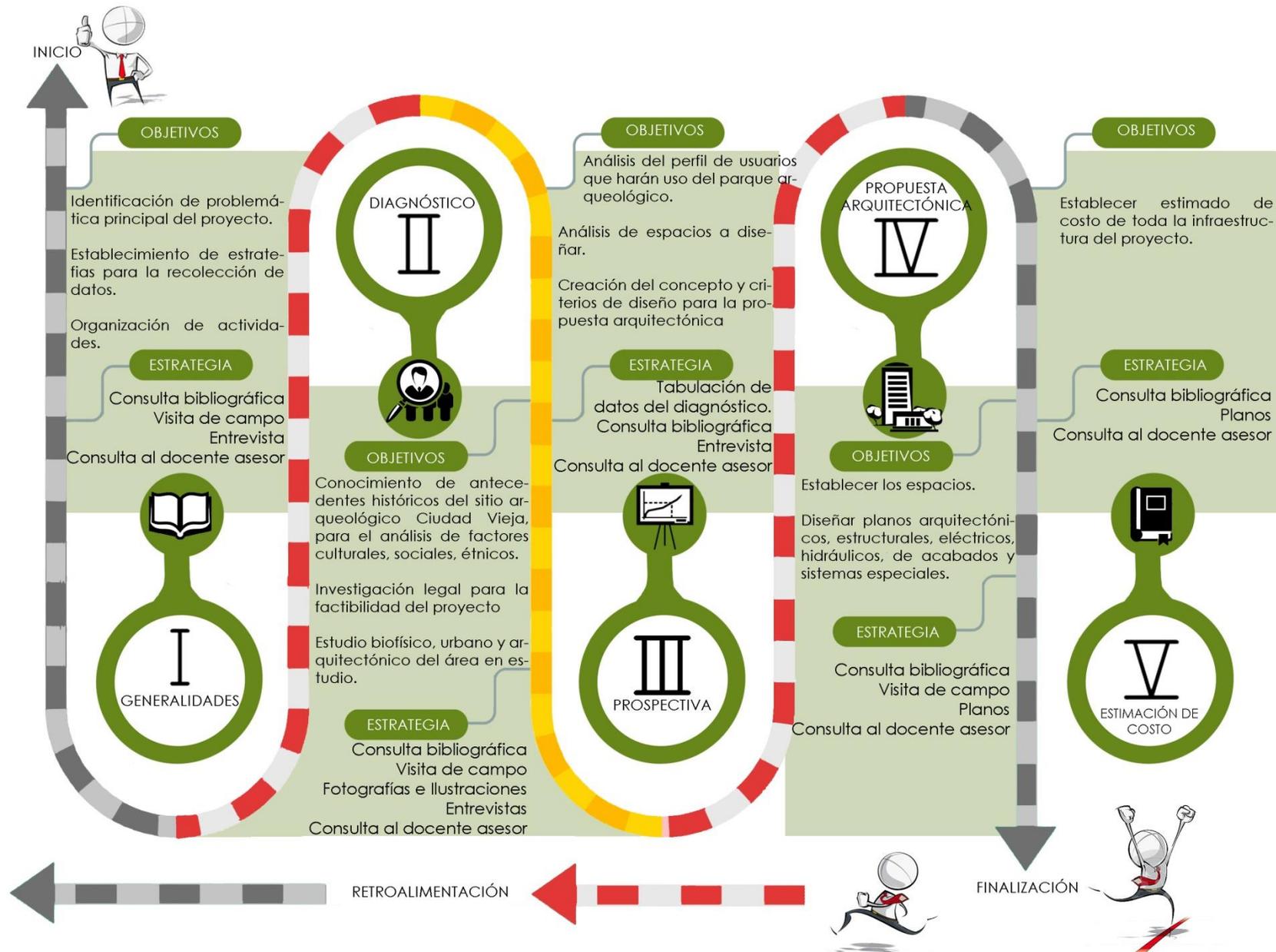


FIGURA 1.1. Esquema Metodológico. Elaboración propia.

## 1.7 ASPECTO CONCEPTUAL

El campo cultural ha sido uno de los espacios sociales con mayores transformaciones en los últimos años en la escena internacional y nacional. Cada vez menos la cultura es asociada exclusivamente con su expresión artística. Su campo se ha ampliado a los procesos de construcción de sentidos que involucran la identidad, la pertenencia, el bienestar, la felicidad y la autoestima, en la medida en que aquellos aportan al desarrollo de los individuos y las naciones.

Es un hecho ampliamente aceptado que el conocimiento y la comprensión de los orígenes y del desarrollo de las sociedades humanas revisten una importancia fundamental para toda la humanidad, ya que sirven para identificar sus raíces culturales y sociales.

El patrimonio arqueológico constituye el testimonio esencial de las actividades humanas del pasado. Su protección y su adecuada gestión son imprescindibles para permitir a los arqueólogos y a otros científicos estudiarlo e interpretarlo en nombre de generaciones presentes y futuras, para beneficio de las mismas.

Para lo cual en el presente documento se nombran diferentes conceptos y teorías, los cuales, para un mejor entendimiento, y que nos brindarán una claridad del contenido del mismo.

### 1.7.1 Turismo Cultural

Bajo la comprensión de lo que implica el turismo, se posee una variable y que es de gran relevancia. Según la “Carta del Turismo Cultural” publicada por el ICOMOS en 1976, entiéndase como turismo cultural es:

*“Aquellos forma de turismo que tiene por objeto, entre otros fines, el conocimiento de monumentos y sitios históricos- artísticos. Ejerce un efecto realmente positivo sobre éstos en tanto en cuanto contribuye – para satisfacer sus propios fines – a su mantenimiento y su protección. Esta forma de turismo justifica, de hecho, los esfuerzos que tal mantenimiento y protección exigen de la comunidad humana, debido a los beneficios socio – culturales y económicos que comparte para toda la población implicada”.*

Este tipo de turismo, dejando de lado la situación institucional, consiste principalmente en visitar los diferentes Bienes de Interés Cultural de la ciudad de destino con el fin de conocer la historia, aprender de la cultura, disfrutar de su patrimonio y del paisaje. Por tanto, podemos decir que el turismo cultural busca el placer y conocimiento durante nuestro tiempo de ocio.

- *Los Problemas del Turismo Cultural*

Una de las dificultades que presenta el turismo cultural es el de su impacto negativo en el Patrimonio. Es evidente que la visita a determinados yacimientos arqueológicos, cuevas con pinturas rupestres o edificios emblemáticos, conlleva un impacto en su conservación. Este aspecto se encuentra en continuo debate pues no consiste en eliminar o prohibir las visitas sino en garantizar su sostenibilidad.

No se pretende movilizar a los millones de turistas que vienen al país en busca de sol y playa a enfocarlos en el turismo cultural. Esto, además de ser imposible sería trágico para nuestro patrimonio pues no podría ser sostenible. Se trata, más bien, de ofrecer alternativas culturales sostenibles como reclamo turístico.

La sobreexplotación del turismo cultural puede abocar a la degradación del patrimonio visitado. Además, en algunos casos puede llegar a ofrecer una visión del turismo cultural como algo negativo para las personas residentes si éste provoca atascos, aglomeraciones, robos, etc.

- *Requerimientos para el goce del Patrimonio Cultural*

La visita a un bien de interés cultural debe ser sostenible e impactar lo menos posible en la conservación del bien. La visita pública no debe poner en peligro la integridad del patrimonio. ¿Cómo se consigue esto? Contando con un especialista en turismo o en patrimonio cultural que permita gestionar la visita y asegure el cumplimiento de las normas y las medidas de seguridad.

Por otro lado, el bien de interés cultural debe contar con un acceso que permita su visita, instalaciones adecuadas adaptadas a las personas. De lo contrario la visita no podrá ser aprovechada adecuadamente por los turistas y no se disfrutará. Ello conlleva, explicaciones de calidad donde una persona ejerza de intérprete para que el patrimonio adquiera sentido y sea entendido por la audiencia. Además deben condicionarse rutas seguras que faciliten el acceso.

Otro aspecto importante es el de educar. Es tremendamente importante que se interprete adecuadamente el bien que se transmite de manera apropiada al grupo de visitantes, adaptando el discurso a las características de los turistas. Esto fomentará el respeto y el aprecio por el patrimonio, fortalecerá además las señales de identidad a la propia cultura o a otras.



**FIGURA 1.2.** Ejes Rectores del Goce de Turismo Cultural.  
Elaboración propia.

Podríamos concluir esto en que para disfrutar del patrimonio se necesita un bien de interés cultural destacado, una buena interpretación profesionalizada y unas instalaciones apropiadas (Adrián Carretón, 2015).

**1.7.2 El Arqueoturismo**

*El Arqueoturismo o Turismo Arqueológico: la puesta en valor del patrimonio arqueológico.*

En los últimos años, los proyectos de investigación y puesta en valor del patrimonio arqueológico han permitido la accesibilidad a una buena parte de los recursos arqueológicos, con una proyección social, educativa y cultural, no sólo dentro del mercado interno sino incluso del mercado internacional.

El arqueoturismo o turismo arqueológico es una modalidad bajo la que se presentan propuestas, productos culturales y turísticos en los que la arqueología es el ingrediente principal.

Los parques arqueológicos de El Salvador son entre los más visitados en Centro América. La cifra de visitantes a San Andrés o Tazumal es superada únicamente por Tikal (Guatemala) y Copán (Honduras).

**FIGURA 1.3. Cuadro de Visitas a Parques Arqueológicos**

PARQUE	NACIONALES	EXTRANJEROS	TOTAL
San Andrés	74,272	6,775	81,047
Joya de Cerén	38,448	8,903	47,351
Tazumal	75,755	6,336	82,091
Cihuatán	11,424	561	11,985
Casa Blanca	4,781	663	5,444
<b>TOTAL</b>	<b>204,680</b>	<b>23,238</b>	<b>227,918</b>

**FIGURA 1.3.** Registro de Visitantes a Parques Arqueológicos. FUNDAR, 2012.

Los parques tienen una gran importancia educativa y turística. El 90% del uso turístico es por salvadoreños, muchos de ellos estudiantes. 10% son extranjeros procedentes de muchos países.

La cantidad de estudiantes que visitan los parques (particularmente San Andrés, Joya de Cerén y Tazumal) muchas veces excede su capacidad de carga turística, ya que en ocasiones más de 3,000 visitantes llegan a un parque (FUNDAR, 2012).

En los últimos años los proyectos de investigación y puesta en valor del patrimonio arqueológico han permitido la accesibilidad a una buena parte de los recursos arqueológicos, con una proyección, no sólo dentro del mercado interno sino incluso del mercado internacional. Las inversiones realizadas en nuevos equipamientos museísticos o en la renovación de los existentes.

Se han creado productos de todo tipo para acercar la arqueología a los visitantes. Destacan las rutas temáticas, como Cihuatán, San Andrés y Joya de Cerén donde se brinda la ubicación de las estructuras arqueológicas por medio de cédulas. Existen apuestas más participativas como los espectáculos y celebraciones de recreación histórica, tales como la celebración del 13 Baktun en Tazumal y San Andrés, donde se generan un incremento del 159%

Internacionalmente, se generan propuestas participativas tales como en la Villa Romana dels Munts, en España donde es posible vestirse de romano para visitar la villa e interpretar las formas de vida en el sitio cuando estuvo habitado. A esta lista podemos añadir los festivales de teatro clásico y cine arqueológico

### 1.7.3 Museología

El coleccionismo, era un fenómeno socio cultural, esta fisonomía socio-cultural que ha cambiado la noción del museo, su estructura arquitectónica y sus planteamientos, ya que la meta de la museología es atraer el mayor número de personas y conseguir nuevas actividades y funciones museológicas.

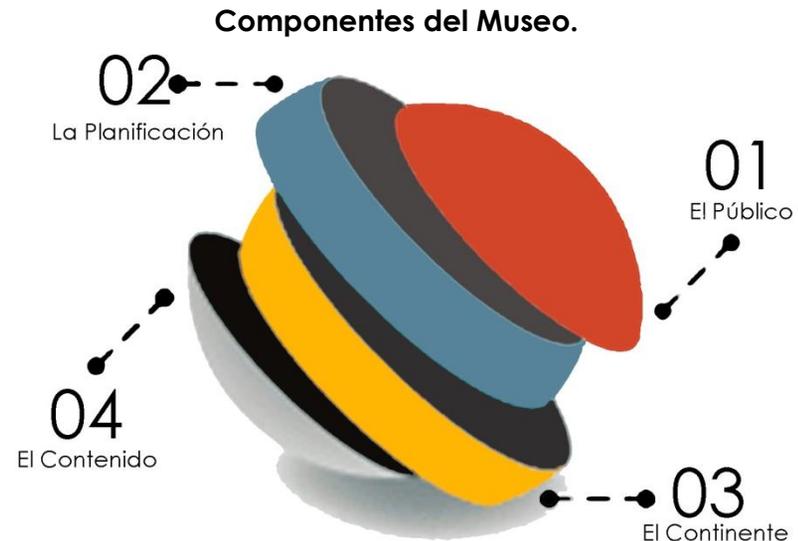
La gran tarea de la museología es acabar con el anquilosamiento, y descubrir campos de encuentro favorables para la comunicación artística, estableciendo relaciones vivas entre los elementos constitutivos del museo, así es que su situación actual marca una etapa transitoria, entre la tradición y el progreso.

El valor de tradición en el museo es una necesidad del hombre ante un profundo deseo por retener el pasado, por no perder su sentido de continuidad histórica, el tiempo es un factor esencial en el concepto de museo, que puede ser filosófico, considerado en relación con la concepción que cada civilización tuvo del tiempo y psicológico cuando el museo llega a ejercer una atracción sobre las personas, es decir el museo invita a un viaje, predispone a la evasión, evoca un pasado que puede ejercer una acción concreta en el presente y futuro.

- *Los Elementos Constitutivos del Museo*

Los factores que tradicionalmente daban su razón de ser al museo, fueron principalmente la colección (el contenido), actualmente su concepto actual en el campo de la investigación y la práctica museológica: el museo para el público, o una colección ubicada en un edificio capaz de desarrollar las funciones sociales.

Así pues, los componentes esenciales del museo son la sociedad, la planificación museística, el continente (arquitectura) y el contenido (colección y fondos del museo).



**FIGURA 1.4.** Componentes del Museo.  
Elaboración Propia.

**El Público:** La museología intenta establecer plataformas y una serie de normas viables, para obtener el máximo rendimiento en la relación público-objeto, es hora de que cada museo en particular haga una reflexión y eficiente autocrítica, sobre la proyección que debe ejercer ante el público la abolición de las fronteras sociales, con el libre y voluntario acceso a toda la sociedad al museo.

**Planificación:** Es el análisis científico de los datos suministrados por la realidad del museo y las metas que se pretenden alcanzar, la museología como directriz científica para el desarrollo del museo, tendiendo en sus

investigaciones a una idea modelo valedera a razón de ser para el parque arqueológico, la sociedad, la cultura, la historia y el progreso de la arqueología en Ciudad Vieja.

**El Continente:** La estructura arquitectónica y actividad del museo son conceptos inseparables, el edificio implica una serie de problemas que constituyen uno de los capítulos más interesantes para la arquitectura contemporánea, desde el comienzo del proyecto hasta la culminación de los elementos decorativos, siguiendo con la proyección de futuras ampliaciones, se refleja el sentido cultural y científico que desarrollará el parque arqueológico.

**El Contenido:** El museo es una institución pública, existen dos tipos de obras que viven el museo: el contenido (los fondos) y la colección. Los diversos criterios de presentación pueden extraer mayor contenido a la obra que dejarla perdida e inconexa del ambiente de la sala. Las bases para una eficiente elección se fundamentan con la utilidad pública.

Es importante conocer el gusto del público y seleccionar sus preferencias para no caer en un gusto elitista, pues el museo debe manifestar la libre divulgación de las investigaciones históricas y arqueológicas.

## 1.8 ASPECTO TEÓRICO-FILOSÓFICO

En este aspecto se abordarán las diferentes teorías que sirven como orientación y referencia para saber el fundamento y el análisis en la investigación del documento. Para esto se utilizarán tres tipos de enfoques teóricos que permiten hacer un estudio más profundo de su aplicación y cómo está involucrado el sitio arqueológico Ciudad Vieja en las diferentes teorías a

mencionar: *Teoría de la Restauración, Teoría Arqueológica, Teoría Social*; explicando sus componentes y criterios que están sujetos a estudios pertinentes y la importancia de ellos como el contexto histórico, análisis de cultura material, el aprovechamiento de la geografía y la estructura social implementados en el objeto de estudio.

### 1.8.1 Teorías Arqueológicas

#### 1.8.1.1 La arqueología del Paisaje como Teoría y Método

Es el estudio que se encarga de comprender las relaciones dinámicas e interdependientes culturales, bióticas e históricas de una forma integral, donde se considera al espacio no solo como una matriz física, económica o funcional de la acción humana, sino también como un asunto social y simbólico. Una visión de paisaje combina condiciones ecológicas, estrategias sociales y valores culturales. La arqueología del paisaje estudia un tipo específico de producto humano (el paisaje), que usa una realidad dada (el espacio físico) para crear una nueva realidad: el espacio social: humanizado, sagrado, económico, agrario, habitacional, político, territorial.

- *El espacio como producto de transformación del Paisaje*

El espacio no se halla organizado en la naturaleza de manera aleatoria. Al contrario, es producto de antiguas fluctuaciones climáticas, ecológicas y geológicas que dieron como resultado un tipo de distribuciones de recursos y propiedades. (Ballivián Torrez. J, "La arqueología de paisaje como teoría y método")

- *El ser humano y su entorno natural*

El ser humano ha logrado intervenir diferentes ambientes (afloraciones rocosas, cordilleras, llanuras aluviales, cañones, quebradas, valles, mesetas, colinas, lagunas, ríos, lagos, playas, desiertos, etc.) demostrando que su relación con el entorno se desarrolla en términos dinámicos y dialecticos. El paisaje es el resultado de todas esas combinaciones entre lo natural y lo cultural que caracteriza a la conducta humana

La arqueología del paisaje desarrolla una idea de la forma en que las sociedades humanas interactúan entre sí y con el medio ambiente, dando lugar al estudio de aprovechamiento (caza, pesca y recolección de alimentos) y de producción (agricultura, ganadería, piscicultura) que tuvieron lugar como hitos históricos y culturales en la transformación del medio ambiente y las relaciones personales del individuo. (Ballivián Torrez. J, "La arqueología de paisaje como teoría y método")

FIGURA 1.5 COMPONENTES DEL PAISAJE



FIGURA 1.5. Ballivián Torrez, J, "La arqueología de paisaje como teoría y método". Esquema de componentes del Paisaje. Elaboración propia.

La relación entre cultura y naturaleza no es de adaptación, sino de la relación dialéctica y creativa donde los factores climáticos, políticos, ecológicos o tecnológicos interactúan y cambian indistintamente para crear el paisaje.

- *El Paisaje de Ciudad Vieja*

El estudio del sitio arqueológico Ciudad Vieja contempla la formación de dos niveles de paisaje durante el periodo de Conquista. El primero es el paisaje étnico cultural pipil desarrollado por más de cinco siglos antes de la llegada de los españoles y el segundo implica la implantación de centros urbanos españoles como el medio de persecución y fomento de la conquista. Esta última creación de paisaje dió lugar a la interacción dinámica de los residentes españoles e indígenas, donde reflejaron las relaciones físicas y sociales, y culturales que habitaban en la Villa. (Fowler. W, pág. 28(Ciudad Vieja, excavaciones, arquitectura y paisaje cultural de la primera Villa de San Salvador.

- *Teoría de la Arqueología Histórica*

Es el estudio que busca develar la existencia en el pasado de grupos sociales, su forma de vida cotidiana sus relaciones entre individuos y sus propios conflictos e identifica la manera en la que el mundo moderno se ha formado a través del análisis de la cultura material. Buena parte de la cultura material se descubre a través de documentos, arquitectura y la tradición plasmada en el patrimonio cultural, donde se permite estudiar de forma exhaustiva y contraponer los restos materiales y los datos escritos para la obtención del análisis del objeto de estudio.

**FIGURA 1.6. Esquema de la Cultura Material.**



**FIGURA 1.6.** Fowler, 2011. Esquema de la Cultura Material. Elaboración propia.

- *La Arqueología Histórica en el estudio del mundo moderno*

En la comprensión del mundo moderno y su complejidad, se analiza las diversas sociedades coloniales y poscoloniales muchas de ellas atravesadas por conflictos, la arqueología histórica se encarga de la interpretación y análisis de esos contextos históricos que surgieron en la expansión de Europa hacia América.

La idea de la colonización atravesó una alteración cultural en la vida de los indígenas y fue generada a partir de una visión euro centrista, en el cual involucraba un proceso de adaptación donde conquistados y conquistadores se afectaban mutuamente (Calogero D, 2014).

La arqueología histórica es más que la conservación de calles, casas coloniales, patrimonio arqueológico; es la herramienta que permite descubrir el pasado a través de los artefactos y restos materiales, analizando su complejidad dada por la dinámica heredada por los individuos que la produjeron.

- *La Arqueología Histórica de Ciudad Vieja*

La cultura material de Ciudad Vieja (documentos, artefactos, arquitectura), se identifica algunos aspectos sociales, económicos, religiosos y políticos que se ejercieron en la Villa. El plano y la cuadrícula de la ciudad se formaron con la intención de un control y dominio sobre la región conquistada, se establecieron estructuras como el cabildo, edificios comerciales, complejo religioso, que fueron espacios donde se crearon los diferentes actividades cotidianas y sus estratificaciones que simbolizaban la corona española y su dominio en América.

Los datos históricos hablan directamente de las relaciones sociales que se tenían en Ciudad Vieja entre españoles e indígenas y el primer proceso de mestizaje que se realizó con el primer matrimonio en la Villa; a través de los artefactos y los vestigios arqueológicos que se encontraron en la zona se pudo interpretar el funcionamiento de la sociedad local en San Salvador que fue reflejada también por documentos históricos y los procesos arqueológicos que complementaron y extendieron la historia de la formación étnica que se daba en los primeros años de la colonia en El Salvador y que aún se sigue conservando sus orígenes y el legado cultural del sitio arqueológico (Fowler, 2011).

- *Teoría Social de Bourdieu*

Es la filosofía de la ciencia dedicada a la reflexión y deducción que revela las relaciones objetivas que dan forma y sostienen la vida social, que son aplicadas en la arqueología histórica y el estudio del urbanismo hispanoamericano temprano influenciadas en determinadas ciudades.

Bourdieu instituye tres categorías de análisis como herramientas para pensar en la producción y la reproducción del sentido de las prácticas sociales que permiten compararse y aplicarse a diversas sociedades. Esta filosofía de acción se condensa en los conceptos claves de *habitus*, campo y capital.

- *Enfoque Bourdieusiano de Ciudad Vieja*

Esta ciudad colonial española tuvo una implantación sistemática de conceptos y valores espaciales eurocéntricos como un elemento estratégico en la colonización de América. El corto lapso de tiempo de ocupación en el sitio de Ciudad Vieja, tuvo un cambio social durante el periodo de la conquista que dio lugar a un intercambio cultural e interacción dinámica entre los españoles e indígenas.

La villa de San Salvador se notan evidencias de dos *habitus* español-indígena en todo el paisaje de la ciudad, con pocas excepciones fueron construidos sobre un plano en cuadrícula por razones de sentido práctico y tradición cultural (Fowler y Zavaleta, 2016), tomando un enfoque de comunidad local que resultó un *habitus* común y colectivo; los paisajes de estos asentamientos formaron la matriz espacial dentro de la cual se realizó las prácticas y relaciones sociales que se promulgaron. Este orden espacial de la ciudad incluía espacios sociales, y

lugares donde se ejercía el poder de los campos políticos, económicos y religiosos.

Ya que Ciudad Vieja es un asentamiento propiamente del período de la conquista española, las categorías de *habitus*, campo y capital, fueron de gran importancia para entender las dinámicas de poder, violencia, dominación y resistencia que vivían en ese tiempo.

Fueron sociedades en que los capitales políticos, religiosos, y como formas de capital simbólico, mantenían la hegemonía y el orden social por medio del monopolio de bienes de salvación, la recaudación de tributos y del control de las fuerzas militares (Fowler y Zavaleta, 2016).

CAPÍTULO

II



DIAGNÓSTICO

Estudio diferencial para la búsqueda de los posibles problemas y evaluación de resultados con el propósito de reflejar la situación actual de Ciudad Vieja y realizar acciones enfocadas al diseño arquitectónico.

## 2.1 ASPECTO HISTÓRICO

Ciudad Vieja, el paisaje y legado de una historia de conquista y origen de la salvadoreñidad.

### 2.1.1 Contexto Histórico: Período de la Conquista

Con la caída de Constantinopla en 1453 a manos de los turcos otomanos, se marca el fin de la Edad Media, provocando la alteración de las rutas comerciales. Una inestabilidad económica a razón de bloqueos comerciales amenazaba a los reinados europeos, por lo que la búsqueda de nuevas rutas comerciales, se volvió una necesidad.

En 1469 se da la unión de los jóvenes herederos de Aragón y Castilla, Fernando II e Isabel I. Un enlace que marcaría el reinado de los dominios que con ellos constituyeron la monarquía española durante varios siglos, formando una diarquía llamada “reinado de los Reyes Católicos”. De esta manera comienza la unificación de los reinados que luego conformaron un gobierno monocrático, lo cual produjo un proceso de anexión territorial, recuperando Ciudad de Granada, que estaba bajo el control musulmán desde hace siglos.

La reconquista española de Granada permitió la exploración y establecimiento de nuevas rutas de comercio, siendo así como Cristóbal Colón ofrece su proyecto a la reina Isabel la Católica, la cual firmó las llamadas Capitulaciones de Santa Fe, por las que concedía a Colón una serie de privilegios como contrapartida a su arriesgada empresa.

La empresa de Cristóbal Colón se encontraba en búsqueda de especias de la India, pero que accidentalmente

desembarcó en la Isla de Guanahaní. Este acontecimiento dispone el encuentro del Nuevo Mundo a la corona española, junto con la oportunidad de recolectar riquezas y nobleza para algunos de estos exploradores. Esto obligó a los recién llegados a construir ciudades en las nuevas tierras para protegerse de los grupos originarios y además para legitimarla como propiedad de la corona española y desde las cuales se hacían cumplir los mandatos del rey. La fundación de las ciudades representaba la presencia españolas en las nuevas tierras, pues eran la punta de lanza conquistadora y zonas de resguardo para el personal y centros de acopio para los recursos que se enviarían a la metrópolis de mayor tamaño y a España.

Mapa de 1548

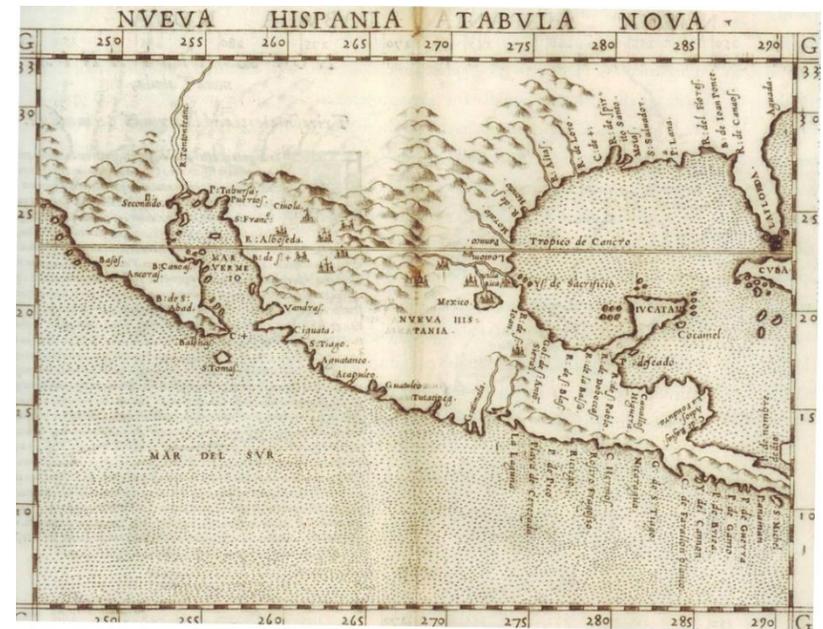


FIGURA 2.1. Giacomo Gastaldi, (s.f.). Mapa de 1548. Atlas Histórico Cartográfico de El Salvador, 2009.

El primer asentamiento fundado por los europeos fue el Fuerte de la Navidad por mandato de Colón, ubicado en la isla de La Española, actual Haití. Bajo sus mismas órdenes el 6 de enero de 1494 se funda la primera ciudad española llamada La Isabela, actual República Dominicana (Martín, 2005). En 1498, Bartolomé Colón funda la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, la cual en 1502 fue trasladada por Nicolás de Ovando. Cabe destacar que el plano damero introducido por Ovando se convirtió en el modelo de posteriores edificaciones de las ciudades españolas en América. (González, 2004).

Para 1519 se funda la Ciudad de Panamá (Panamá Vieja) bajo las órdenes de Pedrarias Dávila. Esta se convirtió en la primera fundación formal en tierra firme (Martín-Rincón, 2003). Con la fundación de Panamá la empresa conquistadora de Pedrarias se expande hacia el norte; por otro lado, la promesa de riquezas del nuevo territorio llevó a Hernán Cortés, traicionar a Diego de Velázquez para iniciar su propia expedición de conquista y entenderse directamente con la corona (Delgado, 1989).

El otro punto de expansión de los conquistadores fue el valle de México, conquistado por Hernán Cortés.

Hernán Cortés se hace aliado de los Tlaxcaltecas, que fue uno de los grupos entre los cuales se dieron incluso bodas entre españoles e hijos de los nobles como símbolo de alianza. Cortés toma la capital Azteca, Tenochtitlán en 1521, desde donde se dirigirá la conquista hacia Centro América. Delega a Pedro de Alvarado, acompañado por un grupo de indígenas Tlaxcaltecas para conquistar los territorios más al sur, llegando así los españoles al actual territorio salvadoreño en una

competencia afanada de tierras y riquezas entre los dos centros de expansión conquistadora en América Central (Escalante Arce, 2004).



**HERNÁN CORTÉS**

**FIGURA 2.2.** Autor desconocido. (s.f.). Facts About Famous People. s.f., de Facts About Org Sitio web: <http://www.facts-about.org.uk/famous-people-facts-starting-with-h/hernan-cortes.htm>

Muchas de las poblaciones se rendían y ofrecían ayuda a los ejércitos españoles y sus auxiliares. La crueldad de Alvarado se reflejó en los territorios conquistados por él, la captación de esclavos fue una de las actividades realizadas bajo sus órdenes como se puede leer en sus Cartas de Relación de 1524.

Después de un tiempo de viaje fundó la ciudad de Almolonga donde escucha sobre las tierras de Cuscatlán y desde donde parte la expedición de conquista de la misma.

## 2.1.2 Orígenes de la Salvadoreñidad: Fundación y establecimiento de la Villa de San Salvador

### 2.1.2.1 El Testimonio Prehispánico y Colonial

Para los primeros años de conquista, resultaba difícil para los castellanos, estando en imperativo el consolidar la jurisdicción de Hernán Cortés al sur, para contrarrestar la avanzada llegada desde Nicaragua con la presencia de los grupos conquistadores y pobladores bajo la autoridad de Pedrarias Dávila así como los provenientes de Santo Domingo que se abrían paso por Honduras. (Escalante Arce, 2004).

Pedro de Alvarado en ruta a Cuscatlán, pasa el actual río Paz entrando a la zona occidental del actual territorio salvadoreño. El conquistador es acompañado por los grupos indígenas que vienen desde México con los españoles y otros que se habían integrado a las fuerzas ibéricas a través de las conquistas. En la segunda carta de Pedro de Alvarado se hace una narración de la ruta de su empresa conquistadora. Al cruzar el río Paz llegó a Mopicalco, y pasando por Acatepeque, Acaxual, Tacuzcalco y Miaguaclan llegó al cacicazgo de Cuscatlán (Anales, 2000), además el código de Tlaxcala aporta imágenes de las batallas de conquista en el territorio y muestra regiones que no se mencionan en las cartas de Alvarado. Cabe destacar que la ruta de conquista de Cuscatlán no se sabe con exactitud.

Código de Tlaxcala



FIGURA 2.3. Código de Tlaxcala, Batalla de Cuscatlán. Escalante Arce, 2004.

### 2.1.2.2 El Eslabón Perdido en la Historia de San Salvador

A la llegada de Alvarado, los indígenas de Cuscatlán se dirigen a las montañas, por lo que el conquistador hace un llamado para que se hagan presentes y le den obediencia al rey, pero los pipiles no hacen caso y se refugian en las montañas, donde dan guerra a los españoles y los obligan a retirarse a la ciudad de donde partió la expedición bajo el argumento que el invierno estaba próximo, pero en su salida mandó que se esclavizara a los indígenas que no habían huido (Anales,

2000), la práctica de la esclavitud indígena fue común, incluso habían pueblos que pagaron tributo a la villa de San Salvador de 1528 con jornaleros (Amaroli, 1991).

Hernando de Soto a su llegada a tierras cuscatlecas encontró un zapato y una lombarda abandonada por los ejércitos de Alvarado (Escalante, 2011). En 1525 los intentos de asentarse en territorio de pipiles, como respuesta a la fundación de las ciudades de Dávila, obligó a los capitanes de Cortés a fundar una ciudad de vida corta en los sitios no pacificados, con el primer intento fundacional de la villa de San Salvador fallido y abandonado en 1526; la primera villa de San Salvador, tuvo su ayuntamiento el cual constaría de su propio alcalde Diego de Holguín y otro alcalde ordinario, seis regidores y un alguacil mayor. Los nombres de estas autoridades permanecen en misterio, y sólo se ha salvado hasta ahora – por la alusión varias veces citada del libro de acuerdos del Ayuntamiento de Santiago de Guatemala-, el bien conocido de Diego de Holguín. (Barón Castro, 1996).

En la carta escrita por Pedro de Alvarado a los Muy Nobles señores Tenientes de Gobernador de la ciudad de México, fechada en Santiago de Guatemala el 4 de junio de 1525, se lee:

*“que he conquistado y ganado muchas p(r)ovincias y en ellas he edificado y fundado la ciudad de (S(an)tiago donde yo al presente estoy de muchas personas nobles hijos dalgo(s) demás desta (ciudad de Santiago) a la raya (límite) de pedrarlas (Pedrarías Dávila, gobernador de Tierra-Fimrme) tengo fundado la villa de San Salvador”.*

*(Anales de Geografía e Historia de Guatemala. Tomo 25, 1951, págs. 257-258).*

Varios historiadores sostienen en la hipótesis en que fue abandonada por un levantamiento indígena (Íbid, 2011), la ubicación aún es desconocido para la arqueología, pero existe la discusión sobre el tema.

### 2.1.2.3 *Fundación de la Villa de San Salvador de 1528*

La Villa de San Salvador se fundó por segunda vez bajo mandato del Teniente Gobernador y Capitán General Jorge de Alvarado, de esta manera el 1 de abril de 1528, la ciudad estaba formada por un trazo regular con una plaza central y edificios importantes como el cabildo en el lado norte, y poseía una iglesia con la adjudicación a la Santísima Trinidad. Los materiales de construcción utilizados reflejan la suntuosidad de la Villa. Fue fundada con 73 españoles, además poseía figura política el alcalde, y un representante del poder eclesiástico, el presbítero Pedro Ximénez (Barón Castro, 1996).

Cabe destacar en que si bien la fundación como tal registra españoles, existían también tlaxcaltecas que establecieron alianzas con los conquistadores para la obtención de tierras.

*“Tardaron quince días en trazar las calles plaza, e iglesia de la villa, y en hacer algunas casas en qué morar” (Fray Antonio de Remesal, Libro IX, Cap. 111, 1988).*

Los restos arqueológicos de la ciudad reflejan el orden de su traza urbana y la ubicación de los solares, así como sus edificaciones políticas como el cabildo, el

carácter religioso como la iglesia y defensiva como el puesto de vigilancia (Fowler, 2011).

Uno de los aspectos más importante es que la Villa fue fundada en tierra que no había sido pacificada, en un lugar donde los grupos étnicos originarios todavía no permitían el control total del territorio. Se puede considerar que la pacificación se da hasta tiempo después de su fundación, posiblemente a estas circunstancias respondió la selección de la ubicación de la villa en tierras despobladas (Ibíd, 2011).

La villa de San Salvador y su complejo urbano representó una ciudad española, pero dentro de esta se da la interacción de los diferentes personajes étnicos, que actuaron en la conquista. Las ideas españolas de orden y poder se plasmaron en las edificaciones, la construcción de edificios políticos y religiosos reflejaban la imposición de un nuevo poder político y creencia religiosa. Incluso la tapia, técnica utilizada en la construcción de los diferentes edificios, fue de origen europeo a pesar que la mano de obra que la ejecutó fue indígena.

Fr. Francisco Vásquez, quien en 1693 fungía como guardián en el monasterio seráfico de San Salvador, intitulado de San Antonio, expresa:

*“La razón, que se dice, hubo para mudar la ciudad, al paraje donde está, es que el sitio de la Bermuda, aunque es fuerte y de buen panino; es el clima y cielo muy tempestuoso, y lo fue mucho más cuando estuvo allí poblada la villa” (Lardé y Larín, 2000).*

El número exacto de pobladores de la villa de San Salvador de la Bermuda es muy difícil saberlo con

exactitud, sin embargo, en la lista de encomenderos de 1532 hay 56 nombres, y en la tabla de fundadores de San Salvador que existió en la primera iglesia parroquial erigida en el valle de Cuzcatlán, después del traslado de la villa a su nuevo emplazamiento, destruida por el terremoto de 1594, estaban escritos 73 nombres de esos conquistadores y primeros pobladores de San Salvador, encabezados por Diego de Alvarado y el artillero Diego de Usagre (Fray Francisco Vásquez, “Crónica de la Provincia del Santísimo Nombre de Jesús de Guatemala”, Sociedad de Geografía e Historia de Guatemala, 1937, tomo 1:236, Jorge Lardé y Larín, “Descubrimiento, conquista y colonización”, Academia Salvadoreña de la Historia, 1983: 73).

Con 73 pobladores en San Salvador de la Bermuda, según la tabla de la puerta del Perdón de la primitiva parroquia, y multiplicando por 5 como factor de posibilidad de familia y allegados de cada uno, resulta el número de 365 almas, que puede tomarse como base para una estimación de población a la que hay que añadir, tal vez, los posibles primeros esclavos africanos. Además había una sección en la villa para los indígenas auxiliares asentados en Ciudad Vieja, como se usó en los primeros núcleos urbanos de Guatemala, Honduras y El Salvador (Escalante Arce, 2011).

La villa de San Salvador permaneció desde 1528 hasta 1545, cuando la Audiencia de Los Confines, entonces con residencia en Gracias a Dios (Honduras) presidida por López de Cerrato autorizó su traslado a la comarca de la presente capital salvadoreña (Escalante Arce, 2004).

No obstante el poco tiempo que permaneció en el pequeño valle de La Bermuda, la villa adquirió importancia y personalidad en esos primeros años del período monárquico de Centro América.

La villa de San Salvador creció en relevancia y comienza a manifestarse con una producción artesanal importante.

Las investigaciones arqueológicas en Ciudad Vieja han puesto a la luz del día, varios lugares donde se trabajaba el hierro, pequeñas fundiciones y talleres de herrería, que denotan haber sido la ocupación de algunos de los pobladores, con un producto considerable de sus hornos y yunques como para haber servido contra las amenazas vigentes de los grupos indígenas que, en su momento, conmocionaron en gran extensión del territorio a las villas de Santa María de la Concepción del valle de Comayagua y a San Miguel de la Frontera (Escalante Arce, 2011).

El crecimiento de la villa desbordó las dimensiones del valle que ocupaba en Ciudad Vieja, al pie del cerro Tecomatepe. El cabildo solicitó autorización de la Real Audiencia de los Confines, en Gracias a Dios, para mudar de emplazamiento e irse a enfrentar el destino en el gran valle de Cuzcatlán, o de Quetzalcoatlán, cerca del volcán, en un escenario natural más apto para la expansión urbana, de mayor amplitud y con espacioso aliento poblacional y sumamente feraz.

Una de las razones del traslado fueron por tierras de mejor calidad que las pedregosas y cálidas de La Bermuda, cercadas por el río y las barrancas, que más le daban por el sur y el oriente un aspecto de ciudadela medieval (Escalante Arce, 2011).

Fundada con autorización de la Real Academia y trazada a Damero a partir de su Plaza de Armas, al año siguiente recibió su título de ciudad, según Real Provisión del 27 de Septiembre de 1546, firmada por el príncipe don Felipe por ausencia de su padre el emperador Carlos V. El nombramiento de ciudad fue uno de los varios asuntos que trataron en la corte los procuradores designados por los ayuntamientos de Santiago de Guatemala y San Salvador, Alonso de Oliveros y Hernán Méndez de Sotomayor. El documento original, guardado en el edificio del cabildo de San Salvador, se perdió en el terremoto de 1854. De la Real Provisión de 1546 queda hoy sólo un traslado guardado en el Archivo General de Indias, en Sevilla (Ibíd. 2011).

#### 2.1.2.4 *La encomienda en la villa de San Salvador*

Las primeras encomiendas del territorio fueron comenzadas a dar por Diego de Alvarado. La más antigua se conoce documentalmente es la de San Juan Bautista Nahuizalco, otorgada el 9 de junio de 1528 a Miguel Díaz Peñacorba, y se continuó con el reparto en los años posteriores. (Escalante Arce, 2011).

De 1532 existe una lista extensa de encomiendas elaborada por el cura González Lozano, a pedimento del futuro obispo Francisco Marroquín, quien fue requerido por la Real Audiencia de México, el obispo de Tlaxcala, el obispo de la ciudad de México y varios dignatarios

religiosos ("Anales de la Sociedad de Geografía e Historia de Guatemala", obra cit.: 199-232).

Desde 1529 ya aparecen encomiendas situadas allende el río Lempa, en la región oriental salvadoreña, que por entonces llamaban Popocatépet, y que tanto los gobernadores nicaragüenses como hondureños habían tratado de incluir en sus jurisdicciones. (Barón Castro, obra citada: 127)

### **2.1.3 Ciudad Vieja, actualmente**

En la actualidad se han comprado más de 35 manzanas del sitio, lo que abarca el corazón del núcleo urbano y la Cooperación Española ha estado patrocinando la conversión paulatina del sitio en un futuro parque arqueológico, mientras SECULTURA se ocupa de las investigaciones (Escalante Arce, 2011).

Ciudad Vieja ha sido una secuencia de tesón y empeños, una lucha difícil y constante que no desmaya por darle todo el valor que merece y que tiene por derecho propio el sitio hispánico más importante de la tierra salvadoreña, incluido en la sucesión de lugares del área centroamericana donde la arqueología histórica ha llegado a su mayor relevancia: Antigua Guatemala, León Viejo, Panamá Vieja y Ciudad Vieja. Los cuatro son extraordinariamente importantes y altamente simbólicos en la historia, unidos por el cordón umbilical de la epopeya dramática del encuentro trágico de la civilización europea occidental, en su vertiente hispánica y mediterránea, con las culturas precolombinas,

manifestando en manera contundente el nacimiento y desarrollo de la Hispanoamérica cristiana híbrida y mestiza. (Ibíd., 20112)

## 2.2 ASPECTO GEOGRÁFICO

### 2.2.1 Ubicación

La ubicación de los restos de la primera Villa de San Salvador se encuentra inmersa en lo que hoy se conoce como Comunidad Hacienda La Bermuda. Perteneciente al municipio de Suchitoto, El Salvador, C. A. En términos geográficos, a 13°51'33" de latitud norte y 89°01'58" longitud oeste y a una elevación de 534 msnm.

Localizándose a 10 km al sur de Suchitoto, en las faldas del Cerro Tecomatepe, a 20 km aproximadamente en la línea recta al noreste de San Salvador.

#### UBICACIÓN GEOGRÁFICA DE CIUDAD VIEJA

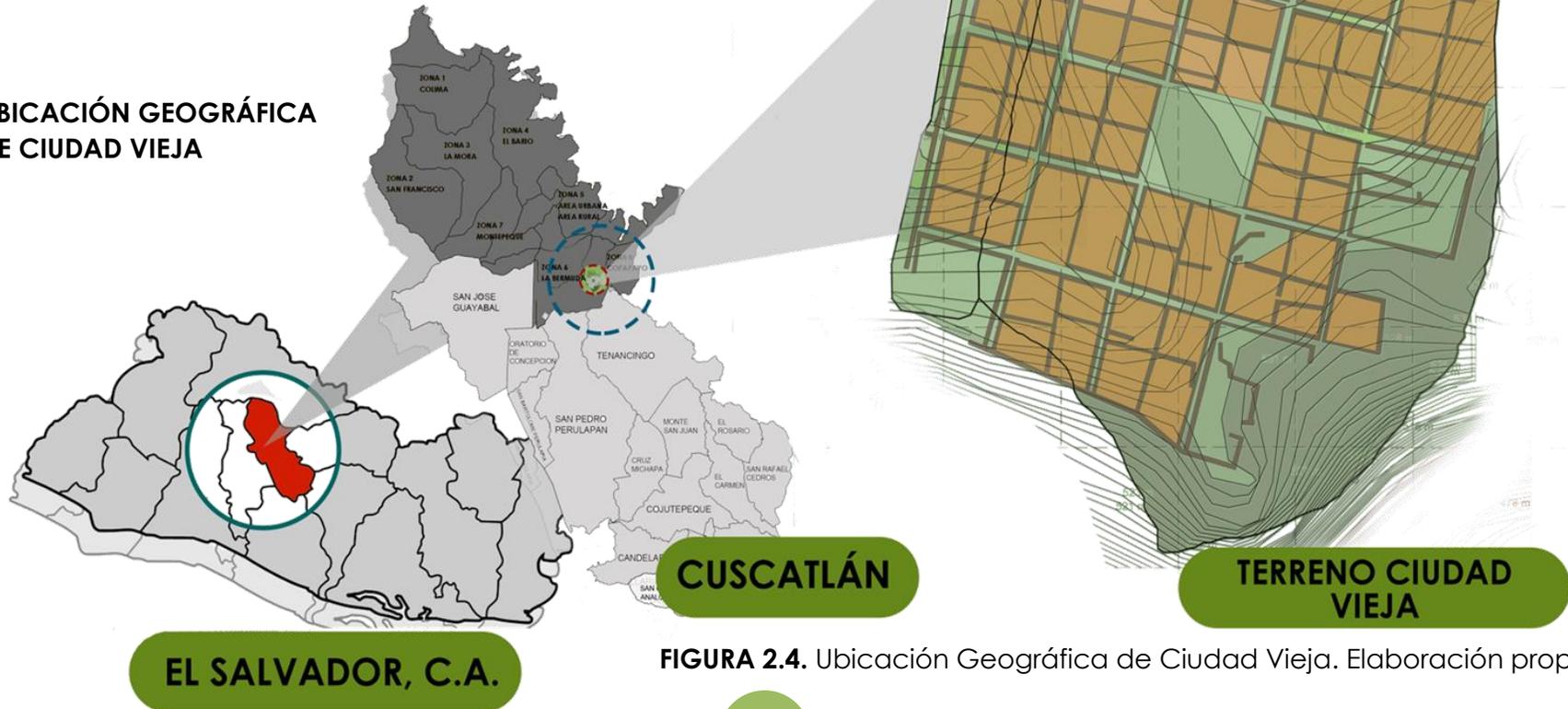


FIGURA 2.4. Ubicación Geográfica de Ciudad Vieja. Elaboración propia.

### 2.2.2 División Política de Suchitoto

Para su división política, el municipio de Suchitoto se divide de la siguiente forma: el área urbana está conformada por 6 barrios y el área rural se divide en 27 cantones que se subdividen en 77 comunidades. El ordenamiento territorial de la municipalidad se define por 8 zonas denominadas: zona 1 Colima, Zona 2 San Francisco, Zona 3 La Mora, Zona 4 El Barrio, Zona 5 Área Rural Suchitoto (área urbana y sus áreas de crecimiento inmediatas), Zona 6 La Bermuda, Zona 7 Montepeque y Zona 8 Copapayo.



**FIGURA 2.5.** División Política.  
Elaboración propia.

## 2.3 ASPECTO LEGAL - NORMATIVO

En el presente Aspecto Legal – Normativo abordaremos las diferentes institucionalidades encargadas del sitio y sus facultades rectoras. Además, abordaremos las diferentes leyes y normativas nacionales e internacionales que se pueden y deben aplicarse en el proyecto para el diseño, conservación y protección del patrimonio arqueológico.

Este punto responde a la necesidad de apoyar la importancia que posee Ciudad Vieja, basándose en un marco legislativo y reglamentario en donde también se establezca la protección, conservación, intervención y promoción de sitio arqueológico.

Este material reglamentario será presentado a través de cuadros resúmenes en los cuales se reflejan los artículos, los acuerdos, y principios correspondientes a los sitios arqueológicos y en específico a la aplicación de estos en Ciudad Vieja.

### 2.3.1 Instituciones

Las instituciones juegan una función importante en la salvaguarda, control, protección y promoción del patrimonio cultural y arquitectónico del país. Como ejemplo tenemos a la principal institución encargada de proteger y salvaguardar la cultura y el patrimonio de país, la cual es SECULTURA la cual tiene como misión “ser la instancia que vele por la conservación, el fomento y la difusión de la cultura y el arte, proponiendo políticas

culturales y planificando, organizando y dirigiendo las diversas formas de investigación, formación artística, apoyo a la creación popular y salvaguarda de la restauración y difusión del patrimonio cultural (tangible e intangible) del país”.

Debido a esta visión de esa misión, esta secretaria de la presidencia es la encargada de coordinarse con los gobiernos municipales para proteger y divulgar el patrimonio local.

Se considerará en la investigación para el diseño arquitectónico del Parque Arqueológico de “Ciudad Vieja” las normativas vigentes de las organizaciones que tienen que ver con la realización de proyectos de este tipo, como son el Ministerio de Obras Públicas, Ministerio del Medio Ambiente. Además de tomar en cuenta las Normas y Reglamentos que vayan enfocados específicamente a este tipo de proyecto, no obstante, se aplicarán aquellas que son generales, que no pueden ignorarse, y pueden ser aplicadas en cualquier tipo de construcción.

A nivel internacional tenemos instituciones como UNESCO que es la organización de la Naciones Unidas para la educación, la ciencia y la cultura, la cual tiene como objetivo contribuir a la paz y a la seguridad en el mundo mediante la educación, la ciencia, la cultura y las comunicaciones. Otra institución es ICOMOS la cual es una asociación civil no gubernamental, ligada a la ONU a través de la UNESCO y es responsable de proponer la

teoría, la metodología y la tecnología aplicada a la conservación, a la protección y a la valorización de monumentos de sitios de interés cultural. De igual forma se toman en cuenta ICOM (Consejo Internacional de Museos) la cual es la única organización de museos y profesionales de museos con alcance mundial, dedicada a la promoción y protección de Patrimonio Cultural y Natural, presente y futuro, materia e inmaterial. También existen otras como ICCROM (Centro Internacional para Estudio de la Conservación y Restauración de Bienes Culturales) que es una organización intergubernamental dedicada a la conservación

### 2.3.2 Leyes y Normativas

Se considerará en la investigación para el diseño arquitectónico del Parque Arqueológico de “Ciudad Vieja” las normativas vigentes de las organizaciones que tienen que ver con la realización de proyectos de este tipo, como son:

#### 2.3.2.1 Leyes y Normativas Nacionales (ver Anexos)

- *Ley especial de protección al patrimonio cultural de El Salvador*
- *Reglamento de la ley de protección al patrimonio cultural de El Salvador*
- *Ley de Ordenamiento y Desarrollo Territorial*
- *Ley de Cultura*
- *Ley de Medio Ambiente*
- *Reglamento General de la Ley del Medio*

#### *Ambiente*

- *Ley de Turismo*
- *Ley de Urbanismo y Construcción*
- *Reglamento de la Ley de Urbanismo y Construcción*
- *Ley General de Prevención de Riesgos en los Lugares de Trabajo*
- *Ley del Cuerpo de Bomberos de El Salvador*
- *Norma Técnica Salvadoreña de Accesibilidad al medio físico, Urbanístico y Arquitectura*

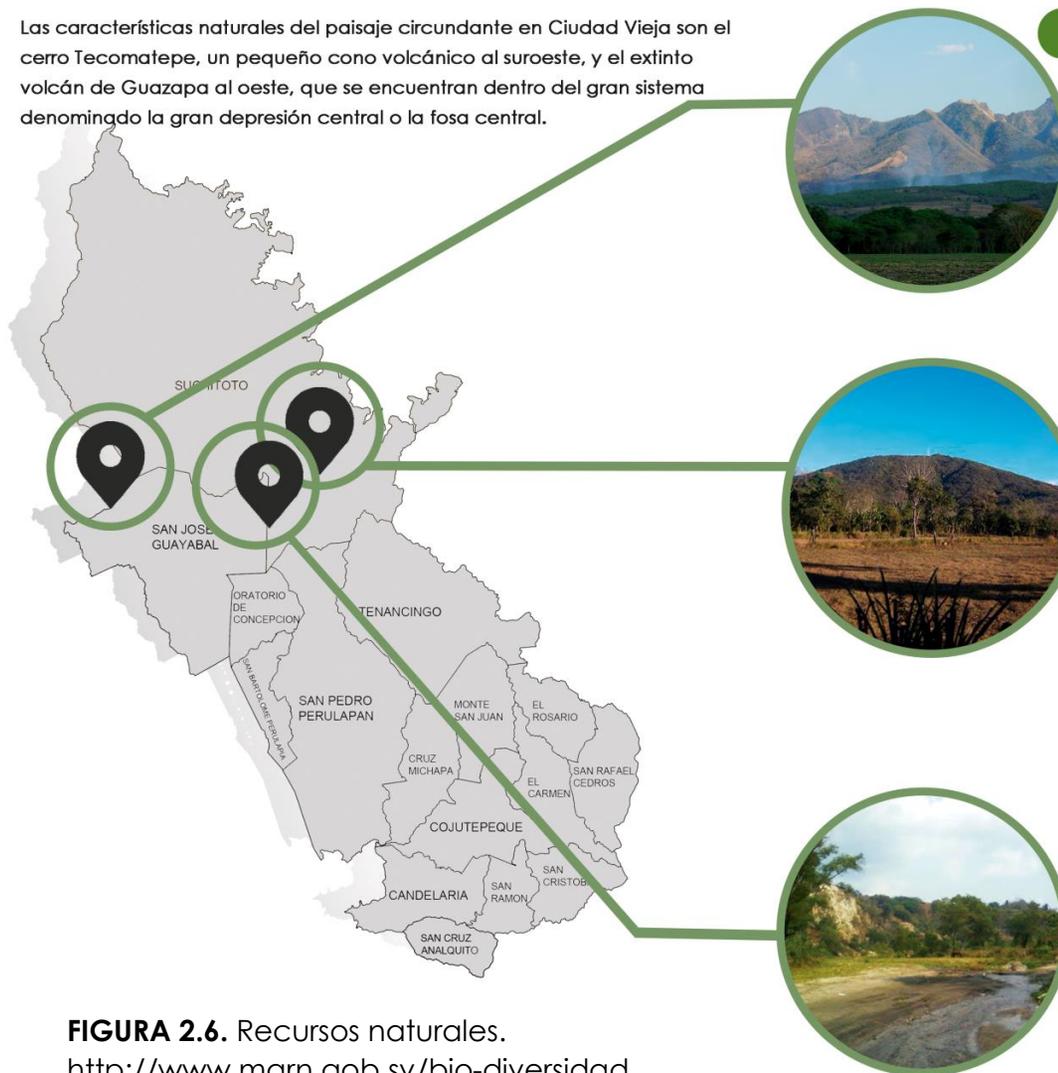
#### 2.3.2.2 Tratados Internacionales (ver Anexos)

- *Carta de Atenas*
- *Carta de Venecia*
- *Carta de Restauo*
- *Carta de Quito*
- *Carta de Salvaguarda de los Conjuntos Históricos*
- *Carta de Machu Picchu*
- *Carta de Restauración*
- *Cata de Burra*
- *Carta Internacional para la Gestión del Patrimonio Arqueológico*
- *Carta de Estambul*
- *Carta de Turismo*
- *Carta de Cracovia*
- *Carta de Budapest*
- *Convención de San Salvador*

## 2.4 ASPECTO BIOFÍSICO

### 2.4.1 Recursos Naturales

Las características naturales del paisaje circundante en Ciudad Vieja son el cerro Tecomatepe, un pequeño cono volcánico al suroeste, y el extinto volcán de Guazapa al oeste, que se encuentran dentro del gran sistema denominado la gran depresión central o la fosa central.



#### CERRO GUAZAPA

Está ubicado en las demarcaciones geográficas de los municipios de San José Guayabal y Suchitoto en el departamento de Cuscatlán. La cima alcanza una elevación de 1438 msnm. Es considerado un estratovolcán del pleistoceno, del cual no se encuentran rastros de su cráter. Por su variada flora y fauna, es un sitio de interés para la práctica del turismo ecológico.

#### CERRO TECOMATEPE

Está ubicado geográficamente en el departamento de Cuscatlán, su elevación alcanza los 950msnm. En general toda la zona alrededor del cerro contiene suelos con potencial agrícola restringido o limitado. Ciudad Vieja se encuentra en las faldas de este cerro.

#### RIO EL MOLINO

El drenaje en el área está configurado radialmente por cursos de carácter perenne, entre los ríos que desembocan por Ciudad Vieja se encuentra el Rio El Molino que bordea al sur de la meseta donde se encuentra actualmente el sitio arqueológico hasta desembocar en el río Sucio. Durante la época de invierno este crece en algunas partes de la zona originando nacimientos de agua o pozas.

**FIGURA 2.6.** Recursos naturales.  
<http://www.marn.gob.sv/bio-diversidad>.

### 2.4.2 Topografía

La topografía del sitio arqueológico Ciudad Vieja se identifica cuatro tipos de pendientes que varían el paisaje del lugar, se encuentra sobre una meseta donde fue dividido su entorno y su superficie habría sido irregular. Al trazar la cuadrícula de la ciudad y la creación de sus estructuras, se requirió de una nivelación y terracería de manera extensa donde sus características naturales tuvieron que ser modificados para la construcción de la misma. (Fowler W. 2011).

Entre las pendientes que predominan en toda la zona son las siguientes:

- *Planicies de pie de monte ligeramente diseccionadas*

El relieve es bajo, menos de 5m y sus pendientes varían principalmente de 2% a 5%.

- *Terrenos de zona baja e intermedia*

Las pendientes son predominantemente menores de 20% y muchas de ellas son menos de 10%.

- *Tierras inclinadas o accidentadas en montañas*

Este tipo de tierras circundan el área de la meseta de la Villa de San Salvador, se encuentran fuertemente diseccionadas en las faldas de las montañas. Las pendientes oscilan entre 15% y 40%.

- *Tierras onduladas en terreno elevado*

Estas tierras se encuentran al norte del cerro Tecomatepe. Se desplaza hacia el norte, incursionando en una pequeña área cercana al sitio de Ciudad Vieja. Se encuentran en planicies moderadamente onduladas y diseccionadas, las pendientes fluctúan entre 2% a 10%.

#### 2.4.2.1 Análisis de Curvas de Nivel y Perfiles Topográficos

Las curvas de nivel se determinaron a partir del mojón situado en una de las estructuras del sitio denominado El Cabildo, donde se identifica la elevación 533 msnm siguiendo a cada metro todas las elevaciones dadas en el lugar.

En el perfil A-A se identifica en medio muestra una leve pendiente regular donde se ubica actualmente la plaza central del sitio arqueológico, luego se desplaza hasta tener una pendiente inclinada en los dos extremos.

El perfil B-B no presenta pendientes tan pronunciadas y se observa una topografía bastante regular permitiendo una buena accesibilidad en varios puntos de la zona.

## TOPOGRAFIA DEL SITIO

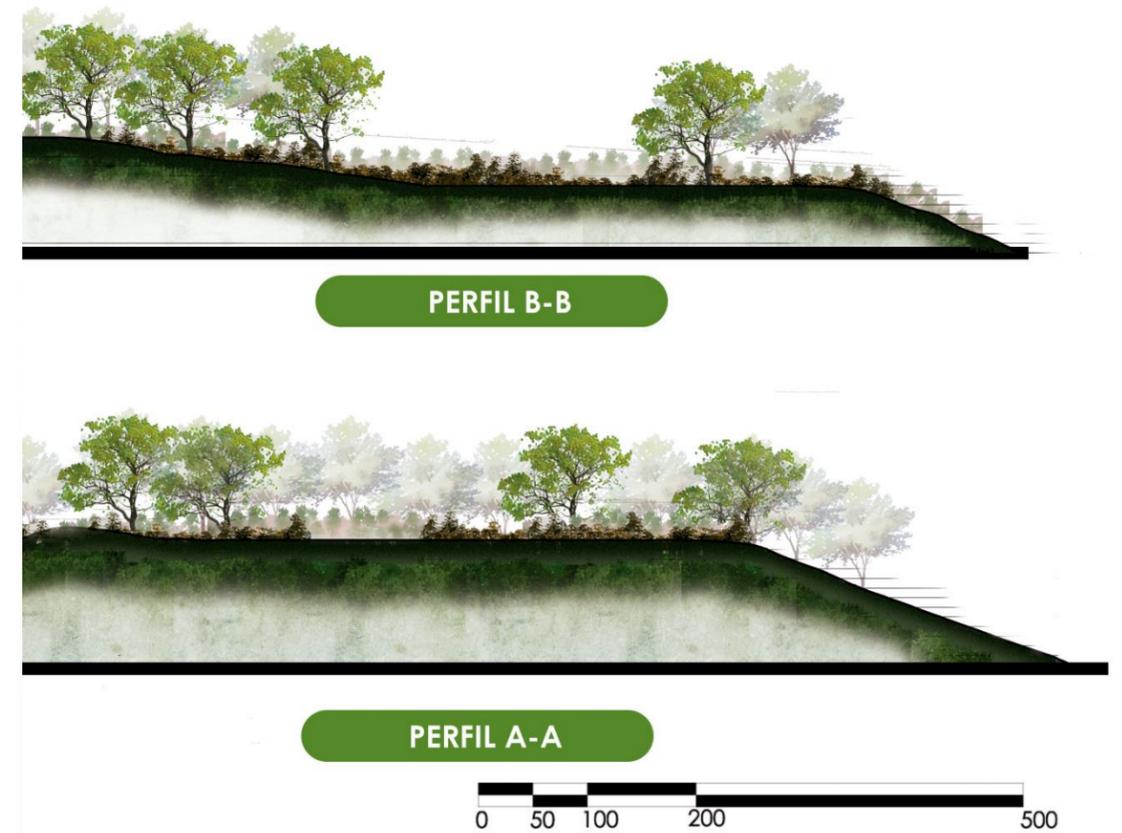
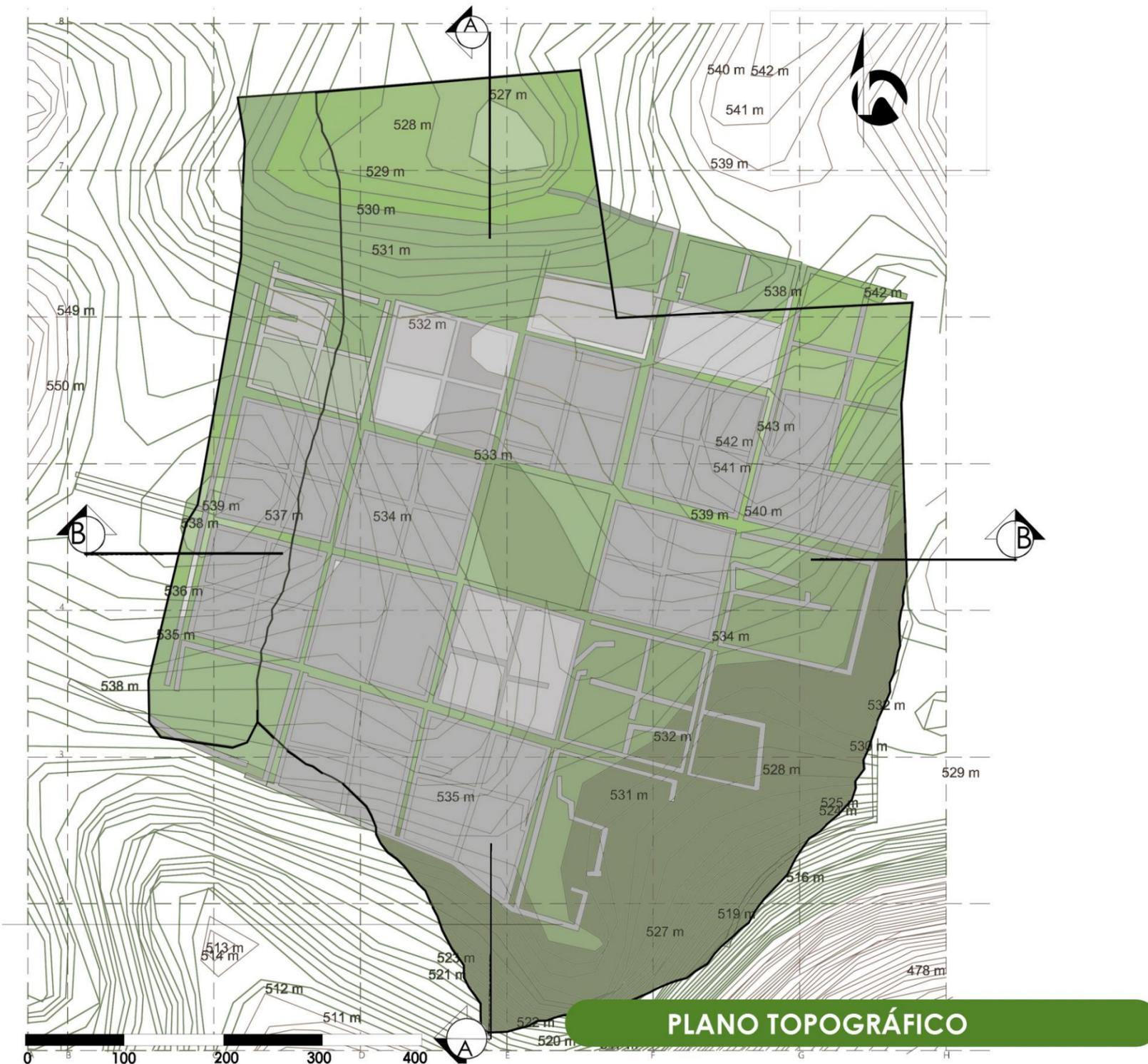


FIGURA 2.7. Topografía de Ciudad Vieja. Messina, 2017.

### 2.4.3 Asoleamiento

En arquitectura se habla del asoleamiento cuando se busca la necesidad de permitir el ingreso del sol en ambientes interiores o espacios exteriores, para generar un confort. La mayor intensidad solar en nuestro medio proviene del oriente, por lo tanto, en términos generales la orientación es el elemento más importante de la climatización de una edificación.

#### 2.4.3.1 Trayectoria Solar

- *Solsticio de verano*

Momento del año en que el sol, en su movimiento aparente pasa por uno de los puntos de la elíptica más alejados del ecuador y en el que se da la máxima diferencia de duración entre el día y la noche. Comienza a partir del 21 de junio, en el que alcanza el máximo de horas del sol.

- *Solsticio de invierno*

Corresponde al instante que la posición del sol en el cielo se encuentra a la mayor distancia angular negativa del ecuador celeste. Dependiendo de la correspondencia en el calendario, el evento del solsticio de invierno tiene el lugar el 21 de diciembre, en el cual es el día con menos horas del sol del año y así sucesivamente.

Estas trayectorias solares influyen de manera determinante e los cerramientos verticales en cualquier edificación, siendo la fachada sur e invierno la que recibe

prácticamente la totalidad de la radiación solar, mientras que en verano son las fachadas este y oeste las que se dividen la radiación solar, donde la cubierta del edificio al encontrarse a más altura incide en totalidad la luz solar.

El Salvador está situado en el hemisferio norte, específicamente entre las latitudes 13° y 15° N y las longitudes 87° y 90°OE. En el sitio arqueológico de Ciudad Vieja se determinó su localización exacta geográficamente ubicando las coordenadas de 13°51'33" de latitud norte y 89°01'58" de longitud oeste.

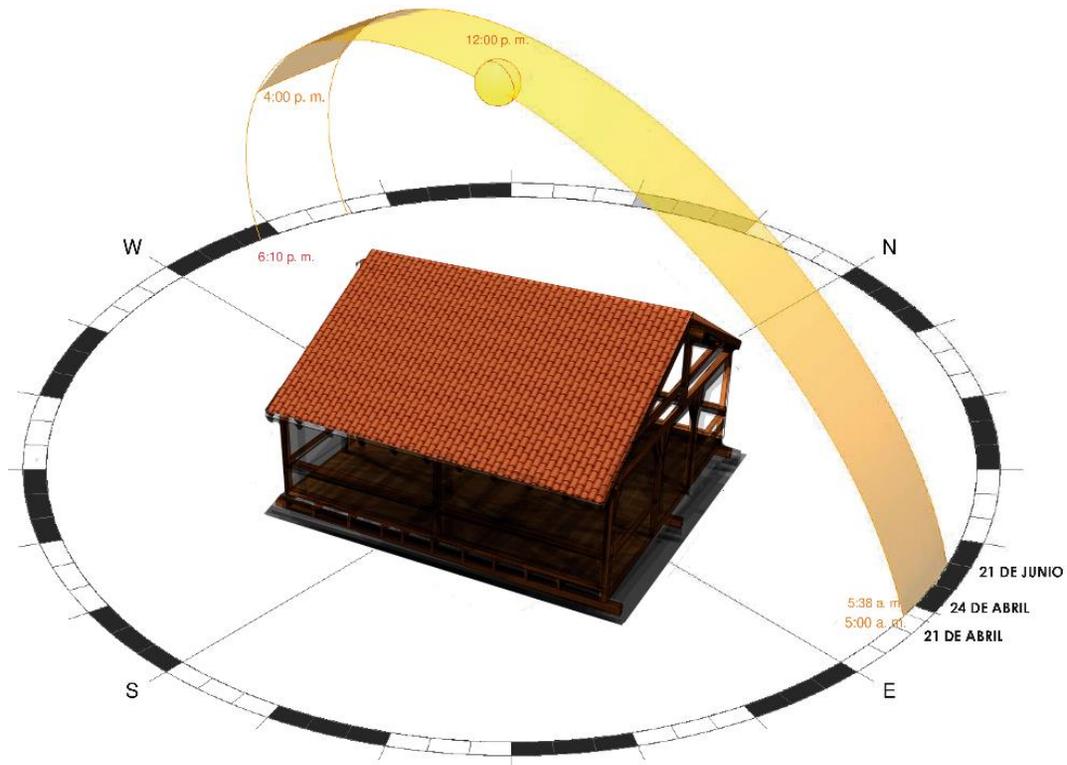
El sol pasa por el cenit dos veces al año: hacia el 21 de abril y hasta el 21 de agosto. Entre estas dos fechas, el sol está al norte al mediodía, donde el sol sube a lo más alto, a partir de esto los días siguen creciendo hasta el solsticio de verano.

#### *Grafico Solar de Ciudad Vieja*

En la zona del sitio arqueológico se determina la salida del sol hasta su puesta en un rango de 12 horas 30 minutos de asoleamiento.

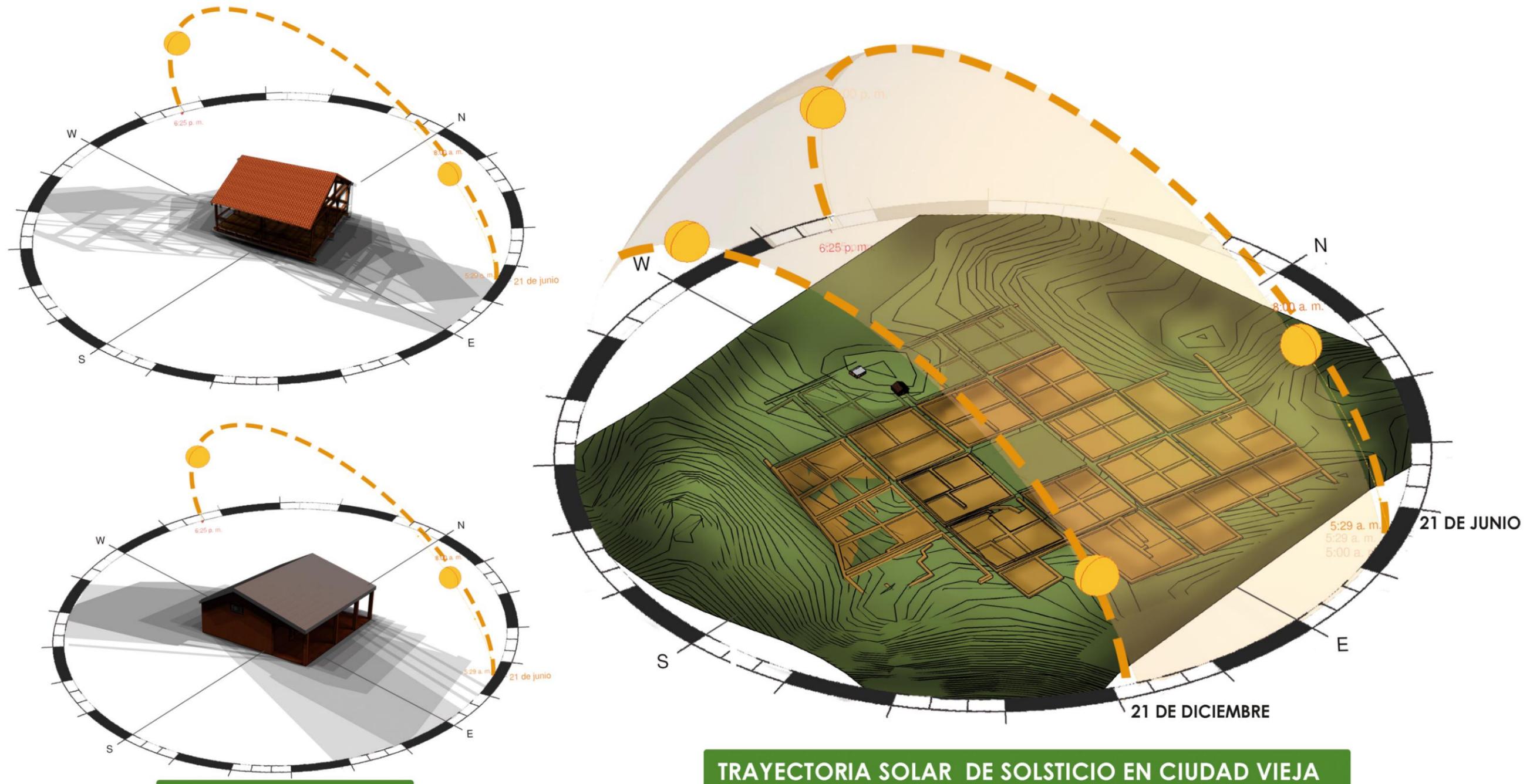
El asoleamiento en su punto más alto es a partir de las 7:00am hasta las 4:30pm teniendo un total de 8 horas y 30 minutos de pleno sol.

## Gráfico de trayectoria solar



**FIGURA 2.8.** Gráfico de trayectoria solar en Ciudad Vieja, B. Beckers, 2004. Esquema: Elaboración propia.

## GRÁFICO DE TRAYECTORIA SOLAR EN CIUDAD VIEJA



TRAYECTORIA DEL SOL EN DIFERENTES HORA DEL DÍA

TRAYECTORIA SOLAR DE SOLSTICIO EN CIUDAD VIEJA

FIGURA 2.9. Gráfico de trayectoria solar en Ciudad Vieja, B. Beckers, 2004. Esquema: Elaboración propia.

### 2.4.4 Vegetación

La vegetación se tipifica como un bosque semihúmedo caducifolio de la serie de formación estacional y vegetación arbustiva predominantemente decidua en época seca (matorral y arbustal) (Fowler, 1989: 82).

Las áreas naturales protegidas de la región cerca de la zona de estudio indican la existencia de muchos árboles identificados al tiempo de la conquista como el conacaste y la ceiba. Los árboles tales como el Laurel, el madrecaao, propias de las estribaciones y faldas de volcán, también habrían sido muy útiles en la época, sobre todo para la producción de leña que actualmente se encuentran ubicados en el sitio (Fowler, 2011).

Los principales tipos de vegetación identificados en el sitio arqueológico son:

CEIBA



**FIGURA 2.10.**  
Roque Mocán, 2017.

La **ceiba** es un árbol de gran tamaño, de tronco cilíndrico y grueso por numerosas espinas cónicas, su altura llega de 20 a 40m. Es una especie de fácil adaptación. Sus flores son de color blancas hasta rosadas.

Su follaje es caducifolio, sus hojas al inicio de la época seca, antes de la floración entre enero y marzo. Su copa es redondeada o plana muy amplia abarcando hasta 50m produciendo sombra densa.



LAUREL

**FIGURA 2.11.** Jairo Jiménez, 2008.  
Sitio Web:  
<http://www.panoramio.com/user/1051154>

El **laurel** posee un rápido crecimiento con una altura de 20 a 30m, sus hojas son de color verde y pueden llegar de café claro hasta grisáceas debido a sus frutos en forma de nuecesilla, sus ramas son ascendentes y extendidas. Su copa es muy pequeña, estrecha y abierta de 6 a 8m, lo cual permite el paso de mucha luz. El follaje es caducifolio y florece de junio a octubre.

TAPACULO



**FIGURA 2.12.** Roque Mocán, 2017.

**El tapaculo** es un árbol que alcanza una altura de 2 a 15m, normalmente es mediano o tipo arbusto. Su copa es abierta redondeada y extendida, sus hojas son de color verde oscuras y verdes grisáceos amarillentas.

El tronco es más o menos recto frecuentemente ramificado a baja altura. Sus ramas son largas y ligeramente colgantes. Su follaje es caducifolio, en la época seca pierde sus hojas durante un corto periodo.

Florece casi todo el año especialmente de abril a octubre.

**El árbol de madrecaao** posee un tronco un poco torcido, ramas ascendentes y luego horizontales. La altura puede ser de 2 a 15m.

Su copa es irregular, amplia cobertura del follaje, las raíces de este árbol son fuertes y profundas. Su follaje es caducifolio y florece de noviembre a junio.



**FIGURA 2.12.** TRAMIL, s.f. Sitio web: <http://www.tramil.net/es/fami/FABACEAE>

MADRECACAO

**El jocote** es un árbol o arbusto de 3 a 8m (hasta 15m). Su copa muy extendida con hojas de color verde amarillento, Tronco es corto, se ramifica desde 1m de altura, sus ramas son gruesas retorcidas y frágiles.

Su follaje es caducifolio y florece de febrero a mayo.

JOCOTE



**FIGURA 2.13.** Roque Mocán, 2017.

JARAGUA



**FIGURA 2.14.** Roque Mocán, 2017.

**El jaragua** es un árbol perenne muy variable de 0.60 a 2.40 m de altura, con racimos ligeramente dispersos o contiguos. Los tallos en flor tienen poca hoja.

Su tiempo de floración es de abril a octubre y resiste en la estación seca.

**El marañón** es un árbol perennifolio que puede ir de pequeño a mediano de 1.5 a 10m de altura. Su copa es amplia, densa, en forma irregular y follaje extendido con hojas de color verde azulado mate. Sus ramas son retorcidas y abundantes.

La raíz central es gruesa y superficial, florece en la estación seca de la zona que se encuentre.



**FIGURA 2.16.** Roque Mocán, 2017.

MANGO

**El mango** es una especie de tamaño mediano a grande que típicamente crece a una altura de 25m con una copa redondeada y muy densa. Sus hojas son de color verde oscuro y un tronco robusto con corteza gruesa y áspera. Su follaje es caducifolio y florece de febrero a abril.

Se adapta a suelos arcillosos y aluviales con buen drenaje.



MARAÑÓN

**FIGURA 2.15.** Azuero Earth Project, s.f. Sitio web: <http://azueroearthproject.org/trees/anacardium-occidentale/>.

GUAYABA



La **guayaba** es un árbol o arbusto perennifolio o caducifolio de 3 a 10m de altura. Su copa es irregular con hojas de color verde brillantes a verdes parduscas abundantes.

Su tronco es generalmente torcido y muy ramificado, florece de marzo a diciembre y de fácil adaptación.

CONACASTE



El **conacaste** es un árbol grande de 20 a 30m de altura. Su follaje es abundante, dando a la amplia copa una forma más ancha que alta, los colores de sus hojas son verde amarillento y ramas ascendentes.

Su raíz es extensa y profunda y florece de febrero a junio.

## ESQUEMA DE VEGETACIÓN DE CIUDAD VIEJA



## 2.4.5 Tipos de Suelos

Los tipos de suelo que se encuentran en la zona del sitio arqueológico se caracterizan por ser profundos y de buena calidad, aptos para todo tipo de cultivos. Sin embargo, estas tierras se restringen al área o la meseta sobre la cual estaba construida la villa, ya que estaba ocupada por la misma construcción de viviendas, calles y otra infraestructura en esa época, por lo que tenían espacios para desarrollar la agricultura.

### 2.4.5.1 Tipos de suelos que se identifican en Ciudad Vieja:

- **Suelos arcillosos:**

Con piedras de tamaño variable que circundan alrededor de la villa y la entrada del sitio arqueológico. Este tipo de suelo son de buena calidad, pero ocupan la menor porción del área de Ciudad Vieja. Tienen moderada permeabilidad y alta capacidad de retener agua.

- **Suelos Regosoles:**

Provenientes de cenizas volcánicas blancas combinadas con tierra negra que se ubican en la zona de los vestigios arqueológicos de la zona. (Ibid., 2011). El drenaje en la época no lluviosa, los suelos son moderadamente secos, pero en la época lluviosa mantienen buenas condiciones de humedad.

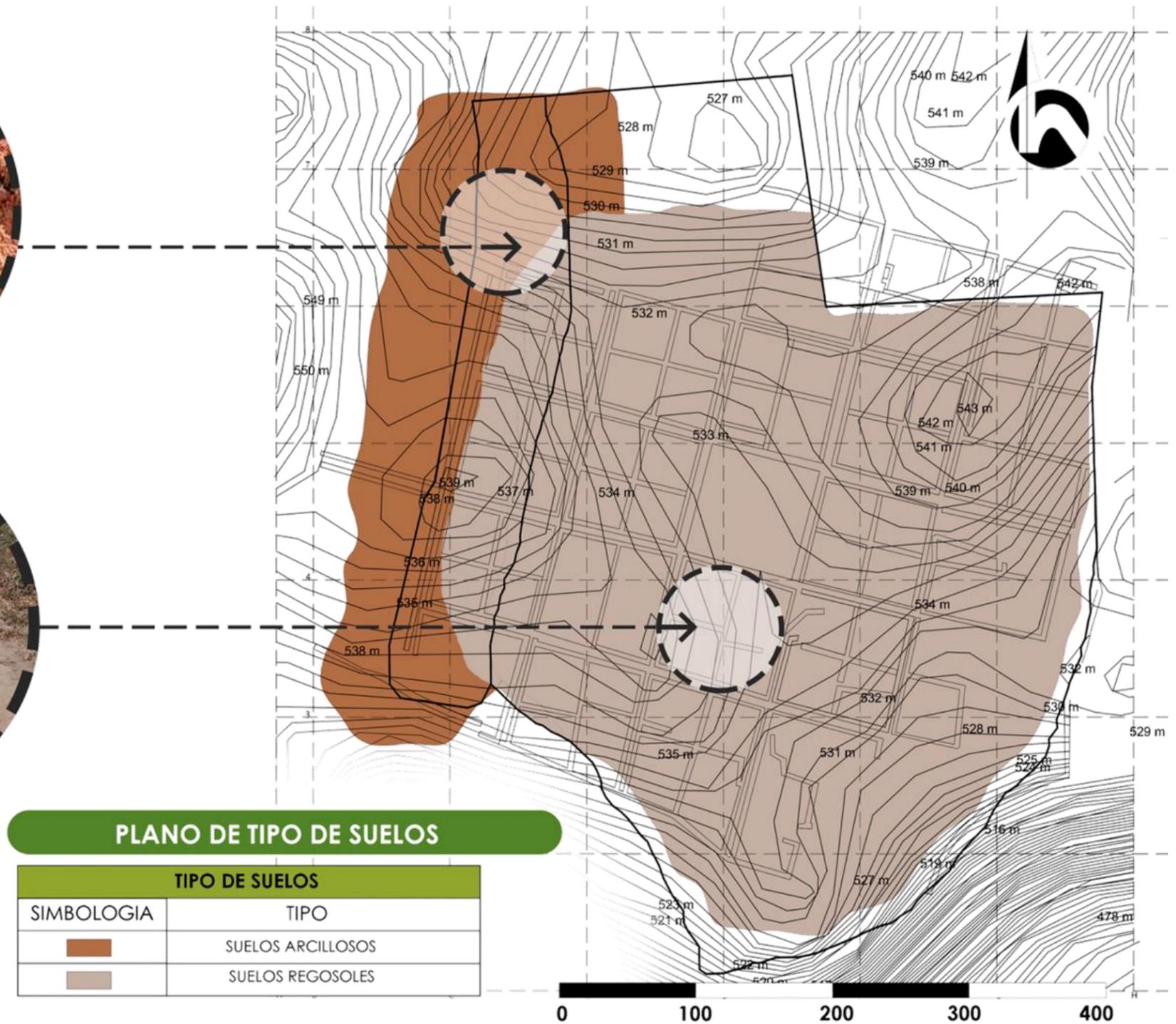


VISTA DE ESTRUCTURA DEL CABILDO AL NORTE DEL SITIO ARQUEOLÓGICO



VISTA DE ESTRUCTURA DEL CABILDO AL NORTE DEL SITIO ARQUEOLÓGICO

## ESQUEMA TIPOS DE SUELOS DE CIUDAD VIEJA



### PLANO DE TIPO DE SUELOS

TIPO DE SUELOS	
SIMBOLOGIA	TIPO
	SUELOS ARCILLOSOS
	SUELOS REGOSOLES

FIGURA 2.17. Messana, 2017. Esquema Tipos de suelos de Ciudad Vieja. Elaboración propia.

## 2.4.6 Riesgos

### 2.4.6.1 Riesgos Hídricos y Geológicos

En el sitio arqueológico la identificación de riesgos se visualiza por la formación de escorrentía superficial que afecta en algunas partes del suelo de la zona además de la vulnerabilidad que se produce en los vestigios arqueológicos debido a las lluvias en la época de invierno y el crecimiento del río El Molino que bordea al sur del lugar.

El suelo en Ciudad Vieja se desarrolla dos tipos de erosión debido a las condiciones físicas del lugar: Hídrica y erosión de suelo de forma natural.

- *Erosión Hídrica*

Es aquella producida por la acumulación de agua lluvia sobre la superficie del terreno y cambios en regímenes de humedad.

- *Erosión de suelo de forma natural*

Es la que se desarrolla alrededor de varios años y se desarrollan al entorno natural. En Ciudad Vieja se forma un clima árido en la época de verano, creando agrietamiento del suelo.

### 2.4.6.2 Riesgos Meteorológicos

Para la época de invierno, el sitio arqueológico es vulnerable por la generación de tormentas eléctricas. Esto es producido por las características físicas del lugar,

en el cual el suelo del terreno es conductor eléctrico debido que se identifica hierro. Esto se debe que el sitio era proveedor de armas y otros instrumentos en la época de la Conquista. Esto afecta mayormente en la zona al noreste de Ciudad Vieja.

### 2.4.6.3 Riesgos por Incendios

Actualmente debido al clima cálido que se produce en el sitio arqueológico, se genera pequeños incendios en algunos puntos de la zona causado por la tierra caliente y el tipo de vegetación del lugar. En Ciudad Vieja abunda el jaragua que fue produciéndose de manera silvestre y debido a que la temperatura aumenta considerablemente en la época de verano, este tipo de especie sufre exceso de formación de maleza, y se considera como uno de los factores causantes de los incendios en el sitio

## ESQUEMA DE RIESGOS EN CIUDAD VIEJA

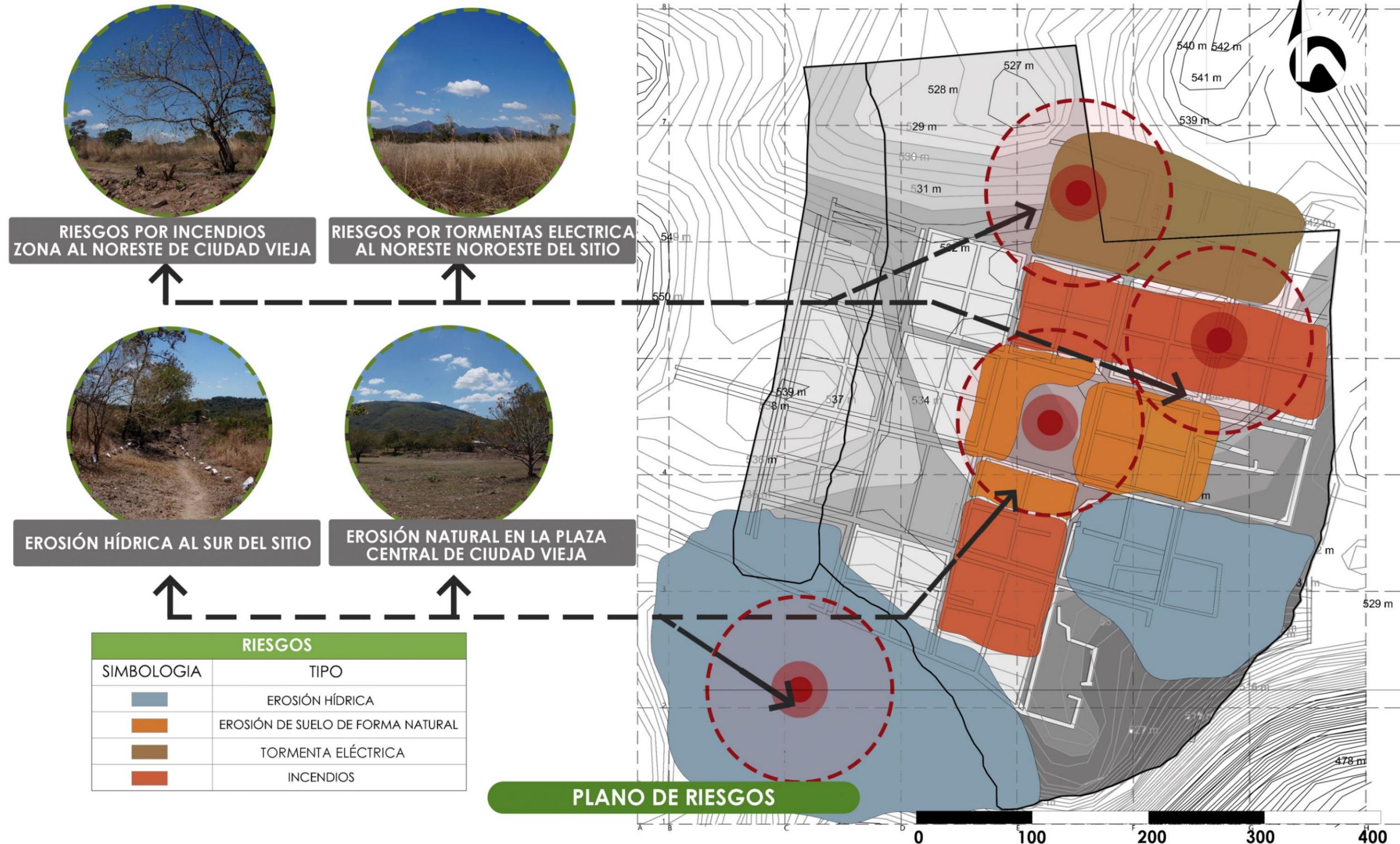


FIGURA 2.18. SNET/ SMN/ CIAGRO, sitio web: <http://www.snet.gob.sv/ver/meteorologia/clima/perfiles+climatologicos/>. Esquema de riesgos en Ciudad Vieja. Elaboración propia.

## 2.4.7 Clima

La región en donde se encuentra el sitio de Ciudad Vieja se caracteriza por tener un clima cálido, perteneciente al tipo tierra caliente y presentar temperaturas que oscilan en la zona muestra que se mantienen alrededor de los 24°C, las máximas rondaron 32° C. y las mínimas llegaron hasta 19.96°C.

La humedad relativa oscila entre los 70.0 % hasta los 75.5% en el mes de septiembre.

La precipitación pluvial anual se presenta entre los 2000 y 2400mm, un poco más que el promedio nacional de 1800mm. En este lugar, como todo el país, las precipitaciones se presentan de mayo a octubre y desaparecen en su totalidad de noviembre a abril.

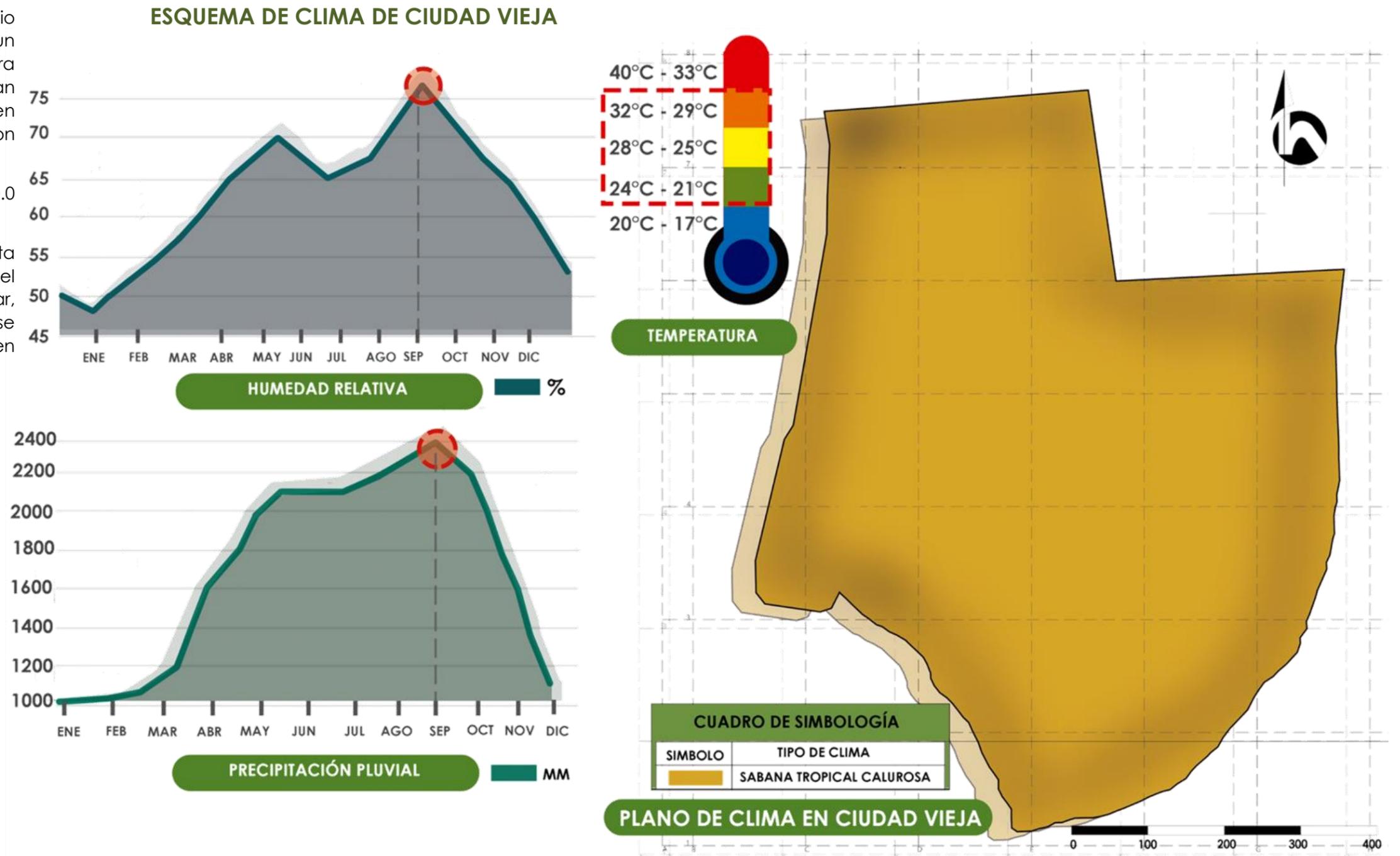


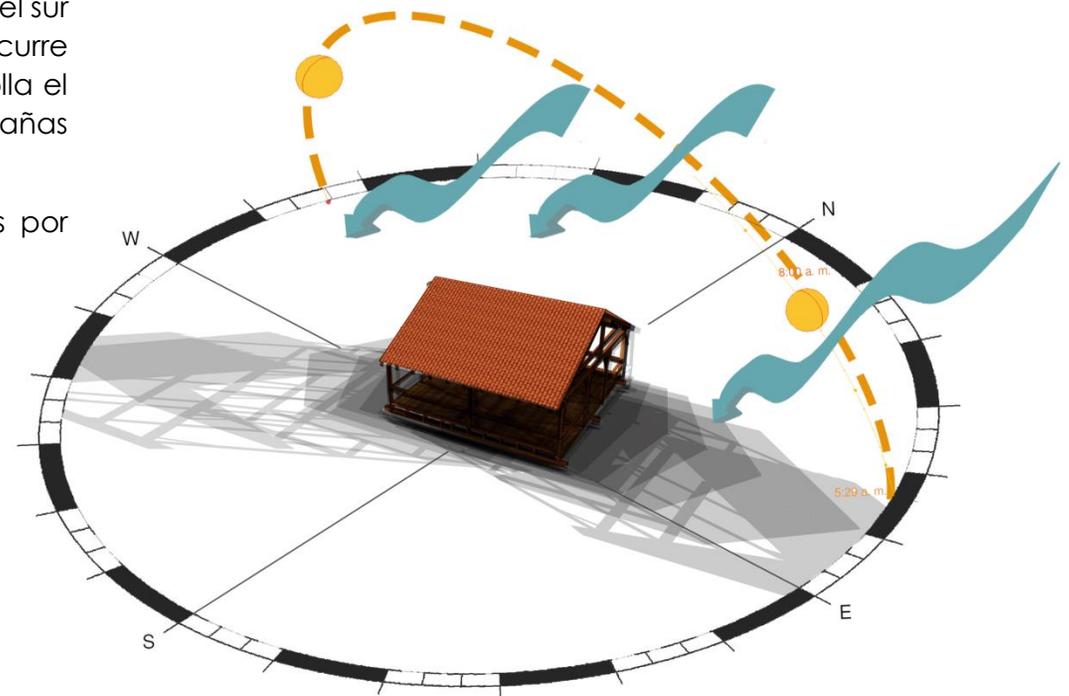
FIGURA 2.19. SNET/ SMN/ CIAGRO, sitio web: <http://www.snet.gob.sv/ver/meteorologia/clima/perfiles+climatologicos/>. Esquema de clima de Ciudad Vieja. Elaboración propia.

### 2.4.8 Vientos

El Salvador está sometido a la influencia de los vientos alisios, que constituyen los vientos más constantes, ocasionalmente por nortes rafagosos que traen aire fresco en las regiones polares de Norteamérica y atravesando el Golfo de México en su camino hasta Centroamérica.

Los rumbos de los vientos en las zonas de Cuscatlán son predominantes del norte en la estación seca, y del sur en la estación lluviosa, donde la brisa marina ocurre después del mediodía. Durante la noche se desarrolla el sistema local del viento con rumbos desde las montañas y colinas cercanas.

La velocidad media anual es de 8 kilómetros por hora.



#### GRÁFICO DE DIRECCIÓN DE LOS VIENTOS

**FIGURA 2.20.** Gráfico de vientos en Ciudad Vieja.  
Elaboración propia.

### 2.4.9 Infraestructura Existente

Actualmente existe un edificio de pequeñas dimensiones que cumple las funciones de oficina, bodega, baño y área de descanso. Se ubica un contenedor de agua y una edificación que aún no se ha terminado de construir debido a la falta de recursos económicos que serviría de baño-bodega y se encuentra fuera de uso.

#### 2.4.9.1 Condiciones Actuales

Las edificaciones que se identifican en el lugar no poseen los espacios adecuados para el manejo de actividades que se realiza en la zona.

- *Infraestructura 1: Baño-Bodega-Oficina*

La infraestructura 1 se ubica en el acceso hacia las estructuras de Ciudad vieja, actualmente no posee las condiciones aptas para las actividades de almacenamiento, espacio de trabajo para el personal y necesidades fisiológicas.

El área de la bodega no cuenta con un espacio y mobiliario adecuado para el almacenaje de materiales y equipo que se utilizan para las excavaciones en el sitio arqueológico.

Para el área administrativa donde está ubicada una pequeña oficina se identifica un hacinamiento en su interior, debido a eso algunos de los mobiliarios (como escritorios) se encuentran afuera de ella por motivo a que no posee un espacio amplio y una ventilación adecuada.

Los servicios sanitarios no poseen una red hidráulica para el desagüe de desechos sólidos y el abastecimiento de agua potable.



**FIGURA 2.21.** Infraestructura 1, baños – bodega – oficina.  
Elaboración propia.

- *Infraestructura 2: Centro Interpretativo*

El centro interpretativo es una de las infraestructuras ubicadas en el sitio arqueológico y fue donado por la Universidad Tecnológica. Esta infraestructura actualmente sirve como un pequeño museo donde exhiben ilustraciones y textos sobre la historia de Ciudad Vieja y sus orígenes como la primera ciudad española en tierra salvadoreña.



**FIGURA 2.22.** Infraestructura 2, centro interpretativo.  
Elaboración propia.

- *Infraestructura 3: Cédula Interpretativa*

En la zona de Ciudad Vieja se ubican cédulas temáticas identificadas en varios puntos del sitio. Cada una explica la descripción de las estructuras con fotografías de cada una y textos en español e inglés. Actualmente las cédulas interfieren con el paisaje del lugar debido a su forma disonante para el sitio arqueológico.



**FIGURA 2.23.** Infraestructura 3, cédula interpretativa.  
Elaboración propia.

- *Infraestructura 4: Tanque de agua*

Para el abastecimiento de agua en la zona, se localiza un tanque que proporciona y almacena agua junto con una pila que sirve para limpiar los materiales y restos de artefactos que se encuentran durante las excavaciones.



**FIGURA 2.24.** Infraestructura 4, Tanque de agua.  
Elaboración propia.



**FIGURA 2.25.** Infraestructura 5, Servicios Sanitarios.  
Elaboración propia.

- *Infraestructura 5: Servicios sanitarios*

En esfuerzo por parte de SECULTURA, se construyó unos servicios sanitarios para abastecer la demanda actual del sitio arqueológico debido a la precariedad espacial que cuenta actualmente. Cabe destacar que dichos bajos se encuentran auditados.

## INFRAESTRUCTURA EXISTENTE EN CIUDAD VIEJA

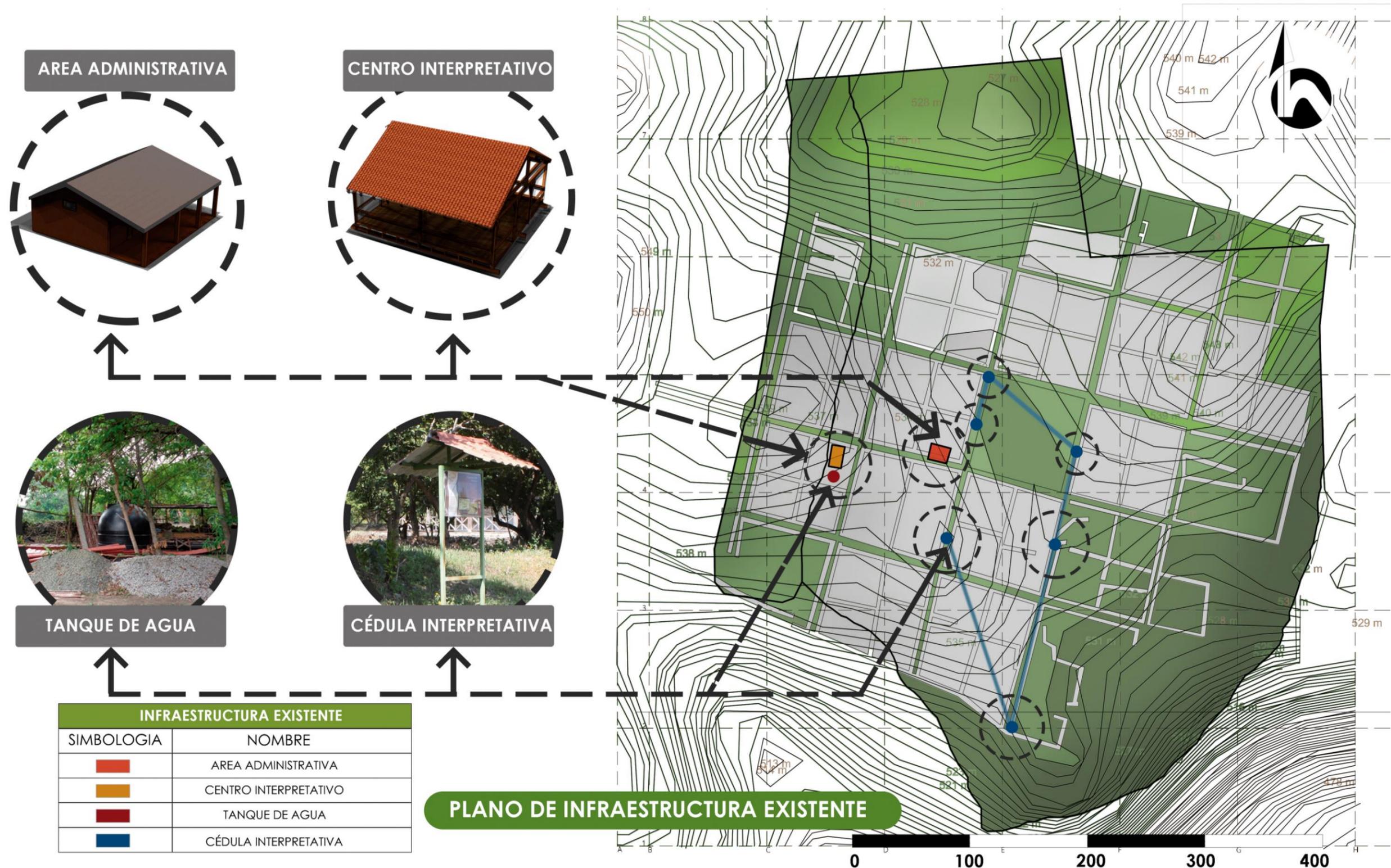


FIGURA 2.26. Infraestructura existente en Ciudad Vieja. Elaboración propia.

### 2.4.10 Análisis Paisajístico

El análisis paisajístico que se identifica en el sitio arqueológico, su ambiente fue producido debido a los paisajes culturales altamente estructurados durante la conquista donde se desarrolló la primera implantación del centro urbano español sobre la pequeña meseta formada ubicada sobre un valle natural hacia el sur del Río Lempa conocida como Ciudad Vieja.

- *Paisaje Romántico*

Dentro de las características del paisaje de la zona se hace presente una abundante vegetación ya que cuenta con una diversidad de árboles y arbustos.

Como parte del entorno natural circundante en el sitio, se encuentra el cerro Tecomatepe ubicado al suroeste y el extinto volcán de Guazapa al oeste, que se encuentra dentro del gran sistema denominado la gran depresión central o la fosa central.

- *Paisaje Modificado*

Está constituido por elementos artificiales que intervienen el conjunto espacial del sitio.

En el terreno, este paisaje se identifica infraestructura existente: dos pequeños edificios y un tanque de agua y restos de materiales que se utilizaron para la realización de obras civiles en el lugar.



**FIGURA 2.27.** Vista de estructura del cabildo.  
Elaboración Propia, 2017.



**FIGURA 2.28.** Vista desde el salón interpretativo.  
Elaboración propia.

## VISTAS DE IMPORTANCIA EN CIUDAD VIEJA



VISTA PANORÁMICA AL SUROESTE DEL SITIO DE CIUDAD VIEJA



VISTA PANORÁMICA AL ESTE DEL SITIO DE CIUDAD VIEJA



VISTA DE SENDERO HACIA ESTRUCTURA DE PUESTO DE VIGILANCIA AL SUR DEL SITIO.



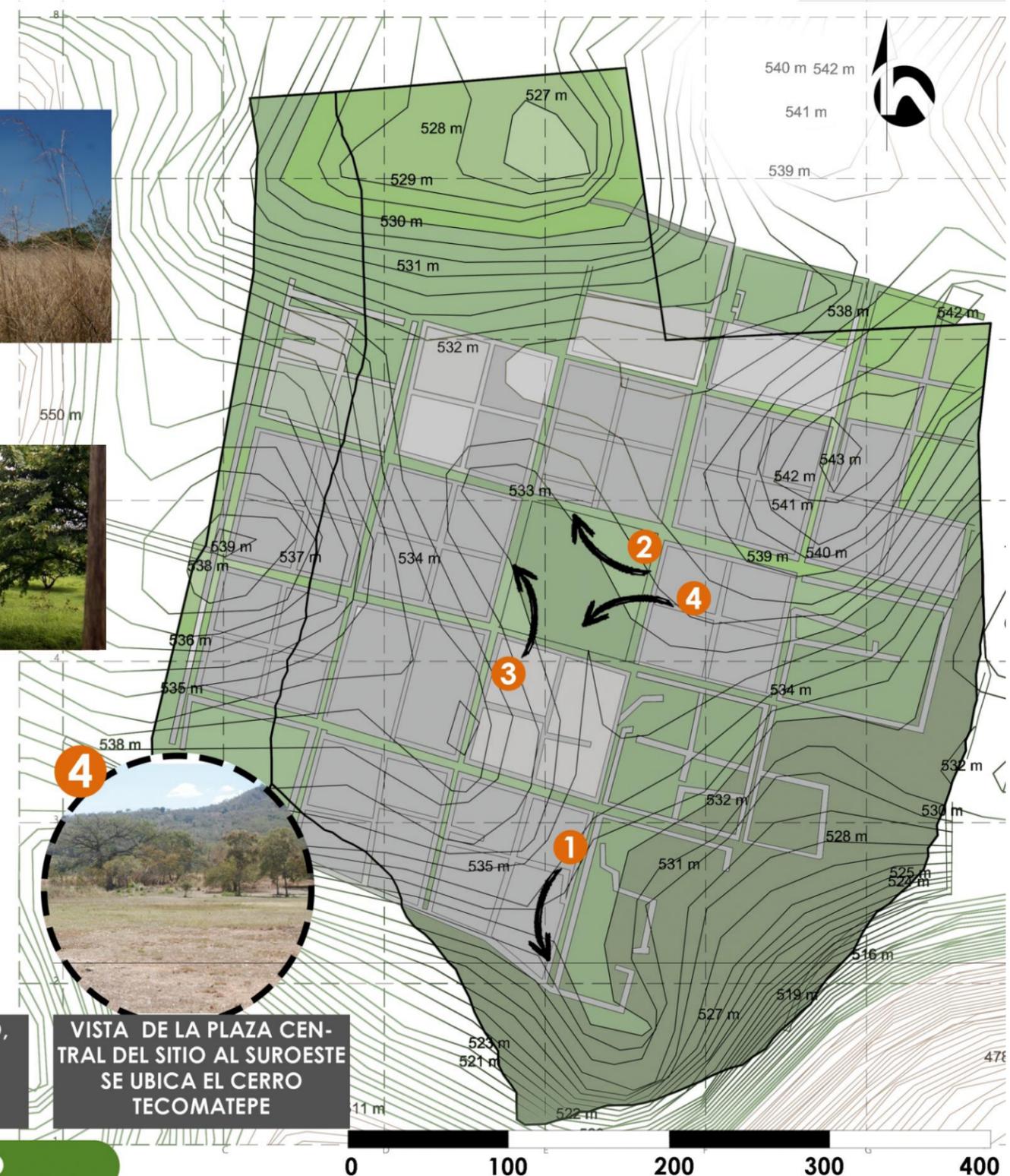
VISTA DE ESTRUCTURA DEL CABILDO AL NORTE DEL SITIO ARQUEOLÓGICO



VISTA AL OESTE DEL SITIO, UBICACIÓN DE LAS INFRAESTRUCTURAS EXISTENTES



VISTA DE LA PLAZA CENTRAL DEL SITIO AL SUROESTE SE UBICA EL CERRO TECOMATEPE



PLANO VISTAS DEL TERRENO

FIGURA 2.29. Vistas de importancia en Ciudad Vieja. Panorámica 1 y 2, Roque Mocán, 2017. Elaboración propia.

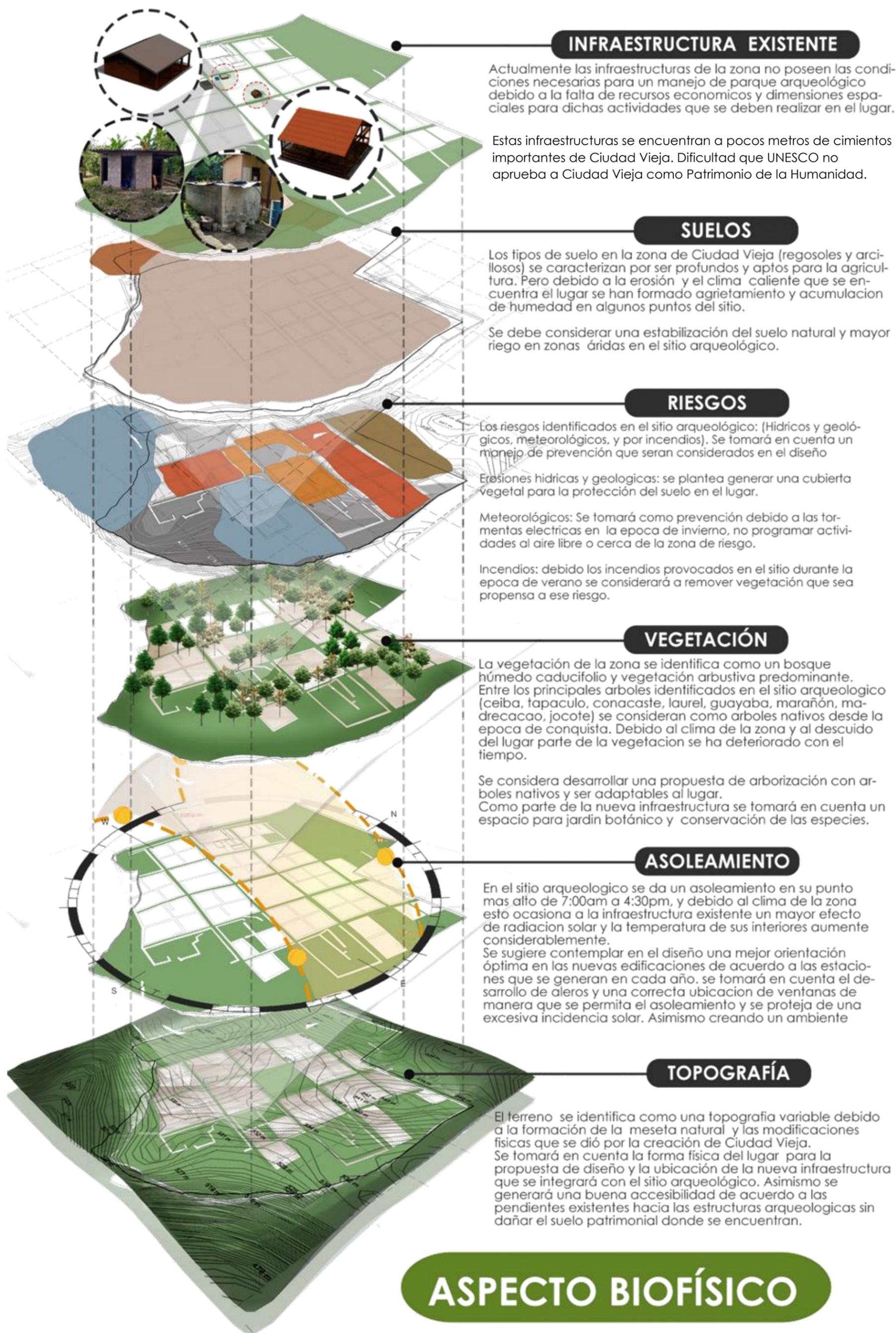
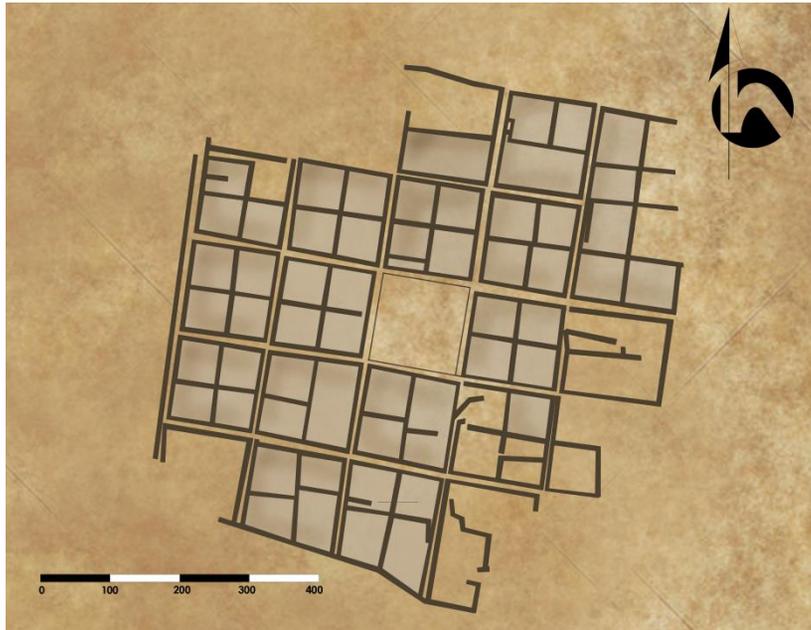


FIGURA 2.30. Gráfico de Conclusiones Aspecto Biofísico  
Elaboración propia.

## 2.5 ASPECTO URBANO

### 2.5.1 La Morfología Urbana y el plano en cuadrícula

Los conquistadores españoles basaron su organización urbana en villa de San Salvador, bajo dos modelos: el modelo colombino y el modelo ovandino.



**FIGURA 2.31.** Plano en Cuadrícula Ciudad Vieja.  
Elaboración propia.

Las ciudades españolas jugaron un papel esencial en la Conquista de América. La voluntad de la Corona de Castilla fue que los conquistadores se convirtiesen en vecinos para poblar la tierra.

Sabían que la forma más segura de garantizar una conquista y ocupar un territorio era crear ciudades. La

fundación de ciudad siempre se hacía con la intención de conseguir mantener el control y el dominio sobre la región circundante.

Se inauguraron los trabajos de diseño urbanístico, se plantó una cruz en el terreno de la iglesia y entró en funciones el primer cabildo, con Diego de Alvarado como justicia mayor y teniente de capitán general y a los alcaldes ordinarios Antonio Salazar y Juan de Aguilar (Escalante Arce, 2011).

Por lo tanto, la ciudad jugaba un papel esencial, funcionaba no sólo como un instrumento de colonización, sino también para ampliar la Conquista, poblar la tierra, obtener riqueza, transmitir la civilización y evangelizar las poblaciones indígenas que ocupaban las tierras. Ninguno de estos objetivos fuesen posibles sin las estructuras institucionales ofrecidas por la ciudad.

Efectivamente, de la Plaza Mayor y su cuadrícula alrededor emanaba la Conquista, la pasificación y la posesión de la tierra. Entiéndase entonces que la Conquista es una conquista urbana. La ciudad y su plano en cuadrícula representan la civilización española. Simbolizan el poder de la Corona y su voluntad de extender su dominio a través de América.

La inspiración de este plano procede de ideas renacentistas, pero su aplicación es un fenómeno estrictamente americano que tiene pocos antecedentes en España. Por lo tanto, se ha observado que el plano en cuadrícula representa uno de los ejemplos más destacados de las nuevas formas culturales hispanoamericanas (Fowler, 2011).

Al concluir el trazo, el jueves 16 de abril de 1528, el procurador de la villa, Luis Hurtado, solicitó solares para los vecinos españoles, a lo cual tuvo una respuesta positiva como una "justa demanda"; el procurador también solicitó juramento para que los vecinos radicaran en el lugar y no abandonaran la villa (Barón Castro, 1996).

La villa de San Salvador responde a su construcción a un plano en cuadrícula. El plano es policéntrico en vez de ser estrictamente ortogonal. Con respecto a la variación en el plano, posiblemente se deba al resultado del uso de mano de obra indígena, pero, hay que tomar en cuenta también la existencia de otras ciudades hispanoamericanas de esta época que tampoco obedecen del todo al plano rígido rectangular (Tejeira – Davis, 1996).

El área de Ciudad Vieja cubre aproximadamente 45 ha, bastante grande comparada con el tamaño de otras ciudades hispanoamericanas de la época (Fowler, 2011).

La villa de San Salvador comprende, como todas las ciudades hispanoamericanas de la época de la Conquista, al centro de la ciudad, la Plaza Mayor con el cabildo y otras estructuras cívicas, edificios comerciales y el complejo religioso. Otros rasgos visibles del paisaje incluyen: calles rectas que salen de todas las esquinas de la plaza siguiendo el plano en cuadrícula; se notan claramente los linderos de solares y los restos de casas españolas; rasgos defensivos como garitas y puestos de vigilancia, estos se notan en los extremos norte, este y sur del sitio.

Muchos otros rasgos arquitectónicos del sitio, sobre todo plataformas de casas residenciales y terrazas

elevadas se destacan en el mapa. Es posible que algunas de estas terrazas reflejen la presencia indígena en el sitio (Fowler, 2011).

PRIMEROS ASENTAMIENTOS EN AMÉRICA		
ASENTAMIENTO	AÑO DE ESTABLECIMIENTO	Área (ha)
La Isabela *	1493	3.4
Concepción de la Vega *	ca. 1502	25
Santo Domingo *	ca. 1502	13.5
Puerto Real *	ca. 1503	20
León ~	1524	40
San Salvador	1525/28	45
Nueva Segovia <sup>a</sup>	1543	20
*Deagan y Cruxent, 2002 ~Ortega, 1988 <sup>a</sup> Werner, 1996		
<b>FIGURA 2.32.</b> Primeros Asentamientos en América. Fowler, 2011		

Los solares individuales donde fueron construidas las casas se identifican por sus líneas rectas que forman los cuadrantes y se aprecian claramente en la superficie del terreno especialmente durante el verano.

Otro aspecto a destacar es un muro defensivo a lo largo de la periferia sur de la ciudad, tanto como los puestos de vigilancia y las garitas de control sirven como un recordatorio de que la Conquista todavía era una tarea incompleta y los pipiles aún eran hostiles ante los conquistadores en los primeros años de la ocupación en la villa (Ibíd., 2011).

Dos detalles extraordinarios que son dignos en mención. Uno es una curva en la calle que controla la zona al sur de la esquina sureste de la plaza para rodear

un manantial natural que no es propio de una traza urbana en cuadrícula. El otro es la presencia de una plaza secundaria en el sector este de la villa, donde se piensa que era la iglesia.

### 2.5.2 Sitios de Interés Cultural

#### **Ruinas de Hacienda La Bermuda**

Cantón: La Bermuda, Comunidad Las Américas

Adscripción: pública

Propiedad: Secretaría de Cultura de la Presidencia SECULTURA

Comprende los restos del antiguo casco de la Hacienda La Bermuda, que data de mediados del siglo XVIII. Su construcción es a base de adobe y repello de cal. Este edificio representa el diseño tipológico de las antiguas haciendas coloniales, la cual está comprendida de cuatro crujías y corredores alrededor de un patio central, calculándose un espacio aproximado de construcción de 48 x 17 metros. Actualmente se observan los vestigios de paredes y la base de un balcón esquinero.

Durante la década de los 70's fue restaurada por el arquitecto Bernardo Polh con fondos del Estado.

- *Conjunto Histórico de la Ciudad de Suchitoto y su Zona de Amortiguamiento*

Suchitoto en la época precolombina fue un asentamiento pipil, durante la colonia tuvo poco desarrollo. Es hasta después de la independencia de España (1821), que comienza su mayor progreso y a construirse la ciudad que conocemos hoy, con su traza urbana, su estilo arquitectónico de influencia colonial. En esa época experimenta un crecimiento poblacional y

económico por el auge del cultivo del añil y de la producción agrícola y ganadera de las haciendas de la zona.

En 1858 es declarada ciudad por el entonces presidente de la República General Gerardo Barrios. A principios del siglo XX, se distinguió por su desarrollo cultural y educativo, al punto que se reconocía con el nombre de "la tacita de plata".

En 1997 fue declarada por la Asamblea Legislativa como Conjunto Histórico de Interés Nacional, por el Decreto No 1028 en reconocimiento de sus valores arquitectónicos, históricos, de antigüedad, urbanos, sociales y paisajísticos.

El área delimitada como Conjunto Histórico inicia en la intersección de la 6° calle Poniente con la 6° avenida Norte, sobre ésta última con rumbo poniente hasta interceptar con la 4ª avenida Sur, sobre ésta con rumbo a interceptar con la calle Francisco Morazán, sobre ésta con interceptar la 6° avenida Norte cerrándose el vértice del polígono.

Se suma un área de un kilómetro a partir de los límites del Conjunto Histórico, denominada zona de amortiguamiento. Dentro del área descrita se identifican 682 inmuebles inventariados como bienes culturales por SECULTURA, entre ellos un monumento nacional: la Iglesia Santa Lucía, y edificaciones locales representativas tales como: el Centro de Artes para la Paz, el edificio de la Alcaldía Municipal, la Iglesia de El Calvario, la Iglesia La Cruz y el kiosco del Parque San Martín.

Actualmente el patrimonio edificado del Conjunto Histórico constituye un importante recurso para dinamizar el desarrollo de la ciudad y del municipio (1er Inventario de Expresiones Culturales del Municipio de Suchitoto, 2009).

- *Parque Arqueológico Cihuatán*

Es un sitio arqueológico prehispánico, ubicado en el municipio de Aguilares. La ciudad fue construida y habitada entre los años 900 y 1200 d.C. Sus habitantes eran indígenas mayas. Actualmente es un sitio arqueológico administrado por la Fundación Nacional de Arqueología de El Salvador (FUNDAR).

Dentro del sitio se encuentra su parque arqueológico, el cual cuenta con museo, sanitarios, área de picnic y un sendero interpretativo.

Cihuatán era considerado el mayor sitio arqueológico de El Salvador, superado por el sitio vecino de Las Marías. Posee una extensión estimada en unos tres kilómetros cuadrados. Se encuentra situado en una loma y un área rodeada por ríos en las cercanías del volcán de Guazapa.

SITIOS DE INTERÉS CULTURAL

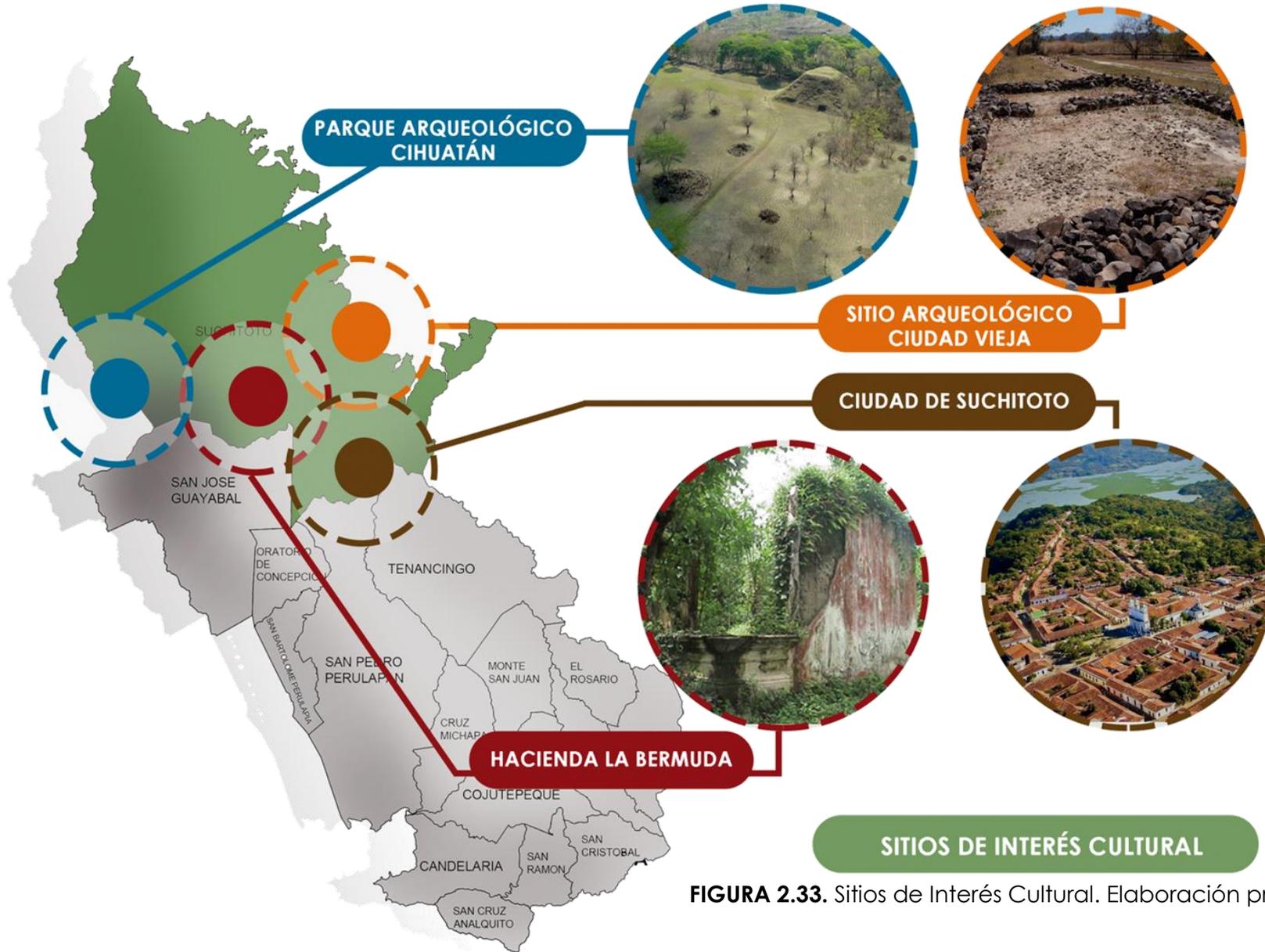


FIGURA 2.33. Sitios de Interés Cultural. Elaboración propia.

### 2.5.3 Análisis de Movilidad

- *Transporte*



**FIGURA 2.34.** Análisis de Transporte.  
Elaboración propia.

Suchitoto se encuentra ubicado a 47 km de San Salvador, 28 km de San Martín, 19 km de Aguilares y 12,3 km de Ciudad Vieja.

Rutas de buses que ingresan a Suchitoto son:

R129, que conduce desde San Salvador (terminal de oriente), ingresa a San Martín, pasa por Ciudad Vieja y luego a Suchitoto.

R140, que conduce desde San Salvador (mercado ex cuartel), ingresa a San Martín, pasando por Ciudad Vieja, luego en Suchitoto y concluye en San José Guayabal.

R163, inicia su recorrido desde Aguilares hasta Suchitoto.

R482, parte de Ilobasco, pasa por Tejute, Cinquera y concluye en Suchitoto. Esta ruta sólo genera dos salidas al día.

En el pueblo de Suchitoto existen servicios de mototaxis, con la facilidad de llegar a cualquier rincón del casco urbano. Sin embargo, por Ley General de Tránsito, estos no están permitidos circular en carretera, ausentando así el servicio al sitio arqueológico Ciudad Vieja.

Debido a que Ciudad Vieja no es un parque arqueológico, por el momento no se cuenta con requerimientos mínimos para operar o guiar en el sitio – Según nos cuenta José Melara tour operador de Suchitoto y sus sitios turísticos.

Medios No Motorizados

Entiéndase como medios no motorizados a todas las formas de transporte que su impacto es irrelevante, al igual que el costo económico a la persona que lo emplee como en el caso de: desplazamiento a pie, bicicleta, silla de ruedas, caballos, carreta, etc.



Para dichos desplazamientos, suelen variar su tiempo de recorrido de Suchitoto hacia Ciudad Vieja. En el caso de un recorrido a pie, se considera el tiempo de 2 horas y 30 minutos en un recorrido total de 12,3 kilómetros. Cabe destacar que esta variación puede prolongarse si se considera que la Carretera a Suchitoto no posee las condiciones adecuadas de acera y ciclovía para un desplazamiento óptimo.



FIGURA 2.35. Modalidad medios no motorizados. Elaboración propia.

2.5.4 Sistema Vial

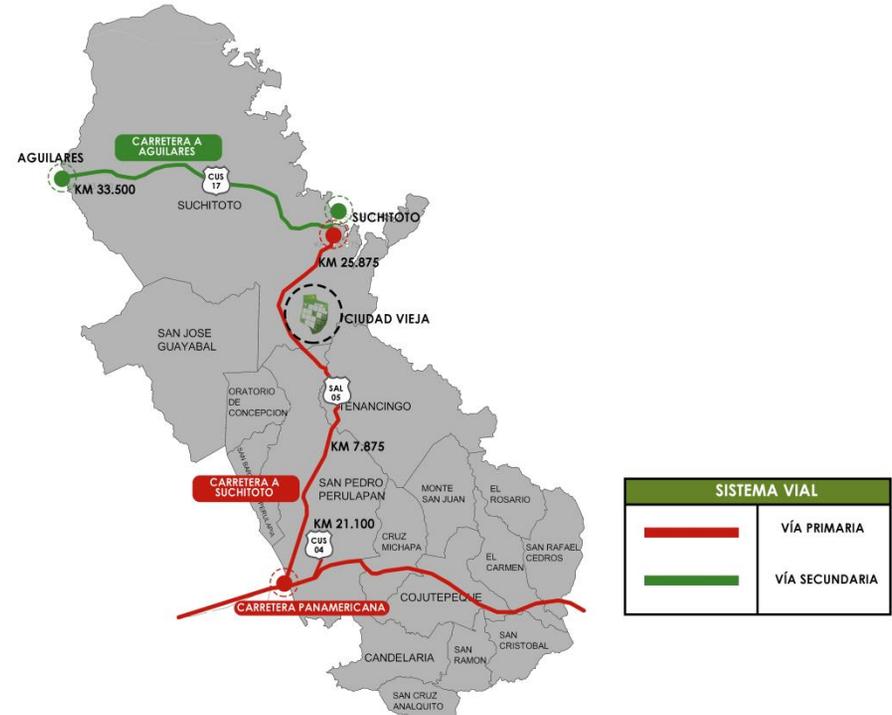


FIGURA 2.35. Sistema vial. Elaboración propia.

Lo correspondiente a la conectividad para el sitio arqueológico desde San Salvador es por la carretera Panamericana, la cual cruza al desvío para poder incorporarse a la carretera a Suchitoto que se consideran vías primarias para el acceso al lugar. El recorrido de la carretera a Suchitoto sigue de noroeste al acceso del sitio arqueológico.

La conectividad del sitio arqueológico es por medio del camino vecinal que sirve como vía terciaria ubicado al costado oeste de la zona.

### 2.5.5 Accesibilidad

El ingreso de Ciudad vieja se conecta con la carretera que sigue hacia Suchitoto siendo este un camino vecinal. Su entrada principal cuenta con dos torres a los laterales con el nombre del sitio arqueológico.

El estado actual de la calle no cuenta con una accesibilidad adecuada para vehículos ni peatones debido a las condiciones abruptas que se encuentran; esto afecta considerablemente para los visitantes que quieran acceder al sitio. En sus características físicas de la vía se identifica tierra y piedra de tamaño variable que son provenientes del lugar.

Los recorridos que deben realizar los habitantes para llegar al sitio arqueológico desde el acceso principal son:

Ruta por vehículo (es necesario tener en cuenta un vehículo todo terreno para mayor accesibilidad debido al deterioro de la calle de ingreso al sitio).

Tiempo de desplazamiento: 5min en un recorrido total de 2km.

Ruta por medios no motorizados (desplazamiento a pie, bicicleta, silla de ruedas, caballos, carreta, etc.)

Tiempo de desplazamiento a pie: aproximadamente de 22min en un recorrido total de 2km.

Tiempo de desplazamiento en bicicleta: aproximadamente de 15 min en un recorrido total de 2km.

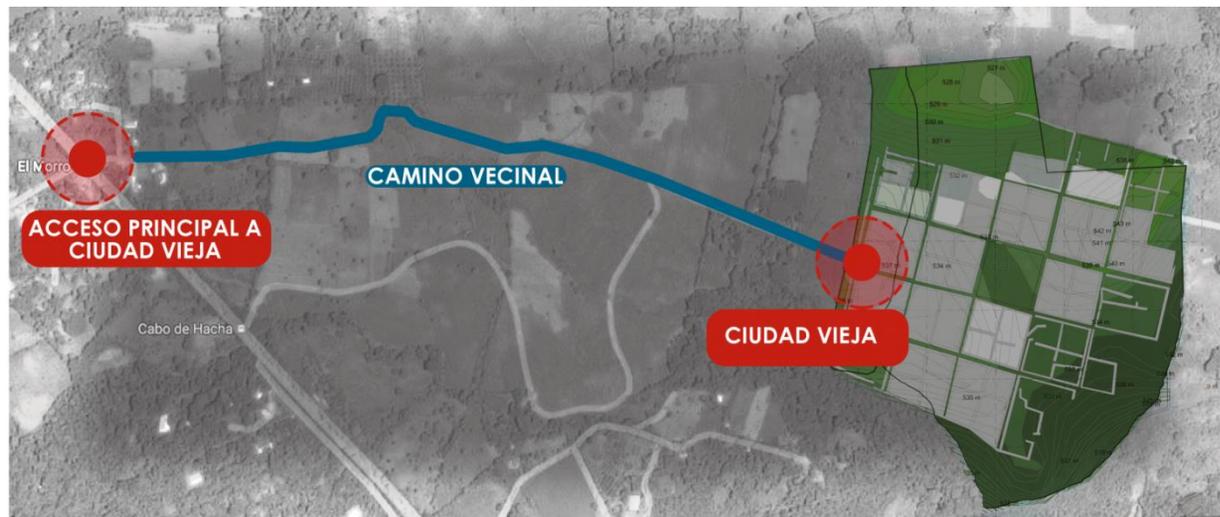


FIGURA 2.36. Accesibilidad a Ciudad Vieja. Elaboración propia.

### 2.5.6 Servicios Básicos

Entiéndase como todos los suministros de servicio público eléctricos e hidráulicos proporcionadas para satisfacer la necesidad del usuario o conjunto de habitantes en el área urbana y rural, tales como: tendido eléctrico, servicio de agua potable, drenaje de aguas lluvias, negras y servicio de telefonía.

#### 2.5.6.1 Hidráulicos

En lo que respecta al sector del sitio arqueológico se puede mencionar que no cuenta con instalaciones de agua potable, lluvias y negras. Debido a que se encuentra en una zona rural hay una considerable escasez de estos servicios.

En la zona en que se encuentran las edificaciones existentes, existe un espacio de servicios sanitarios en el área administrativa (que sirve además de bodega y oficina), se identifica una fosa séptica colapsada siendo este inhabilitado debido al daño que posee.

#### 2.5.6.2 Eléctricos

En el camino vecinal donde se ubica la entrada a Ciudad Vieja se identifica un tendido eléctrico a cada 30 metros con líneas de conexión al sitio arqueológico.



FIGURA 2.38. Servicios básicos de Ciudad Vieja. Elaboración propia.

## 2.6 ASPECTO ARQUITECTÓNICO

Este aspecto está referido al análisis arquitectónico que poseen las zonas del sitio arqueológico Ciudad Vieja y Hacienda La Bermuda, identificando sus características formales como su descripción y plasticidad. Se analizarán las problemáticas principales de funcionalidad dentro de esta se abordará la ventilación, iluminación y circulaciones. Y se presentará el análisis tecnológico según los tipos de materiales, sistemas constructivos, sistema estructural, los valores de conservación y patrimonio que posean las edificaciones en las diferentes zonas a evaluar.

### 2.6.1 Hacienda la Bermuda

Hacienda La Bermuda es una de las zonas donde surgió el primer asentamiento de la villa de San Salvador, con el tiempo pequeños pobladores se fueron asentando logrando un crecimiento en varios puntos del lugar, creando barrios, caseríos y el casco urbano de lo que es ahora Suchitoto y sus alrededores.

#### 2.6.1.1 Estudio Formal

##### ▪ Descripción de fachadas

Las viviendas poseen elementos arquitectónicos más sobrios, se identifican amplios aleros sostenidas por columnas ubicadas en su fachada principal y posterior que son utilizadas como corredor para la circulación de la vivienda. Se observan arcos de medio punto para las puertas y elementos rectos en ventanas y algunos vanos.



**FIGURA 2.39.** Tipo de vivienda en Hacienda La Bermuda. Elaboración propia.

#### *Colores Predominantes*

Las edificaciones que se observan en los alrededores de la Hacienda la Bermuda se muestran con colores variados, colores rústicos o al natural dejando el material visto que se identifica en los materiales como el adobe y el ladrillo de barro cocido utilizados en las viviendas.

#### 2.6.1.2 Estudio Funcional

##### ▪ Circulaciones exteriores

La circulación externa de las viviendas en la zona prevalece en el acceso principal y posterior por medio de corredores, donde el flujo se genera linealmente conectándose con los demás espacios de la vivienda

##### ▪ Circulaciones interiores

En la vivienda prevalece una distribución de espacios lineal, donde los espacios se relacionan dependiendo de su proximidad y uso común que los establece.



**FIGURA 2.40.** Tipo de vivienda en Hacienda La Bermuda. Elaboración propia.

▪ *Iluminación*

Las viviendas están orientadas Norte-Sur en algunas zonas, la mayor parte de ellas ocupan aleros bastante amplios utilizados para reducir la entrada de la luz no se filtre directamente en el hueco de las ventanas y al mismo tiempo sirve como circulación a través de corredores. En los espacios interiores se identifican luminarias artificiales tipo fluorescente e incandescente dependiendo de cada vivienda.



**FIGURA 2.41.** Hotel La Bermuda 1525, vivienda colonial antigua. Elaboración propia.

▪ *Ventilación*

En el interior de la vivienda posee ventilación natural debido a la orientación de las ventanas, esto permite el paso del aire a través de un sentido ya sea aire proveniente del norte.

**2.6.2 Ciudad Vieja**

La villa de San Salvador y su complejo urbano representó una ciudad española que comprendía como todas las ciudades hispanoamericanas de la época de la conquista una plaza mayor y estructuras donde se realizaban diferentes actividades (cívicas, comerciales, religiosos y políticos). En cada una de ellas se adoptó ciertas características arquitectónicas durante el período postclásico tardío.

*2.6.2.1 Estudio Formal*

▪ *Descripción de las estructuras*

Las estructuras en Ciudad Vieja se encontraban integradas a la naturaleza del entorno, estableciendo una armonía arquitectónica entre el medio ambiente que les rodeaba y los elementos artificiales creados por el ser humano en esa época.



**FIGURA 2.42.** Ilustración de la maqueta Ciudad Vieja. La Prensa Gráfica, 2017.

Las fachadas de las estructuras españolas eran de forma rectas y simples que se identificaban en los huecos de puertas, ventanas. La planta arquitectónica era de forma lineal y cuadrangular adaptada al trazo de la ciudad.



**FIGURA 2.43.** Representación vivienda en Ciudad Vieja.  
2 Herreros Studio, 2016.



**FIGURA 2.44.** Representación vivienda en Ciudad Vieja.  
2 Herreros Studio, 2016.

Las viviendas indígenas se identificaban con plataformas cuadrangulares y sin ninguna pared en su perímetro.

El color y la textura en los interiores de las estructuras se tenía evidencia el uso de baldosas ocupando colores como café rojizo oscuro, café grisáceo oscuro debido al barro como material para la creación de cada una de ellas.

- *Simbolismo de las estructuras*



**FIGURA 2.45.** Friso visigótico. Academia de la Historia, s.f.

Los edificios públicos que existieron en Ciudad Vieja se tenía la evidencia de tener elementos tallados en sus fachadas realizadas por escultores de la zona donde se contaba con una cantería destinada para la obra de piedra labradas y de construcción. Una de ellas fue la piedra labrada comúnmente llamada friso visigótico que fueron utilizados como decoración en iglesias en España para esa época. En la zona de Ciudad vieja se encontró este tipo de piedra esculpida en bajo relieve a base de elementos florales repetitivos, tallos ondulantes de vid que se ocupó en las bases de las columnas y zócalos de la Iglesia de la Trinidad. Esto probablemente fue utilizado en el Cabildo por ser una edificación emblemática para la ciudad.

2.6.2.2 Estudio Funcional

▪ *Circulaciones*

Dentro de la visión de la arquitectura en Ciudad Vieja, los espacios interiores seguían una circulación lineal, siguiendo un recorrido de un eje principal conectándose a varios espacios. Las identificaciones funcionales de las estructuras se establecían según el hecho de las normas de la planificación de las ciudades españolas durante la Conquista dependiendo de las actividades que se realizaban, se definían. Cada espacio iba alineado en dirección norte-sur desde un extremo del interior de la casa



**FIGURA 2.46.** Representación entorno en Ciudad Vieja. 2 Herreros Studio, 2016.

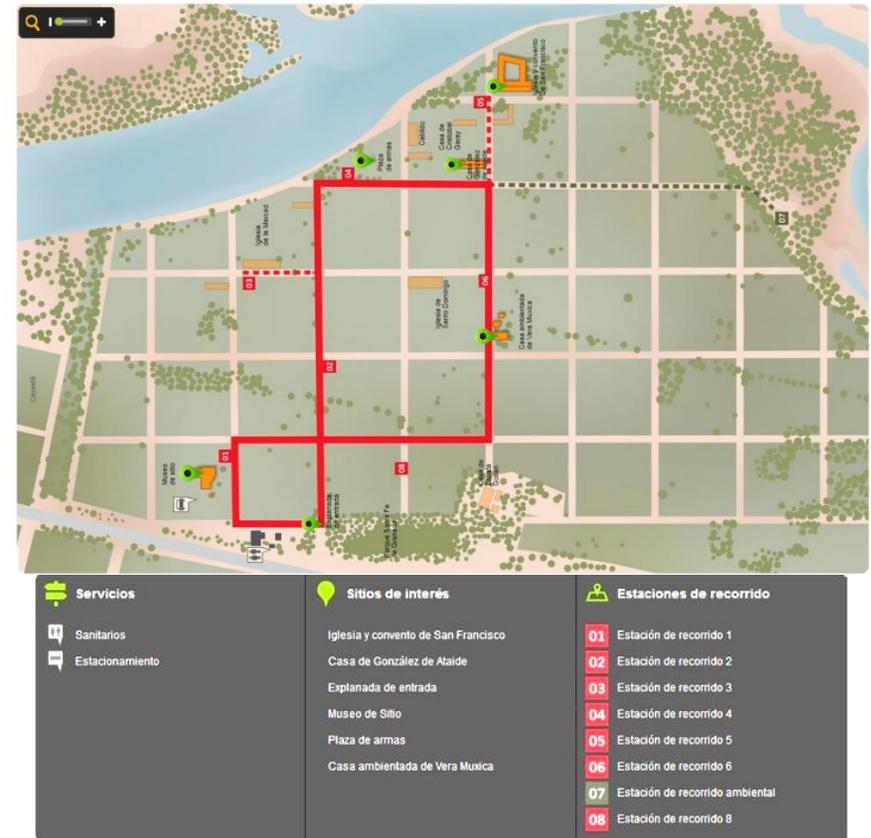
▪ *Dimensionamiento Espacial*

Los espacios delimitados en las estructuras estaban definidos por una variación de dimensiones aproximadamente de 3 a 6 metros dependiendo del ancho y el largo que cada solar era demarcado en la

traza de la ciudad. El grosor de sus cimientos que formaban las paredes estaba definido por dimensiones de 0.60 a 1.20m de ancho debido a la medida de las piedras que se utilizaban para su construcción.

2.6.3 Caso Análogo

2.6.3.1 Parque Arqueológico Santa Fe la Vieja, Argentina



**FIGURA 2.47.** Parque Arqueológico Santa Fe la Vieja. s.f., web: <http://santafelavieja.gob.ar/>

Las ruinas de ciudad de Santa Fe la Vieja son un complejo digno de visitar, con un museo de más de 2 km<sup>2</sup> donde se han llevado a cabo restauraciones varias de las construcciones originales.

Santa Fe la Vieja fue fundada en la época hispánica según su Acta de la fundación en 1573.

Consta de un complejo urbano de alrededor de 30 manzanas y el ser la primera ciudad urbanizada en el Río de la Plata compuesta con una traza de damero, se establece lo que sería: La Plaza de Armas, el Cabildo, Iglesia y convento de San Francisco, Iglesia de Santo Domingo, Iglesia de la Merced y casas representativas de la época.

En el Parque Arqueológico de Santa Fe la Vieja, se recorren circuitos turísticos para conocer los sitios de interés tanto en rutas principales de las edificaciones con valor histórico y arquitectónico, así como la ruta secundaria que aborda un recorrido ambiental a sitios pensados de descanso y de información al turista.

### 2.6.3.2 Museo Etnográfico y Colonial Juan de Garay

El Museo Etnográfico presta diversos servicios a la comunidad. Es un espacio dedicado a la investigación y conservación de la cultura material que mediante la exhibición museográfica de sus colecciones, potenciadas por diversas propuestas educativas, testimonia la presencia humana en nuestra región desde los tiempos más remotos, el contacto hispano – indígena, el ordenamiento colonial y los pueblos originarios.



**FIGURA 2.48.** Museo Etnológico Juan de Garay. s.f., de Ministerio de Innovación y Cultura de la Provincia de Santa Fe  
Sitio web: <http://museojuandegaray.gob.ar/>



**FIGURA 2.49.** Museo Etnológico Juan de Garay. s.f., de Ministerio de Innovación y Cultura de la Provincia de Santa Fe  
Sitio web: <http://museojuandegaray.gob.ar/>

En 1949, al darse inicio las excavaciones de Santa Fe la Vieja, en el sitio que hoy se ha constituido como Parque Arqueológico. Desde entonces, el Museo Etnográfico y Santa Fe la Vieja forman una unidad institucional con algunos objetivos comunes y otros complementarios.

El proyecto del edificio fue realizado por el arquitecto Carlos E. Galli. Por sus características formales se adscribe a la corriente neo-colonial, en un intento de entrar en

relación con la iglesia y el convento de San Francisco y con la casa de Díez de Andino, ubicados en su entorno inmediato; conjunto que desde entonces constituye uno de los espacios urbanos más importantes de la ciudad de Santa Fe, ubicado al perímetro de Parque del Sur.

El edificio fue inaugurado en 1952. Diseñado para su propósito principal el ser museo, cuenta con áreas bien diferenciadas tales como:

<b>Sala de exhibición</b>	Salas para la conservación e investigación	Administración
<b>Gestión</b>	Sala de Conferencias	Biblioteca especializada

La Sala de Exhibición constituye el núcleo principal abierto al público, con una presentación museográfica que ofrece un recorrido del por qué se inicia con el poblamiento humano en el territorio provincial y su entorno desde sus orígenes hace dos mil años, continúa con el contacto hispano – indígena generado a partir de la conquista y colonización europea, la ciudad de Santa Fe en su sitio fundacional (hoy Santa Fe la Vieja) y en los tiempos coloniales en su actual emplazamiento, para finalizar con una secuencia que pone en evidencia la presencia de las comunidades aborígenes desde el período hispánico hasta la actualidad.

#### 2.6.4 Análisis Tecnológico

A continuación, se abordará el estudio tecnológico de las tres áreas en estudio: Suchitoto, Hacienda la

Bermuda y Ciudad Vieja. Cabe destacar, que estos tres sitios poseen en común su sistema constructivo y por ende, el uso predominante de materiales. Por ello, se abordará de una manera general el análisis.



**FIGURA 2.50.** Arquitectura Suchitoto y Hacienda la Bermuda. Elaboración propia.

##### 2.6.4.1 Análisis de Sistema Constructivo

En El Salvador la mayoría de las viviendas son de adobe y bahareque. Para su elaboración se usa cualquier tierra, la que está a la mano y luego se suele mezclar con zacate. Cabe destacar que tanto la elaboración del adobe como la construcción de edificaciones en Suchitoto y la Hacienda la Bermuda se hacen con una técnica “empírica”. Con el tiempo, las paredes de las casas construidas con esta clase de adobe, se deterioran y quedan debilitadas, exponiéndose a la destrucción por los terremotos y otras causas.

La proporción ideal de una casa construida con adobe debe ser de tres por uno (3:1). Si la pared posee tres metros de altura debe poseer un metro de ancho; porque una de las principales cualidades del adobe es su “masividad”. Es decir, una pared de adobe alta y muy estrecha apenas tiene resistencia. Sin embargo, si la

misma pared la construimos más ancha, entonces se hace resistente porque tiene más adobe.

Esta comprensión la tenían claramente quienes construyeron viviendas en la época colonial y colonial tardío, por ello se encuentran aún en existencia muchas viviendas intactas en el centro histórico de Suchitoto.

Las viviendas provenientes de la Hacienda la Bermuda poseen amplios corredores en uno, dos o todos sus costados y esto servía para reducir el daño al adobe que provocaban las lluvias al azotar las paredes. Son casas muy antiguas que resistieron muchos terremotos a lo largo del tiempo.



**FIGURA 2.51.** Arquitectura de Suchitoto. Elaboración propia.

Los habitantes de estos sitios, han persistido en hacer sus viviendas de adobe y bahareque debido al bajo costo de su realización, pero de un tiempo reciente las normas tradicionales de construcción del adobe se

han ido perdiendo y se construyen viviendas con paredes muy delgadas con ausencia de aleros que las defiendan de las lluvias, sin cimientos de piedra y sin una previa selección de la tierra. Estas casas con el tiempo se debilitan y se hacen vulnerables a los sismos.



**FIGURA 2.66.** Construcción en adobe. Emanuel Salinas, 2014.

### 2.6.4.2 Técnicas de Construcción del Adobe

La construcción con tierra es tan antigua como la humanidad misma. El adobe es un recurso que, en el país, se ha catalogado para personas de bajos recursos y por ende tener la creencia que es de calidad inferior la estructura que la compone. Desde hace algunos años, profesionales ingenieros y arquitectos especializados en el tema, han estudiado las construcciones de adobe y han propuesto técnicas innovadoras para su uso tradicional.

En El Salvador se han realizado diversos proyectos. Después de los acuerdos de Paz, varias personas expertas en el tema procedentes de Francia, realizaron

capacitaciones y varias comunidades pusieron en práctica los nuevos conocimientos.

Entre la variedad de técnicas de construcción de viviendas que posee el adobe, la misma técnica, tiene sus leves variantes al momento de trabajarse.

Un criterio, relativamente reciente, es el construir viviendas con adobe que usen refuerzos verticales y horizontales, junto a un amarre de paredes con una buena solera de coronamiento. Otros constructores sostienen que basta con una buena solera de coronamiento para que la vivienda hecha de adobe resista a un sismo.

Otros conocedores sostienen que en la práctica, es suficiente mantener el viejo estudio de la proporción 3:1 y que el adobe sea estabilizado con una pequeña cantidad de cemento, que puede ir a 6 partes de tierra y 1 de cemento, hasta 10 partes de tierra y una de cemento. La cantidad adecuada de cemento dependerá de la calidad de tierra con que se construye.

Las viviendas del sitio recientes están optando por el sistema constructivo de adobe reforzado o estabilizado. En este básicamente es al que se le añade material estabilizante (cal, fibra vegetal, etc.) para que tenga más resistencia, duración y que sea menos permeable a la humedad.

#### 2.6.4.3 *Análisis de Sistema Estructural*

Dentro del mismo sistema del adobe se encuentra el sistema constructivo reforzado. Este sistema impulsa más a la sismoresistencia por medio de contrafuerte de cruz modular en sus marcos a cada 3 metros.

Además, debe construirse un cimiento con 50 cm x 40 cm como mínimo de piedra y concreto. Siguiendo al sobrecimiento se genera el reforzamiento interno de la vivienda. Esta consiste en colocar varas de castilla o bambú de Brasil, porque esta permite estabilizar el adobe ante un movimiento telúrico.

Para cerrar completamente la estructura del marco, se sustenta con una solera de coronamiento. Su función es lograr un amarre consistente de las paredes y sobre ella colocar las vigas del techo. Dicha estructura puede ir armada con varillas de hierro de 3/8, unidas con ganchos hechos con hierro de 1/4.

## 2.7 MARCO ARQUEOLÓGICO

### 2.7.1 Mapa Ilustrado de Estructuras Arqueológicas

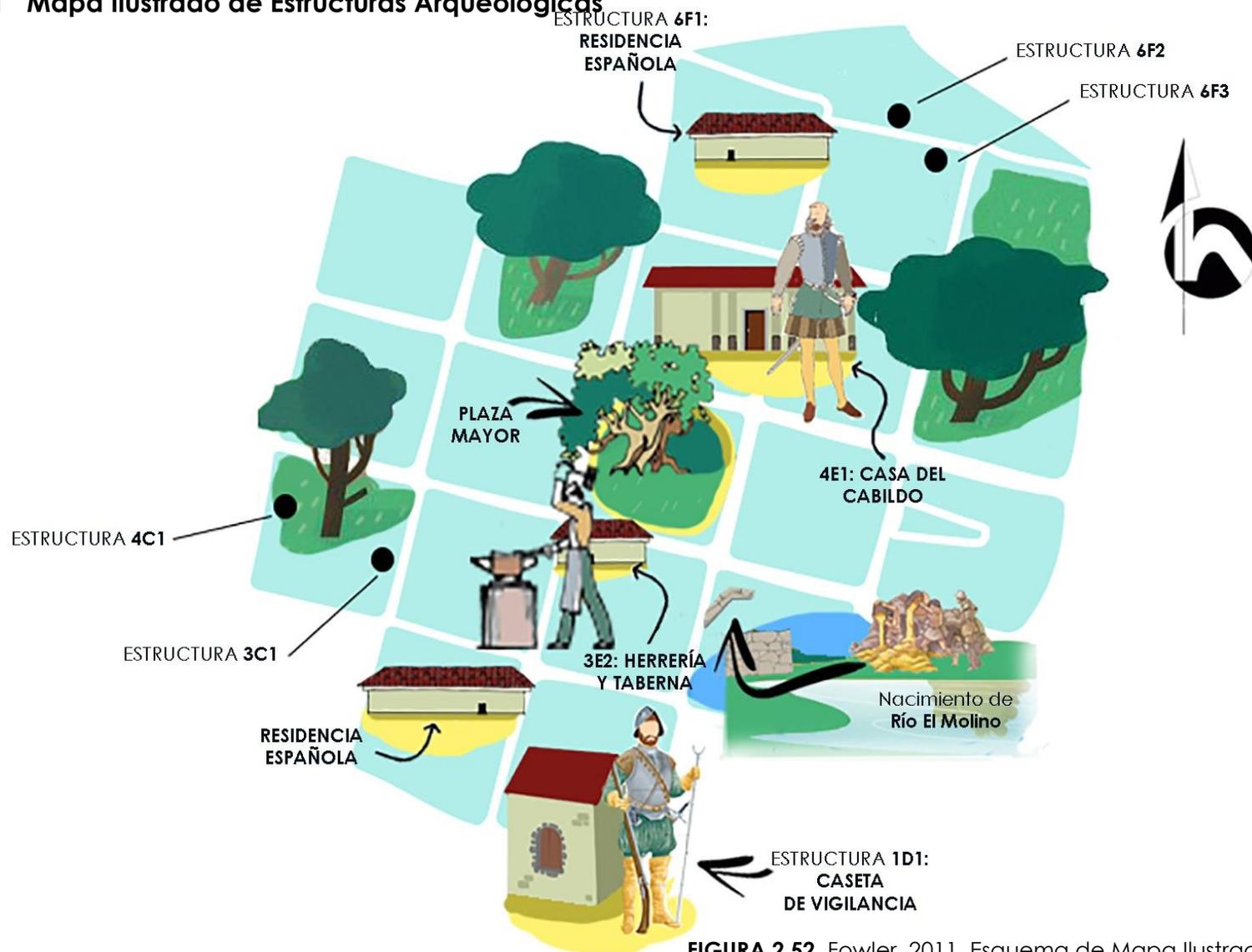


FIGURA 2.52. Fowler, 2011. Esquema de Mapa Ilustrado de Estructuras Arqueológicas en Ciudad Vieja. Elaboración Propia

## 2.7.2 Proyecto Arqueológico Ciudad Vieja

### Investigación y Logros

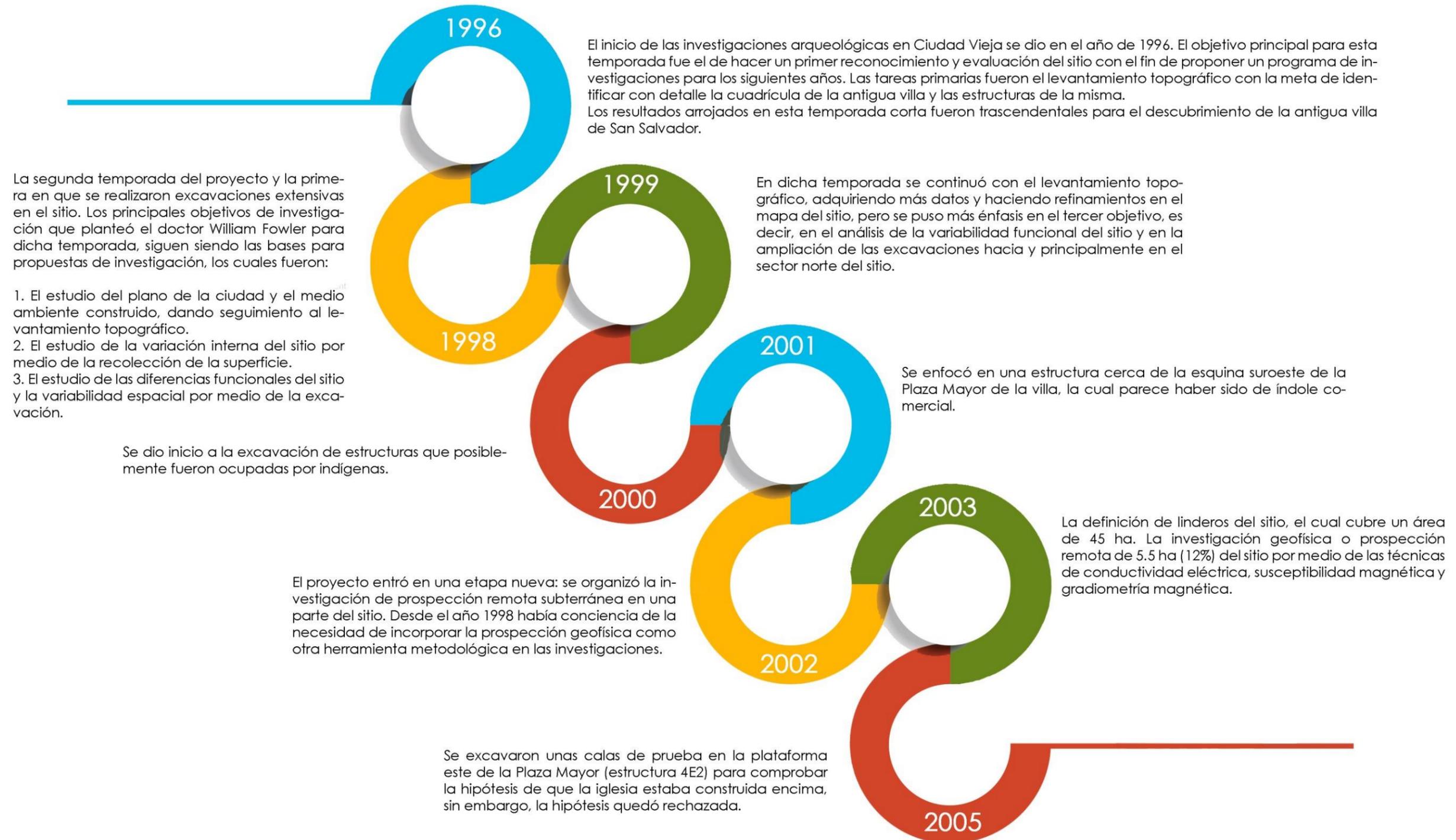
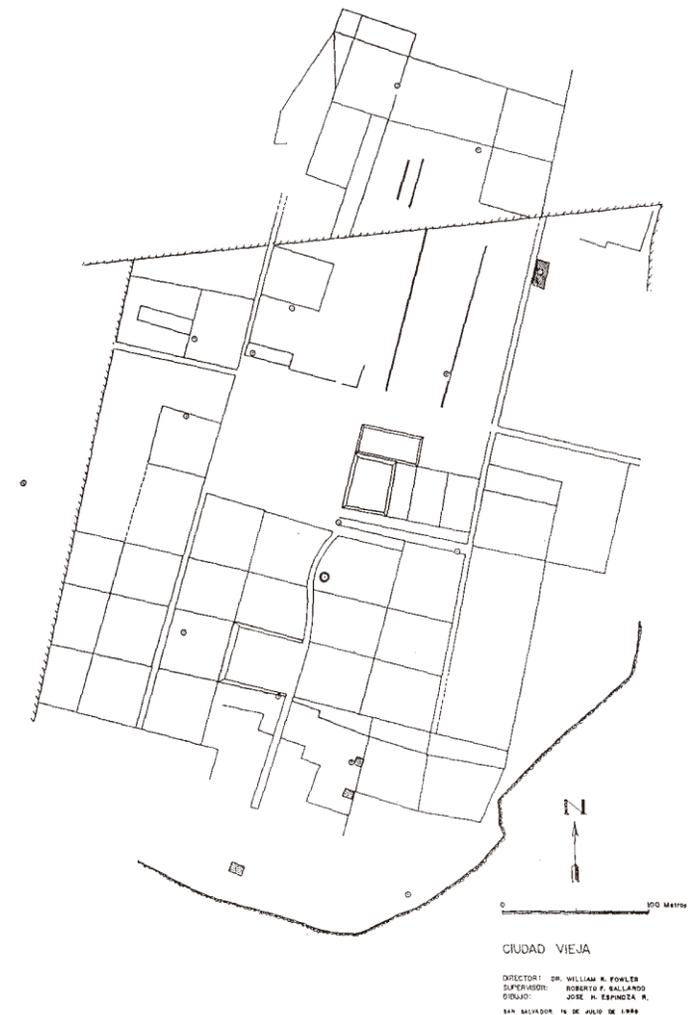


FIGURA 2.53. Fowler, 2011. Ilustración del PACV, Investigación y logros. Elaboración propia.

### 2.7.3 Recolección de la Superficie

Simultáneamente con el levantamiento topográfico de 1998, se llevó a cabo un reconocimiento de superficie sistemático en todo el sitio, con unidades de cuadrícula estandarizadas de 100 x 100 m, extendiendo los resultados del recorrido realizado en la temporada de 1996. La recolección de superficie se organizó de acuerdo al sistema de cuadrícula del mapa general topográfico. Se hizo una recolección sistemática en todos los cuadrantes. La meta al principio era recoger todos los materiales visibles en la superficie.

El análisis de los materiales del reconocimiento de la superficie indicó la posibilidad de reconocer diferencias étnicas entre zonas primordialmente españolas y las que fueron ocupadas principalmente por habitantes indígenas. Más concretamente, infirieron una correlación negativa entre la distribución de tejos y tiestos de botijas y la de manos y metates (piedras de moler) y objetos de obsidiana, lo cual casi seguramente se debe a diferencias étnicas en la ocupación de estas zonas. Como resultado, se propusieron dos zonas indígenas en los sectores noroeste y sureste.



**FIGURA 2.54.** Mapa de Ciudad Vieja por William Fowler, 1996.

### 2.7.4 Excavaciones y Hallazgos Arquitectónicos

Diecisiete estructuras y cinco áreas de actividad fueron excavadas en siete temporadas, desde 1996 a 2005. Los cimientos de las paredes eran construidos en hileras de piedra, generalmente de 80 – 85 cm, o aproximadamente una vara española, de 83 cm de ancho, aunque algunas fundaciones eran más anchas, con un rango de 100 – 120 cm. Los cimientos son muy profundos, generalmente por lo menos a 1.0 m debajo de las hileras de piedra más superficiales. El ancho y profundidad de los cimientos estaban correlacionados con el ancho y altura de las paredes que apoyaban. Las piedras generalmente fueron cortadas cuidadosamente con, por lo menos, una cara vestida y colocadas cuidadosamente para formar fundaciones notablemente rectas. Las paredes fueron generalmente construidas de tapia o en algunos casos, adobe. Los pisos eran de tierra o cubiertos con baldosas; algunas veces también usaron pisos cubiertos con piedras de canto rodado en patrones decorativos. Los techos fueron cubiertos con paja o tejas colocadas sobre un marco de madera.

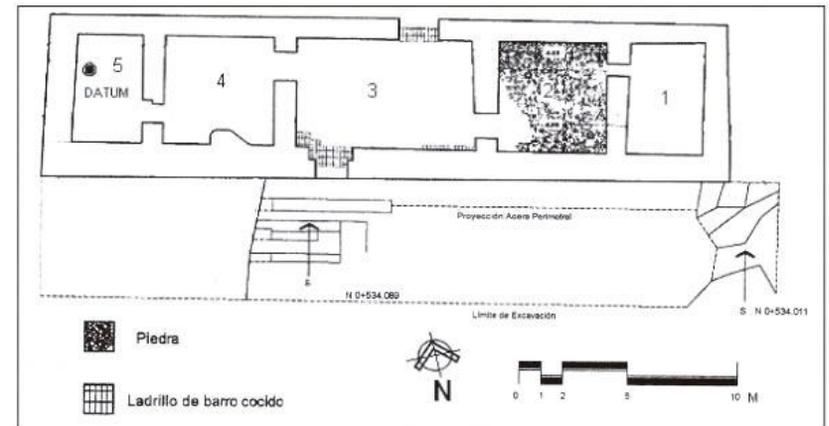
Muchas características arquitectónicas del sitio, especialmente de las plataformas de casas y de las terrazas, parecen tener un carácter indígena. Incluso la estructura del cabildo se asemeja más a una estructura larga del postclásico tardío que a un edificio público de estilo europeo. Varias residencias indígenas han sido excavadas en el sitio y estas son claramente distinguibles de las residencias españolas, tanto por la forma y las técnicas de construcción como por los artefactos asociados (Fowler, 2011).

### 2.7.5 Ubicación de Estructuras Arqueológicas

#### 2.7.5.1 Análisis técnico de Estructuras Arqueológicas

##### ▪ Plataforma del Cabildo

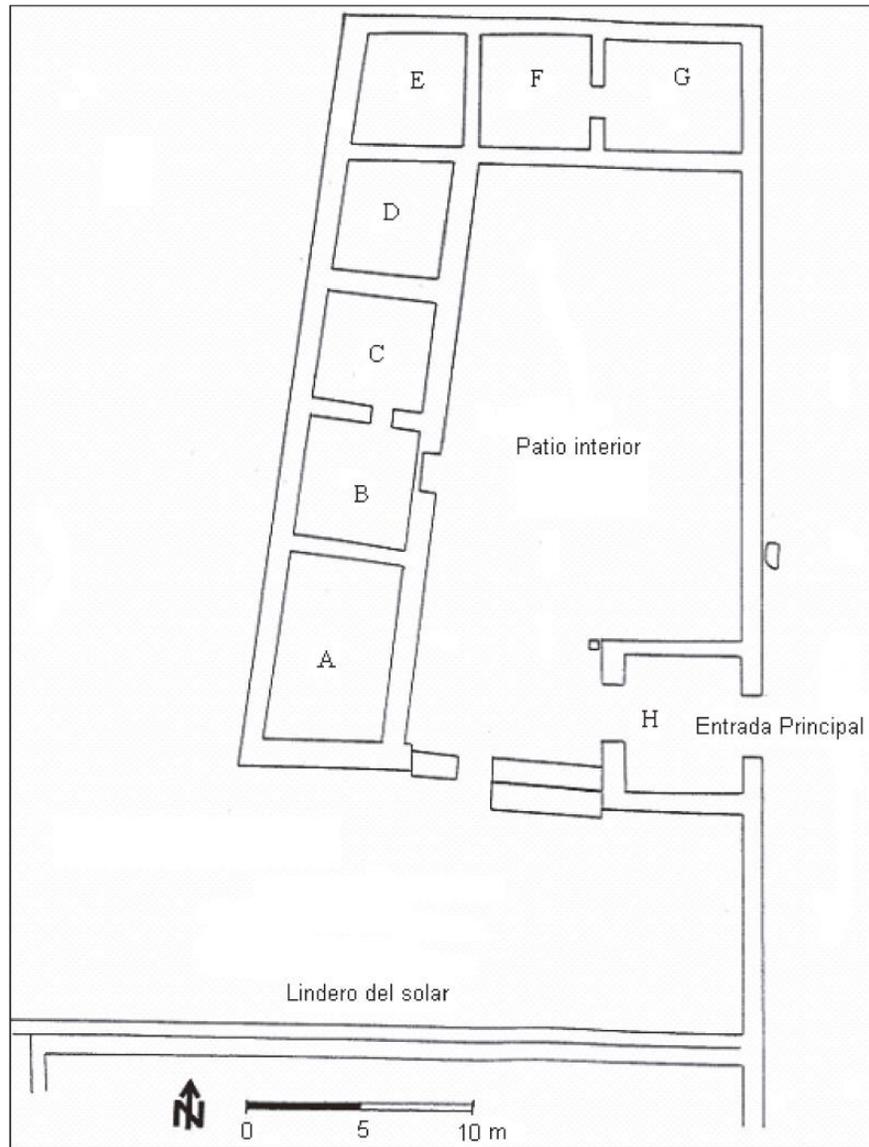
Ubicado en la esquina noroeste de la Plaza Mayor del sitio se encuentra una estructura rectangular alargada en excelente estado de conservación, donde los arqueólogos han interpretado como la plataforma en donde estaba construida la casa del cabildo de la antigua villa de San Salvador.



**FIGURA 2.55.** Plano de planta de la Estructura 4E1. Francisco Galdámez, Federico Paredes y Ximena Trujillo. Fowler, 2011.

Según las hipótesis contempladas con el doctor Fowler, la fachada principal de la casa del cabildo mira, como era de esperarse, hacia la Plaza Mayor, esto se debe a los hallazgos de restos de gradas en la plataforma del elemento mismo.

- Estructura 6F1



**FIGURA 2.56** Plano de planta de la Estructura 6F1. Roberto Gallardo. Fowler, 2011.

La Estructura 6F1 fue la casa de uno de los españoles que formaron parte de la empresa conquistadora. Debido al buen estado de conservación les fue posible a los arqueólogos descubrir los cimientos y establecer los límites de la casa. El estudio de esta estructura en especial les permitió formar una idea del *modus vivendi* de las personas que la habitaban y su relación con los indígenas (Fowler, 2011).

El tamaño de la construcción y los materiales indican que el dueño era de alta posición económica, probablemente un encomendero con uno o más pueblos que le rendían tributos (Ibíd., 2011).

Según los materiales encontrados durante la excavación de la temporada de 1998, demuestran actividad indígena dentro de la casa por objetos como la obsidiana que era empleado por ellos. Además, se encontraron dos objetos de obsidiana verde provenientes de Pachuca, donde sugiere la presencia de por lo menos un indígena mexicano (tlaxcalteca) que acompañó al encomendero en la conquista de las tierras cuscatlecas (Ibíd., 2011).

- Estructura 6F4

Ubicada en una terraza baja en el sector norte del sitio, aproximadamente a 100m al norte de la Plaza Mayor. Está ubicada al otro lado de la calle de la Estructura 6F1. La proximidad de las dos estructuras sugiere algún tipo de relación estrecha entre sus respectivos ocupantes, ya sea familiar, social, económica o de otra índole (Fowler, 2011).

La estructura 6F1 era una casa de residencia de tamaño considerable con cimientos anchos de piedra, paredes de tapia y un techo de tejas.

En base a los datos recolectados por los arqueólogos en la temporada de 1999, no se puede identificar todas las funciones de la Estructura 6F4 con mayor precisión, pero los hallazgos sí hacen constancia de las actividades asociadas a la preparación y consumo de los alimentos (Ibíd., 2011).



**FIGURA 2.57.** Cuarto 1 de la Estructura 6F4, vista hacia el sur. Fowler, 2011.

Según parece, el área tenía una serie de cuartos que iban en dirección norte-sur, incluían una cocina y probablemente parte del patio de una vivienda.

Cabe destacar que, en dicha estructura, se encontraron restos fáunicos tales como un posible cerdo o jabalí. El cerdo era uno de los animales traídos al Nuevo Mundo con mayor frecuencia por los europeos, ya que

gozan de un índice alto de supervivencia y requieren poco mantenimiento. Sin embargo, se mantiene la hipótesis que estos restos sean de jabalí, debido a su importancia consumidos por los pipiles precolombinos (Ibíd., 2011).



**FIGURA 2.58.** Cimiento este de la Estructura 6F4 y una zona de piso empedrado (a la derecha), vista hacia el sur. Fowler, 2011.

Estos hallazgos brindan una importancia histórica para las investigaciones sobre la dieta que llevaban a cabo los habitantes en Ciudad Vieja.

#### ▪ Estructura 6F2

En base a las evidencias presentadas por los arqueólogos en 1998, no cabe duda de que en Ciudad Vieja, en la Estructura 6F2, durante algún período entre los años 1528 y 1545, se hubiera instalado una fragua de herrería artesanal para la producción de clavos, herraduras, frenos de caballo y otros objetos de hierro que

necesitaban los vecinos de la antigua villa de San Salvador (Fowler, 2011).

Las excavaciones aquí demostraron que en esta estructura alguien se dedicaba a una de las industrias nuevas más importantes traídas al Nuevo Mundo por los españoles.

También existen evidencias históricas de esta industria en la villa de San Salvador. El cronista Remesal habla del mandamiento pregonado en la villa de que los vecinos que tuvieran oficios sobre zapatería, carpintería, sastrería, herrería o herradores, practiquen dichos oficios. Destaca el doctor Fowler, que es muy posible se descubra en futuras investigaciones, evidencias arqueológicas de las actividades de los que practicaban los otros oficios mencionados por Remesal.

Mientras tanto, las excavaciones de las Estructuras 6F2 y 3D2 han proporcionado las evidencias más antiguas conocidas de una industria de herrería en todo el territorio de El Salvador (Ibíd., 2011).



**FIGURA 2.59.** El freno de caballo encontrado; arriba, in situ, abajo, dibujo. Fowler, 2011.

- *Estructura 1D1: Puesto de Vigilancia Sur*

Según las hipótesis contempladas por los arqueólogos, la función de esta estructura se interpretaría como un puesto de vigilancia. Los materiales encontrados asociados a la estructura no dejan duda sobre su ocupación en el tiempo de existencia de la Villa de San Salvador.

Por su estratégica ubicación más allá del lindero sur de la ciudad y situada sobre una elevación natural sugieren una función específica. De este lugar se divisa bien todo el alrededor, desde el sur, con buena vista al oeste y al este.

Es significativo mencionar que se encontraron obsidiana y una punta de flecha, sugiriendo los arqueólogos que los vigilantes que se destacaban aquí eran indígenas, seguramente los indios aliados de los españoles.

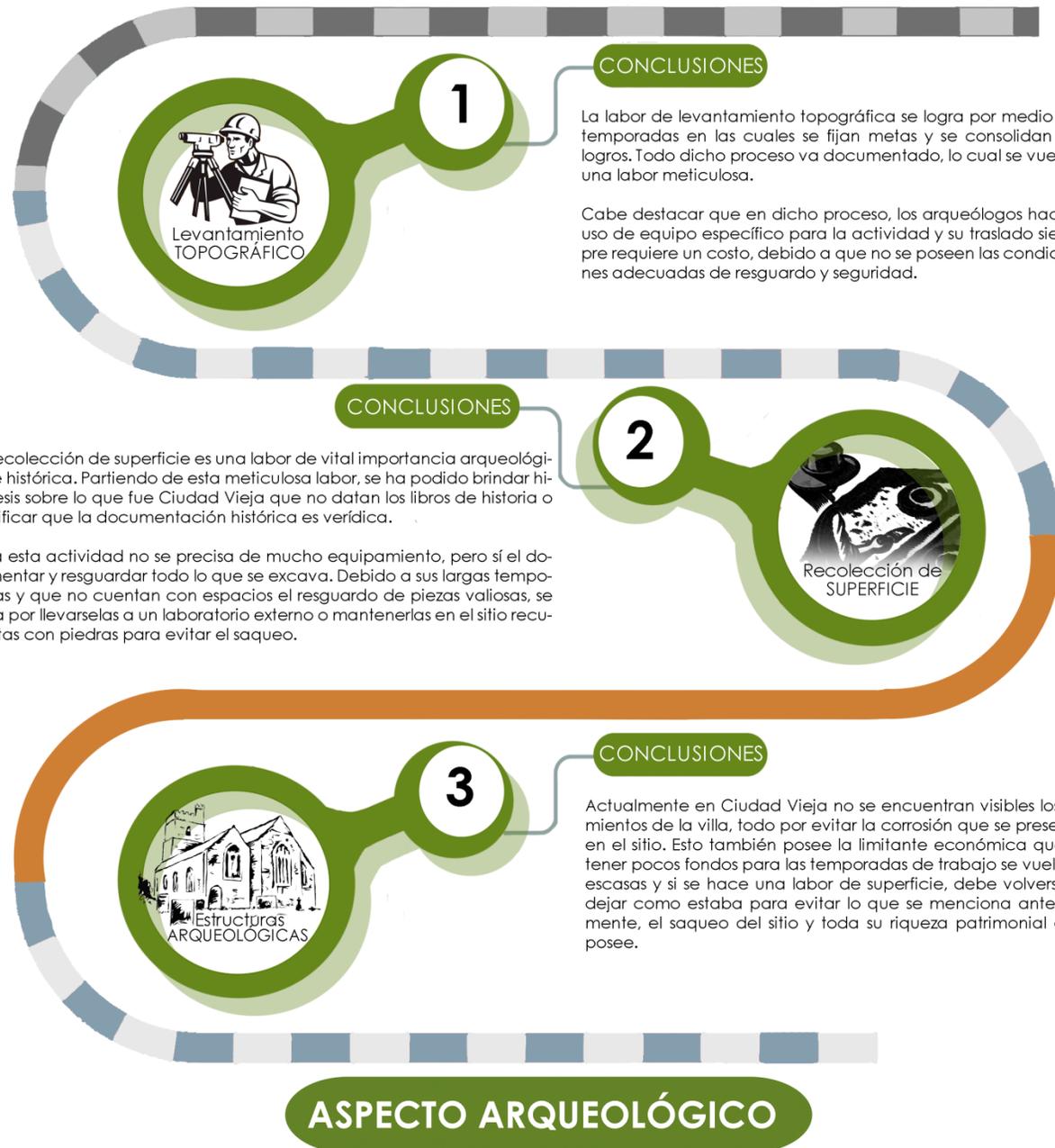


**FIGURA 2.60.** Estructura 1D1, vista hacia el sureste. Fowler, 2011.

- *Estructura 2F1: Ocupación Indígena en Ciudad Vieja*

Bajo interpretaciones arqueológicas, se interpreta que dicha estructura como una residencia indígena. Ubicada en el sector sur, en una zona muy escabrosa y pedregosa, se cree que el lugar habría sido de los menos cotizados por los vecinos españoles.

La Estructura 2F1 presentaba una arquitectura muy distinta a la de las estructuras supuestamente españolas que se conocen en el sector norte del sitio.



**FIGURA 2.61.** Conclusiones Aspecto Arqueológico. Elaboración Propia

## 2.8 ANALISIS FODA

El análisis FODA es una herramienta esencial que provee de los insumos necesarios al proceso de planeación estratégica del diseño arquitectónico del sitio arqueológico de Ciudad Vieja; proporcionando la información necesaria para la implementación de acciones, medidas correctivas y la generación de nuevos proyectos.

**Fortaleza:** Es una variable interna del lugar de estudio, las cuales determinan las ventajas que suponen cada uno de los criterios a evaluar.

**Oportunidades:** Es una variable externa del lugar y son aquellos factores que nos permitirán tener una ventaja en el mediano y largo plazo.

**Debilidades:** Es una variable interna del lugar de estudio que está determinada por las desventajas que suponen cada uno de los criterios a evaluar.

**Amenaza:** Es una variable externa del lugar y son aquellos factores demográficos, urbanos o biofísicos que representan una desventaja que perjudiquen a mediano o largo plazo.

CUADRO DE EVALUACIÓN FODA					
ASPECTO	CRITERIOS A EVALUAR	VARIABLE INTERNA	VARIABLE EXTERNA	VARIABLE INTERNA	VARIABLE EXTERNA
		FORTALEZA	OPORTUNIDAD	DEBILIDAD	AMENAZA
ASPECTO BIOFÍSICO	<b>UBICACIÓN GEOGRÁFICA</b>	Se encuentra ubicada en una meseta, semi planicie a unos 534 metros sobre el nivel del mar y adyacente al Río El Molino.	Por su ubicación este sitio ofrece unas grandes vistas hacia el cerro Tecomatepe, además de poder aprovechar su planicie para un mejor diseño inclusivo.	---	Se encuentra alejado de la carretera principal, y su acceso se encuentra en mal estado, por lo cual en una emergencia se complica la pronta atención a está.
	<b>TOPOGRAFÍA</b>	La topografía del sitio arqueológico se identifica cuatro tipos de pendientes que varían el paisaje del lugar.	---	Por su topografía es muy propenso a erosiones.	---
	<b>ASOLEAMIENTO</b>	En la zona del sitio arqueológico se determina la salida del sol hasta su puesta en un rango de 12 horas 30 minutos de asoleamiento y nos permitirá dar criterios de diseño para un diseño que abogue por la luz natural en mayor rango de tiempo.	---	---	---
	<b>VEGETACIÓN</b>	La vegetación se tipifica como un bosque semihumedo caducifolio de la serie de formación estacional y vegetación arbustiva predominantemente decidua en época seca. Es un tipo de vegetación que se adapta bien al tipo de suelo de la zona pero requiere de un buen cuidado al suelo y a la vegetación para que esta genere un mejor microclima.	---	Por las estaciones secas de verano, y como en gran parte el sitio consta de arbusto que se secan en estas estaciones son propensos a incendios forestales y de igual manera con las plantaciones de añil existentes en el sitio.	---
	<b>TIPOS DE SUELO</b>	Los tipos de suelo que se encuentran en la zona del sitio arqueológico son de tipo arcillosos y también regosoles. Por sus características no es necesaria una intervención de cambio de suelos.	---	Por su característica del suelo es muy propenso a erosiones.	---
	<b>RIESGOS</b>	---	---	Los riesgos identificados en el sitio arqueológico: Hídricos y geológicos, meteorológicos y por incendios.	Por el tipo de riesgo meteorológico para la época de invierno, el sitio arqueológico es vulnerable a tormentas eléctricas, además de correr riesgos de incendios forestales.
	<b>INFRAESTRUCTURA EXISTENTE</b>	El centro interpretativo es una de las infraestructuras ubicadas en el sitio arqueológico. Esta infraestructura actualmente sirve como un pequeño museo donde exhiben ilustraciones y textos sobre la historia de Ciudad Vieja y sus orígenes como la primera ciudad española en tierra salvadoreña.	---	Actualmente existe un edificio de pequeñas dimensiones que cumple las funciones de oficina, bodega, baño y área de descanso, pero que en época de verano no es apto para que una persona guarde reposo en él, debido a las altas temperaturas que llegan a oscilar en dicha época.	UNESCO no validará el sitio arqueológico como Patrimonio de la Humanidad si estas infraestructuras siguen a pocos metros de los cimientos importantes de Ciudad Vieja.
	<b>ANÁLISIS PAISAJÍSTICO</b>	El sitio posee vistas paisajísticas del tipo románticas, panorámicas y paisajes modificados.	Los paisajes de tipo panorámicos pueden ser aprovechados para crear ambientes para los visitantes.	El paisaje modificado actual no representa un atractivo turístico.	---

FIGURA 2.62 Matriz de Evaluación FODA. Elaboración

CUADRO DE EVALUACIÓN FODA

ASPECTO	CRITERIOS A EVALUAR	VARIABLE INTERNA	VARIABLE EXTERNA	VARIABLE INTERNA	VARIABLE EXTERNA	
		FORTALEZA	OPORTUNIDAD	DEBILIDAD	AMENAZA	
ASPECTO URBANO	SITIOS DE INTERÉS CULTURAL	—	En las cercanías del sitio arqueológico de Ciudad Vieja, consta de sitios de interés como lo son la ciudad de Suchitoto, las ruinas de la Hacienda de La Bermuda y el parque arqueológico de Cihuatán, los cuales pueden potenciar un corredor turístico de la zona.	—	Actualmente existen parques arqueológicos cercanos, como es el caso de Cihuatán, que ofrecen una oferta turística llamativa hacia los turistas siendo este de manera individualizada. Debido a que no se estipulan corredores turísticos hacia Ciudad Vieja, este último va perdiendo relevancia entre todas las ofertas turísticas culturales vigentes.	
	MOVILIDAD URBANA	En época de verano, Ciudad Vieja puede ser fácilmente recorrida ya que la maleza no se ha propagado en todo el sitio.	Debido a que la calle de ingreso aún no posee una intervención, puede pensarse en un diseño que se adapte a las diversas formas de movilidad urbana por la cual puede trasladarse un usuario.	No existen puntos de parada de descanso cuando los usuarios hacen el recorrido por Ciudad Vieja, obligando a estos a un retiro rápido del sitio.	Para acceder al sitio se encuentra asediado por delincuencia de la zona, siendo una limitante el poder ingresar en un medio no motorizado.	
	SISTEMA VIAL	—	La conectividad del sitio arqueológico es por medio del camino vecinal que sirve como vía terciaria ubicado al costado oeste de la zona.	—	El camino vecinal que conecta el sitio con la carretera de San Salvador a Suchitoto, se encuentra en mal estado y restringe el tipo de vehículo que puede entrar al sitio.	
	ACCESIBILIDAD	—	—	—	El estado actual de la calle no cuenta con una accesibilidad adecuada para vehículos ni peatones debido a las condiciones abruptas que se encuentran.	
	ANÁLISIS DE SERVICIOS BÁSICOS	Cuenta con el servicio de energía eléctrica.	—	—	En esta zona aún no existe un sistema de drenaje de aguas potable, aguas lluvias y aguas negras.	—
	HACIENDA LA BERMUDA	—	—	—	Hacienda la Bermuda, como comunidad, posee un alto porcentaje de pobreza precaria, sus viviendas poseen poco criterio estructural en el sistema del adobe y existen muchas viviendas en las cuales no son aptas el habitárlas.	—

FIGURA 2.62 Matriz de Evaluación FODA. Elaboración

CAPÍTULO

III



PROSPECTIVA

Estudio proyectado hacia el análisis espacial según los parámetros cuantitativos de usuarios que que poseerá el Parque Arqueológico Ciudad Vieja.

## 3.1 LISTADO DE REQUERIMIENTOS ESPACIALES

Para los requerimientos, se han creado en dos partes:

- *Requerimientos según el cliente: Secretaría de la Cultura*
- *Tratados Internacionales Aplicados Según el tipo de intervención a crear.*

Según las perspectivas por parte del Director Nacional de Patrimonio Cultural y Natural, la Secretaría de Cultura de la Presidencia (SECULTURA) planteó la demanda de los espacios mínimos a considerar para el parque arqueológico en Ciudad Vieja.



A continuación, sus requerimientos:

**Centro Interpretativo.** Un espacio de conocimiento donde los usuarios atribuyan el valor histórico y arqueológico del sitio. Donde se aborde la importancia y razón de ser del parque arqueológico.

**Cafetería.** El lugar que funcionaría para suplir necesidades alimenticias de los usuarios.

**Bodegas.** Sitio de resguardo para equipo de mantenimiento y herramientas.

**Espacio para Almacenaje de Material Cultural.** El espacio que brinde todas las características de seguridad para el resguardo de objetos de valor cultural.

**Laboratorio Arqueológico.** Espacio de especial interés investigativo y que sirva para recolección de datos del sitio.

**Caseta de Control.** Lugar que cumpla con las condiciones adecuadas para la estancia de un personal de seguridad y que su principal objetivo sea el control en el parque arqueológico.

**Administración.** Sitio donde se mantenga registro y orden de todo lo que suceda en el parque arqueológico.

**Atención al cliente.** Será el lugar donde el visitante posea contacto con los administradores del sitio y sirva como medio de comunicación con los empleados del parque arqueológico.

**Área de descanso.** Sitio donde los visitantes puedan relajarse antes, durante o después de haber recorrido el parque arqueológico.

La petición por parte de SECULTURA posee la particularidad de desarrollar edificaciones de bajo impacto en relación al patrimonio arqueológico que dicho lugar posee, considerando así un sistema constructivo que no sea invasivo a las estructuras de la Antigua Villa de San Salvador. Destacando que, Ciudad Vieja, ha sido propuesta a la UNESCO para formar parte del Patrimonio de la Humanidad, siendo el parque arqueológico un enorme aporte en este sentido.

### 3.2 ANALISIS DE PERFIL DE USUARIO

El análisis del usuario para el diseño del parque arqueológico se define por las diferentes actividades que realizan las personas según la función de los espacios que se propondrán en el sitio.

Una de las actividades que representan a los parques arqueológicos nacionales es la importancia educativa y turística. El 90% es identificado como uso turístico local, mucho de ellos estudiantes. 10% son extranjeros procedentes de varios países.

Como perfiles principales se establecen 4 tipos de usuarios para determinar la cantidad de personas que utilizarán el sitio arqueológico, por lo que es una prioridad satisfacer todas las demandas de espacio que estos requieren.

Los 4 tipos de usuario identificados son:

- 1) Estudiante
- 2) Turista (nacional o internacional)
- 3) Investigador (historiador, antropólogo, arqueólogo)
- 4) Personal (administrativo, mantenimiento)

## ANÁLISIS DEL USUARIO

### USUARIO: INVESTIGADOR

Es el que se encarga de investigaciones históricas, arqueológicas, y proyectos de excavaciones realizadas para el parque arqueológico para contribuir en la conservación, consolidación y restauración del sitio.



### USUARIO: PERSONAL DE ADMINISTRACIÓN Y MANTENIMIENTO

#### 1 administración

Es la persona encargada de llevar la organización de la tarea de los trabajadores y registro de las actividades que se realizan en las instalaciones.

#### 1 mantenimiento

Es la persona encargada de la limpieza en general y del buen funcionamiento del equipo dentro del parque arqueológico.



1.30 %

5.46 %

### USUARIO: TURISTA

Es la persona que se define como espectador de las actividades culturales realizadas en las instalaciones del parque. Su rol principal consiste en apreciar y conocer de la historia, orígenes y vestigios del sitio arqueológico.



57 %

### USUARIO: ESTUDIANTE

Es el usuario que hace uso de las instalaciones solo en periodos escolares como parte del aprendizaje y enseñanza.

Su rol es contribuir con la educación pública y el conocimiento histórico del sitio arqueológico.



35.8 %

FIGURA 3.1 Análisis de Usuarios. Elaboración propia.

### 3.3 CAPACIDAD DE CARGA TURISTICA

#### 3.3.1 Metodología de Capacidad de Acogida Turística

Una de las herramientas a utilizar para el diseño del proyecto del Parque Arqueológico de “Ciudad Vieja” es el análisis sistémico de la capacidad de acogida que permite estudiar los impactos del turismo en un área desde múltiples dimensiones y perspectivas. Es por tanto, un concepto elástico que puede ser específico tanto al área en sí como a su uso.

Uno de los primeros factores que se deben analizar es la perspectiva del visitante, la capacidad de acogida considera los factores que influyen en la satisfacción del visitante. Se evalúan:

Volumen	Comportamiento
Calidad de la visita	Interacción entre los visitantes

Al considerar la **perspectiva de las comunidades locales o residentes**, la capacidad de carga mide tolerancia y límites de los impactos negativos del turismo en la población local.

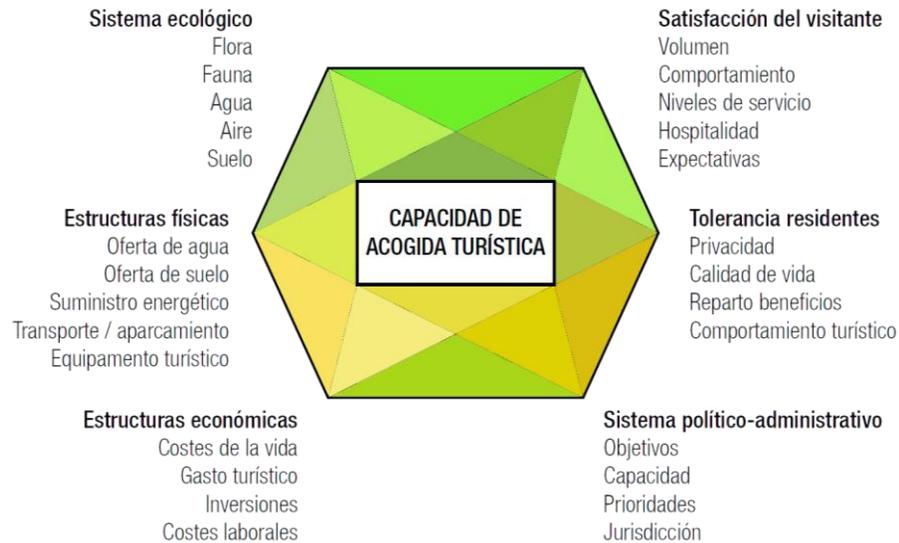
Desde la **perspectiva política**, la capacidad de acogida evalúa cómo las administraciones se entienden con el manejo turístico (sus metas, políticas, jurisdicción, propiedades y capacidades) y en qué medida involucran a otros actores.

La **dimensión ecológica** de la capacidad de acogida considera los efectos e impactos causados por la actividad turística en los recursos naturales (animales, plantas, suelo, agua y aire).

La **dimensión física** de la capacidad de acogida establece los requerimientos espaciales y las condiciones de la infraestructura y facilidades construidas para el turismo necesarias para el uso en diferentes niveles de los recursos naturales y culturales. Este tipo de evaluación de capacidad de acogida considera indicadores tales como: calidad del suelo, del agua y el suministro de energía, manejo de desechos, salud, servicios públicos y áreas de parqueo.

La **dimensión económica** de la capacidad de acogida establece la capacidad de un destino para absorber la actividad turística sin interferir en el desarrollo deseado de las actividades locales. Debido a que esta dimensión establece costos y beneficios producto de la actividad turística.

La **dimensión social** de la capacidad de acogida considera la percepción que las comunidades locales y los visitantes tienen de la actividad turística.



**FIGURA 3.2.** Dimensiones y Perspectivas de la Capacidad de Acogida. Williams y Gill, 1991,

Por lo tanto este método servirá para un análisis cuantitativo de la capacidad de carga turística que tendrá el Parque Arqueológico de "Ciudad Vieja"; y además de analizar el aspecto cualitativo de la capacidad de carga turística de donde se partirá para generar espacios de acogimiento dentro del diseño arquitectónico a proponer.

- *Cálculos de la Capacidad de Carga*

A través de la metodología de capacidad de acogida turística se evalúa la capacidad de carga que tendrá el parque arqueológico Ciudad Vieja.

Se obtiene un estimado número de visitas que se realizarán cada año, y se tomará en cuenta el impacto que producirá en cada una de las áreas naturales y patrimoniales a partir de la influencia e interacción del visitante con su medio.

El análisis y cálculo de capacidad de carga se estableció de acuerdo al número de visitas que puede recibir un área patrimonial y protegida en base a las condiciones físicas que se presenta en el área a definir.

El proceso se calculó de acuerdo a niveles de:

Capacidad de carga física (CCF)

Capacidad de carga real (CCR)

Capacidad de carga efectiva (CCE)

Cada uno de estos niveles constituye una dimensión estimada de la capacidad que acogerá el parque arqueológico. Para el análisis se tomó sólo la CCF y CCR ya que el área no posee una administración adecuada actualmente.

**La capacidad de carga física** definirá el límite máximo de visitas que podrá hacer una persona durante el día en el parque. Se establecerá un horario y tiempo de visita disponible al acceso de las estructuras que se encuentran en el parque arqueológico.

Para la **capacidad de carga real** se sometió la CC a una serie de factores físicos de corrección definidos en función de las características particulares que presenta el

sitio y que serán retomados para establecer el estimado de visitas que tendrá el parque arqueológico. Entre los factores se consideraron:

#### Factor Social (FCsoc)

Se considera en este factor los aspectos referentes a la calidad de visita que tendrá el parque arqueológico y teniendo un mejor control de flujo de los visitantes.

#### Factor Erodibilidad (FCero)

Dado que el sendero actual para el acceso hacia las estructuras arqueológicas se identifica evidencias de erosión al lado sur del sitio, a partir de esto se tomará en cuenta las zonas donde tengan un nivel alto de erosión y establecer restricciones en su uso.

#### Accesibilidad (FCacc)

Actualmente el grado de dificultad que podrían tener los visitantes para desplazarse por el sendero es debido a la pendiente que en algunas zonas se encuentra cada tramo. Se considerará establecer al igual que el factor de (FCero) restricciones de uso dependiendo el alto riesgo que presente.

#### Precipitación (FCpre)

Este factor impide la visita normal, por cuanto la gran mayoría de visitantes no están dispuestos hacer caminatas bajo lluvia. Para el parque arqueológico se consideró los meses de mayor precipitación en la zona (mayo a octubre) en los cuales se presenta con mayor

frecuencia en las horas de la tarde. A partir de esto se determinó las horas de lluvia limitantes por día en este periodo, estableciendo un rango de 4 horas (12:00md a 4:00pm) aplicable al sendero que se propondrá para el parque arqueológico.

#### Brillo solar (FCsol)

En el sitio arqueológico, algunas horas del día, la incidencia solar es muy fuerte entre las 10:00am y las 3:00 pm debido a la zona árida y el clima que presenta. A través de esto, las visitas que se contemplará para el parque resultarán difíciles o incómodas debido a que el sendero no presenta cobertura en su totalidad. Este factor será limitante para todos los tramos que presenta el sendero en el sitio actualmente.

#### Cierres temporales (FCtem)

Por razones de mantenimiento que se establecerá en el parque arqueológico de Ciudad Vieja, no se recibirá visitantes los días lunes, lo que representa una limitación para la visita de los 7 días de la semana.

#### Anegamiento (FCane)

Este factor de corrección se tomará en cuenta en aquellos sectores del sitio arqueológico en los que el agua tiende a estancarse durante la época de invierno y tiende a incrementar los daños en el sendero que se presenta actualmente.

- *Determinación de la capacidad de carga para el Parque Arqueológico de Ciudad Vieja*

Al obtener las características que cada factor de corrección influirá al sendero que estará establecido para el acceso a las estructuras y los espacios a proponer en el parque arqueológico; el análisis de capacidad de carga turística se determinó en un estimado aproximadamente de 358 visitas al día. Este dato se distribuye de acuerdo a los 4 usuarios establecidos que harán uso de las instalaciones y contemplados en los espacios antropométricos que se implementará en el diseño.

### 3.4 ANÁLISIS ESPACIAL

#### 3.4.1 Programa de Necesidades

Para dar inicio a la etapa de diseño, primero se debe tener claro, una serie de aspectos que pueden influir de manera ya sea positiva o negativa en los resultados esperados, motivo por el cual se ha desarrollado un análisis completo del sitio en el cual se desarrollara el Parque Arqueológico de “Ciudad Vieja”.

Habiendo ya determinado las conclusiones de este análisis al cual denominamos Diagnóstico podemos proceder a determinar las necesidades que se tienen, por las cuales se requiere llevar a cabo éste proyecto arquitectónico.

El programa de necesidades consiste en hacer un listado de forma jerárquica de las necesidades, las cuales

serán indispensables conocer para desarrollar el diseño de espacios y zonas arquitectónicas.

PROGRAMA DE NECESIDADES

NECESIDAD		ACTIVIDAD		SUB-ESPACIO	ESPACIO	SUB-ZONA	ZONA	
1° ORDEN	2° ORDEN	PRINCIPAL	SECUNDARIO					
<b>DIRECCION Y COORDINACION DE LAS ACTIVIDADES GENERALES DEL PARQUE ARQUEOLOGICO "CIUDAD VIEJA"</b>	COORDINAR LA PROGRAMACION Y EL FUNCIONAMIENTO DEL PARQUE	ORGANIZAR PLANIFICAR Y COORDINAR	REALIZACION DE ACTIVIDADES DE DIRECCION	AREA DE TRABAJO	OFICINA DEL DIRECTOR	JEFATURA	<b>ADMINISTRACION</b>	
			SATISFACER NECESIDADES FISIOLÓGICAS	S.S. DIRECCION				
	ELABORAR, RECIBIR Y ENVIAR CORESPONDENCIA, ATENCION AL PUBLICO	CONTROLAR INGRESO Y EGRESO, ATENCION AL PUBLICO Y ARCHIVO	RALIZAR ACTIVIDADES SECRETARIALES	AREA DE TRABAJO	SECRETARIA Y RECEPCION			
			PREPARACION DE BEBIDAS FRIAS Y CALIENTES	AREA DE C AFÉ				
			ARCHIVAR DOCUMENTOS, MANEJAR CORRESPONDENCIA Y ESPERA	ESPERA ARCHIVO Y PAPELERA				
	COORDINAR Y PLANIFICAR	REUNION DE TRABAJO	--	--	SALA DE JUNTAS			
	PLANIFICAR, DIRIGIR Y EVALUAR LAS ACTIVIDADES ADMINISTRATIVAS Y DE SERVICIO	COORDINAR, ADMINISTRAR Y PLANIFICAR	EVALUACION DE ACTIVIDADES ADMINISTRATIVAS	AREA DE TRABAJO	OFICINA DEL ADMINISTRADOR			ADMINISTRACION
			SATISFACER NECESIDADES FISIOLÓGICAS	S.S. ADMINISTRADOR				
	SATISFACER NECESIDADES FISIOLÓGICAS	ASEO PERSONAL	DEFECAR, ORINAR Y LAVARSE	--	S.S. HOMBRES			S.S. PERSONAL ADMINISTRATIVO
		ASEO PERSONAL	DEFECAR, ORINAR Y LAVARSE	--	S.S. MUJERES			

FIGURA 3.3 Cuadro de Necesidades. Elaboración

NECESIDAD		ACTIVIDAD		SUB-ESPACIO	ESPACIO	SUB-ZONA	ZONA
1° ORDEN	2° ORDEN	PRINCIPAL	SECUNDARIO				
MANTENER UNA IMAGEN ATRACTIVA DEL PARQUE ARQUEOLOGICO "CIUDAD VIEJA"	NECESIDAD DE DEPARTAMENTO DE INVESTIGACION	INVESTIGACION DE CADA UNA DE LAS MUESTRAS EXTRAIDAS DEL PARQUE	CLASIFICACION DE LA INFORMACION RECOLECTADA	AREA DE TRABAJO	INVESTIGACION	INVESTIGACION	ADMINISTRACION
	REGISTRAR, INVESTIGAR Y CATALOGAR, TODAS LAS MUESTRAS EXTRAIDAS DEL PARQUE	VERIFICAR EL INVENTARIO, EL REGISTRO Y CATALOGACION DE LAS MUESTRAS DEL PARQUE	CONTROLAR MEDIANTE EL INVENTARIO LOS BIENES DEL MUSEO Y DEL PARQUE	AREA DE INVENTARIO DE OBRAS	OFICINA DE INVENTARIO, REGISTRO Y CATALOGACION	DOCUMENTACION	ZONA DE INVESTIGACION
			REGISTRAR LOS BIENES U OBRAS	AREA DE REGISTRO			
			CATALOGAR LOS BIENES U OBRAS	AREA DE CATALOGACION			
NECESIDAD DE MANTENER EN BUEN ESTADO EL PARQUE ARQUEOLOGICO	CONSERVAR Y RESTAURAR LAS INSTALACIONES DEL PARQUE	DAR MANTENIMIENTO A LAS INSTALACIONES	AREA DE TRABAJO	LABORATORIO	CONSERVACION Y RESTAURACION		

FIGURA 3.3 Cuadro de Necesidades. Elaboración

NECESIDAD		ACTIVIDAD		SUB-ESPACIO	ESPACIO	SUB-ZONA	ZONA
1° ORDEN	2° ORDEN	PRINCIPAL	SECUNDARIO				
SALAS DE EXPOSICION DEL PARQUE ARQUEOLOGICO "CIUDAD VIEJA"	DAR A CONOCER DE LA HISTORIA DEL LUGAR Y DE EL SALVADOR	EXHIBICION DE ESCULTURAS	MOSTRAR ESCULTURAS	AREA DE EXPOSICION	EXPOSICIÓN DE PIEZAS ARQUEOLÓGICAS	SALAS DE EXPOSICIÓN	ZONA DE EXHIBICIÓN
		EXHIBICIÓN DE HISTORIA	MOSTRAR HISTORIA DEL LUGAR	AREA DE EXPOSICION	SALÓN DE HISTORIA		
			MOSTRAR HISTORIA DE EL SALVADOR		SALÓN ETNOGRÁFICO		
	VISITAR UN LUGAR CULTURAL	ACCESO AL MUSEO	CIRCULACION	VESTIBULO	ATENCION AL PUBLICO		
			COMPRA DE BOLETOS AL PUBLICO	BOLETERIA			
AREA DE APOYO DEL PARQUE ARQUEOLOGICO "CIUDAD VIEJA"	FALTA DE UN ESPACIO ADECUADO PARA COMPRA Y DISTRIBUCION DE COMIDA	ALMACENAMIENTO, LIMPEZA, PREPARACION Y DISTRIBUCION DE ALIMENTOS	COCINAR	COCCION	COCINA	CAFETERIA	SERVICIOS GENERALES
			CLASIFICACION Y PREPARACION DE ALIMENTOS	PREPARACION			
			LAVADO DE ALIMENTOS Y UTENCILIOS	LAVADO			
			ALMACENAMIENTO DE VIVERES	ALMACENAMIENTO			
			ESTAR Y ALIMENTACION	AREA DE EMPLEADOS			
		COMER, CONVIVENCIA SOCIAL Y DESCANZO	--	--	AREA DE MESAS		
		MUESTRA Y TOMA DE ALIMENTOS	--	--	DESPACHO, CAJA Y COMIDA A LA VISTA		

FIGURA 3.3 Cuadro de Necesidades. Elaboración

NECESIDAD		ACTIVIDAD		SUB-ESPACIO	ESPACIO	SUB-ZONA	ZONA
1° ORDEN	2° ORDEN	PRINCIPAL	SECUNDARIO				
AREA DE APOYO DEL PARQUE ARQUEOLOGICO "CIUDAD VIEJA"	NECESIDAD DE UN ESPACIO IDÓNEO DONDE SE DESARROLLEN ACTIVIDADES COLECTIVAS	EXPOSICION ADE OBRAS O ACTIVIDADES AL PUBLICO	--	--	AREA DE BUTACAS	SUM	SERVICIOS GENERALES
		REALIZACION DE APOYO Y SOPORTE A DIFERENTES ACTIVIDADES	PROYECCION DE AUDIO Y VIDEO	AREA DE PROTECCION	AREA DE APOYO		
			PRESENTACION DE ACTIVIDADES	ESCENARIO			
	MANTENIMIENTO DE LOS ESPACIOS FISICOS DEL PARQUE	CONTROLAR ACTIVIDADES DE MANTENIMIENTO A NIVEL GENERAL	--	--	JEFE DE MANTENIMIENTO	MANTENIMIENTO	
		REPARACION Y CONTROL DE SISTEMAS	REPARACION DE MOBILIARIO, EQUIPO O ESTRUCTURAS	TALLER DE OBRAS METALICAS Y GENERALES	TALLERES		
			REPARACION Y CAMBIOS DE ARTEFACTOS				
		ALMACENAMIENTO Y EQUIPO	--	--	BODEGA DE JARDINERIA		
	ALMACENAMIENTO DE MATERIAL Y EQUIPO	GUARDAR, CLASIFICAR Y ORDENAR	--	--	BODEGA GENERAL		
	ESPACIO PARA USO DEL PERSONAL DE MANTENIMIENTO	GUARDAR ROPA, DESCANZAR, COMER Y CAMBIAR DE VESTUARIO	--	--	ESTAR DE MANTENIMIENTO		

FIGURA 3.3 Cuadro de Necesidades. Elaboración

NECESIDAD		ACTIVIDAD		SUB-ESPACIO	ESPACIO	SUB-ZONA	ZONA
1° ORDEN	2° ORDEN	PRINCIPAL	SECUNDARIO				
AREA COMPLEMENTARIA DEL PARQUE ARQUEOLOGICO "CIUDAD VIEJA"	ABASTECIMIENTO DE AGUA	--	--	--	CUARTO DE BOMBAS	SISTEMA HIDRAULICO	AREAS COMPLEMENTARIAS
	ABASTECIMIENTO DE ENERGIA ELECTRICA	DISTRIBUCION DE ENERGIA	--	--	CUARTO TECNICO IE	SISTEMA ELECTRICO	
	NECESIDAD DE UN ESPACIO PARA LA RECOLECCION DE DESECHOS SOLIDOS	RECOLECCION DE DESECHOS SOLIDOS	--	--	CUARTO DS	BASUREROS	
	CONTROL Y SEGURIDAD DEL PARQUE	CONTROLAR EL INGRESO DE USUARIOS, SEGURIDAD	--	--	CASETA DE CONTROL	CONTROL	
AREAS DE APOYO PARA EL PARQUE ARQUEOLOGICO "CIUDAD VIEJA"	DISTRIBUCION DE USUARIOS	CONCENTRAR Y DISTRIBUCION DE EMPLEADOS Y PUBLICO EN GENERAL	--	--	ACCESOS	RUTA CONTEMPLETATIVA E INTERPRETATIVA	OBRAS EXTERIORES
		CONCENTRAR Y DESCANZAR	--	--	AREAS DE ESTAR Y DESCANSO EXTERIORES		
	ESTACIONAR VEHICULAR	APARCAMIENTO DE VEHICULOS	--	--	PLAZAS DE ESTACIONAMIENTOS	ESTACIONAMIENTO	
		DESPALAZAMIENTO DE VEHICULOS	--	--	CIRCULACIONES VEHICULARES		
		DESPLAZAMIENTO DE PEATONES	--	--	CIRCULACIONES PEATONALES		
	ORNAMENTACION Y RECREACION VISUAL	RECREACION	--	--	JARDINES	AREAS VERDES	
		SOSTENIBILIDAD DE AREAS VERDES	--	--	JARDIN BOTANICO		

FIGURA 3.3 Cuadro de Necesidades. Elaboración

### 3.4.2 Diagramas de Relación Espacial

Los diagramas de relación espacial, más que ser una lectura de la conexión que existe entre diversos espacios de lo que se contemplan en el conjunto arquitectónico, son una expresión gráfica y numérica de mucha importancia para el desarrollo de la conceptualización del parque arqueológico. Estos determinan una serie de factores que facilitan de alguna manera la labor del diseño arquitectónico; tales como la fácil identificación y representación de las relaciones que deben existir en cada una de las zonas o espacios, lo cual depende de la función, uso y compatibilidad entre ellos.

Para su estudio, se utilizarán tres tipos de relaciones, las cuales son:



**Relación directa.** La cual define que los espacios están estrechamente relacionados y su conexión será por medio de una puerta.



**Relación indirecta.** Define a los espacios que están separados entre sí pero con funciones y usos próximos. Su conexión será dada por medio de una pared y el acceso por una puerta.

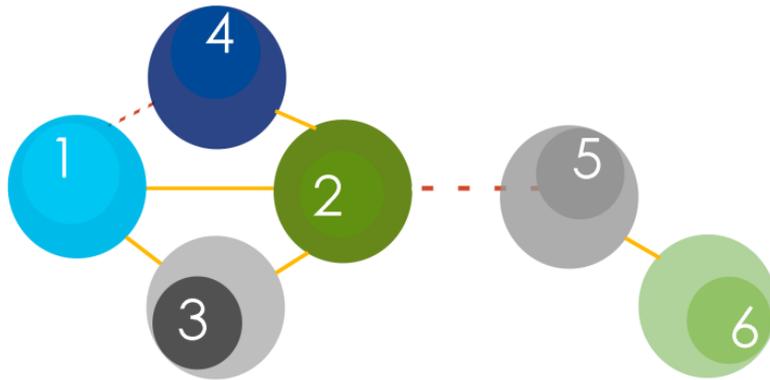


**Relación nula.** En esta relación se conciben espacios que están separados y que no poseen un vínculo en su relación. Para estos serán abordados por medio de pasillos, paredes y puertas.

El rol principal para generar un proceso de diagramado espacial será el aproximarnos a la labor de

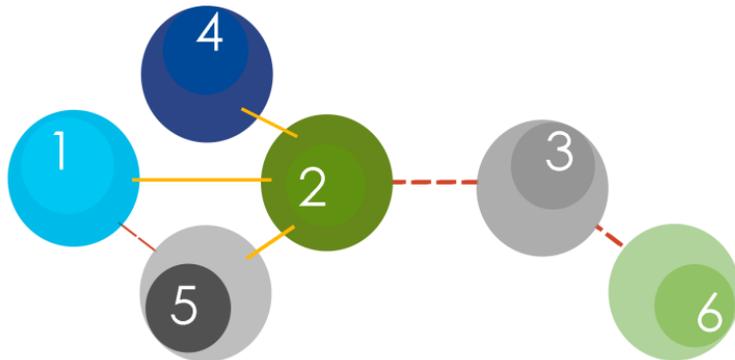
zonificación y es primordial adentrarse al análisis de cómo interaccionan los espacios entre sí para elaborar las circulaciones principales, brindando un paso más para la creación del concepto.

## DIAGRAMA DE ZONAS



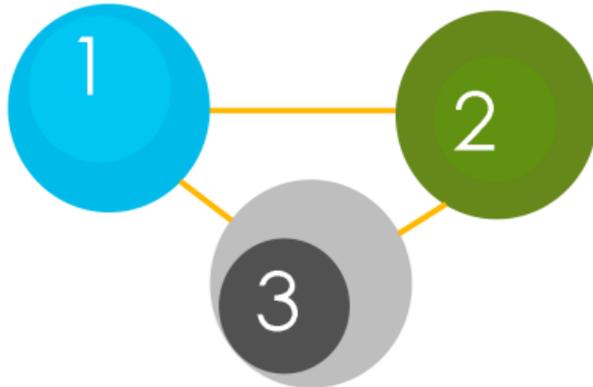
- Relación directa
- Relación indirecta
- Relación nula

## ZONA ADMINISTRATIVA



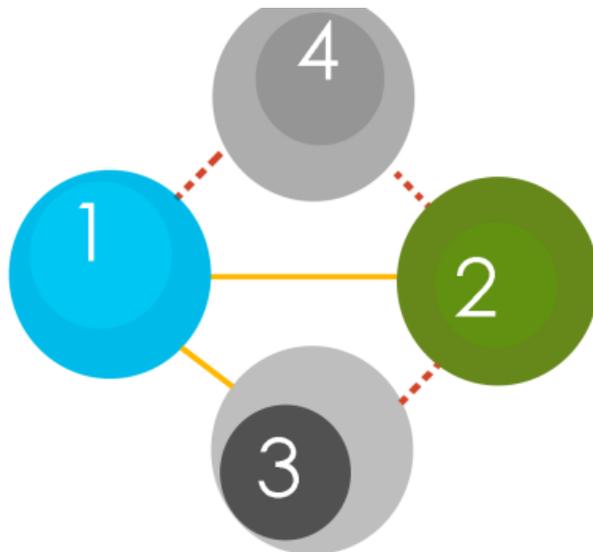
- Relación directa
- Relación indirecta
- Relación nula

ZONA DE INVESTIGACIÓN



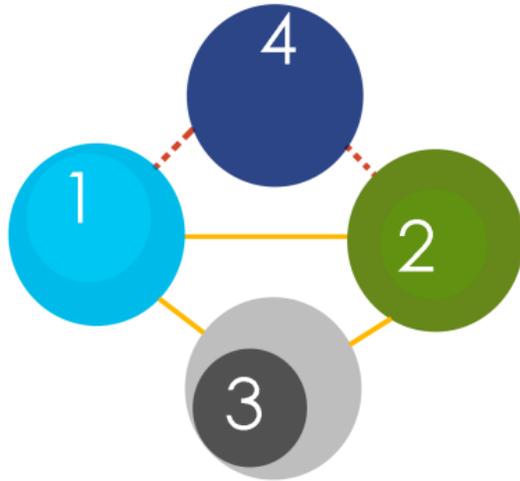
-  Relación directa
-  Relación indirecta
-  Relación nula

ZONA DE EXHIBICIONES



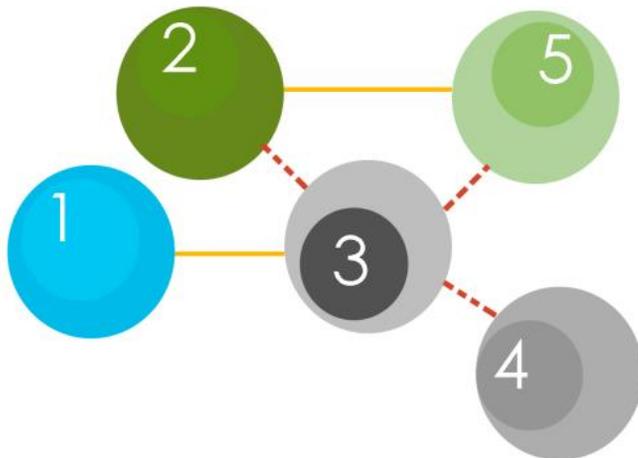
-  Relación directa
-  Relación indirecta
-  Relación nula

ZONA DE SERVICIOS GENERALES: MANTENIMIENTO



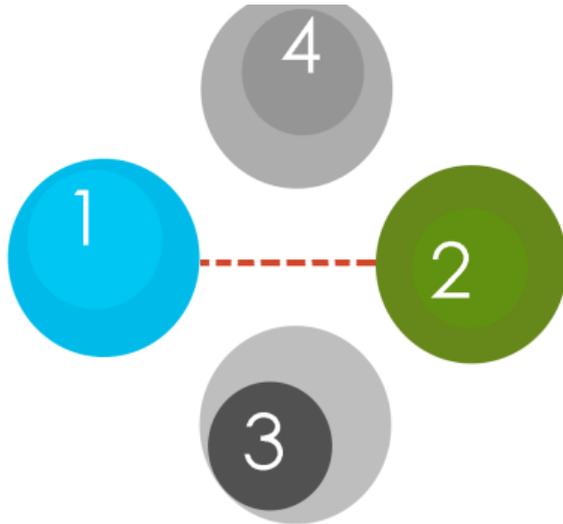
- Relación directa
- Relación indirecta
- Relación nula

ZONA DE SERVICIOS GENERALES: SUM



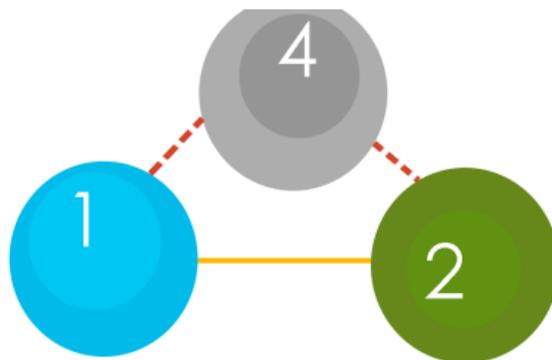
- Relación directa
- Relación indirecta
- Relación nula

## ZONA COMPLEMENTARIA



- Relación directa
- Relación indirecta
- Relación nula

## ZONA DE OBRAS EXTERIORES



- Relación directa
- Relación indirecta
- Relación nula

### 3.4.3 Análisis Antropométrico

En este análisis se busca garantizar el grado de comodidad y confort de los usuarios en cada uno de los espacios contemplados, considerando con esto el mobiliario, la cantidad de usuarios, circulaciones, accesos y todos los parámetros que tiene influencia en el desarrollo de las actividades dentro de un espacio.

Para esto consideramos estos criterios:

- Área de persona por m<sup>2</sup> (el promedio de una persona según cada dimensión de espacio).
- Área de mobiliario
- Área de circulaciones.

Con base a esto se realiza el análisis de cómo se estudió cada espacio:

#### 3.4.3.1 Zona Administrativa

Para las oficinas contempladas en esta zona, se consideró lo siguiente:

- Área de Usuario

Una persona vista en planta, se considera en un área de  $0.60 \times 0.60 \times 0.60 = 0.36 \text{ m}^2$ .

En esta área se multiplicó por la cantidad de personas promedio usarán el ambiente, y en el caso de

oficinas administrativas sólo se contempla 1 persona a priori, por tanto sería:  $0.36 \text{ m}^2 \times 1 \text{ p} = 0.36 \text{ m}^2$

Siempre es necesario manejar cierto rango de capacidad máxima al abordar un espacio, dado los diversos casos de un visitante o un empleado tratando con otro, deben considerarse:  $0.36 \text{ m}^2 \times 2 \text{ p} = 0.72 \text{ m}^2$

- Área de Mobiliario

Se establecen las medidas estándar del mobiliario a usar, según las oficinas:

Escritorio 0.75 m <sup>2</sup>	Silla 0.36 m <sup>2</sup>
Librera 0.27 m <sup>2</sup>	Mueble de PC 0.40 m <sup>2</sup>
Archivero 0.24 m <sup>2</sup>	<b>Total = 2.02 m<sup>2</sup></b>

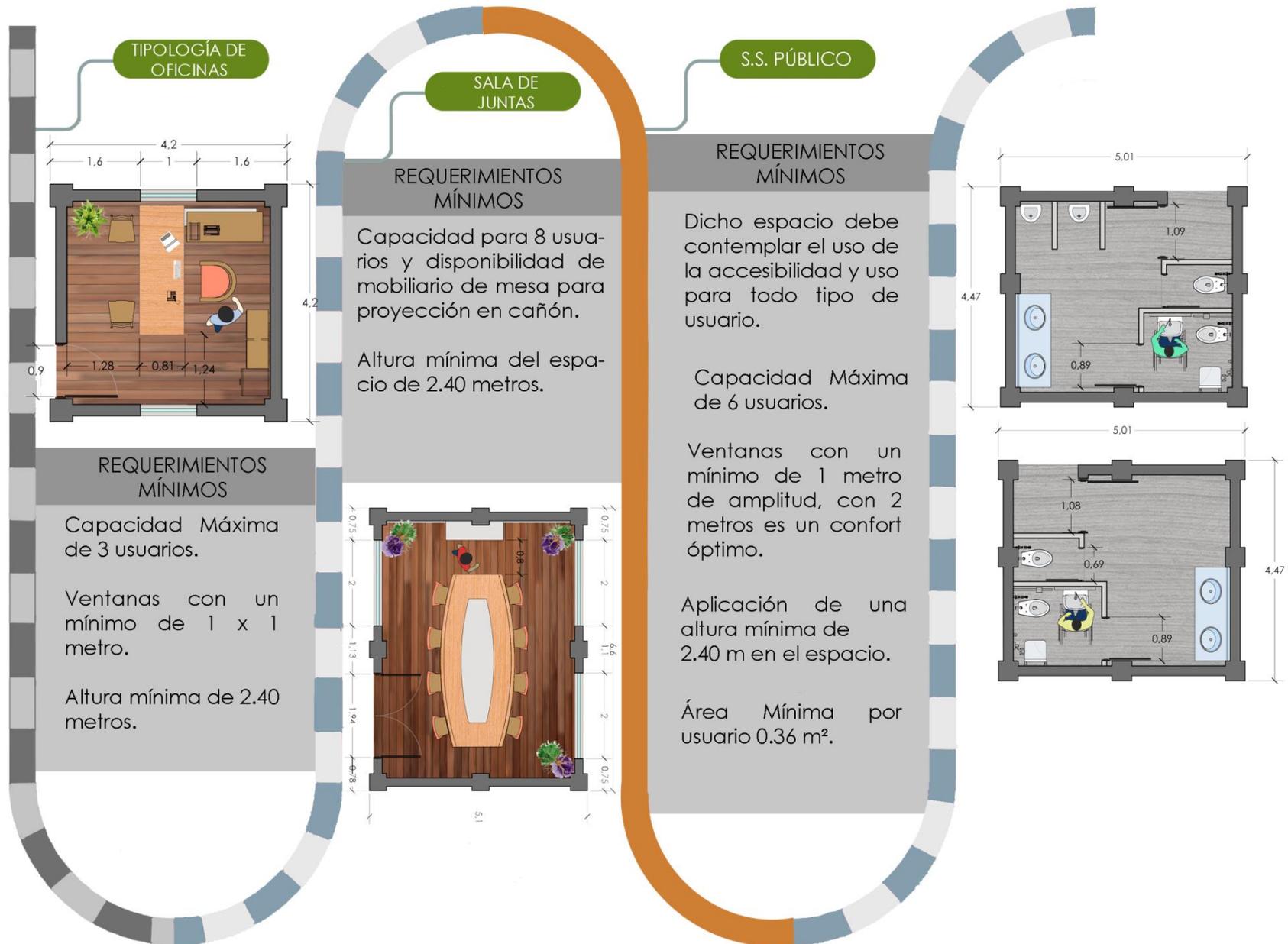
- Área de Circulación

Esta área representa el 25% del total de área de personas y área de mobiliario, por tanto  $0.36 \text{ m}^2$  (área de usuario) +  $2.02 \text{ m}^2$  (área de mobiliario) =  $2.40 \text{ m}^2$ .

Entonces  $2.40 \text{ m}^2 \times 0.25$  (25% de circulación) =  $3.00 \text{ m}^2$

Por lo tanto, el área mínima para el desarrollo de una oficina dentro de la administración será de  $3.0 \text{ m}^2$

Este análisis sirvió de referente para establecer los espacios mínimos a utilizar en la labor de diseño.



### 3.4.3.2 Zona de Investigación

Está claro que en el estudio arqueológico, lo más conocido es su actividad de excavación y que esto conlleva a que dicho profesional pase una temporada en trabajos de campo. En Ciudad Vieja no es la excepción, pero esta labor sólo es la punta del iceberg para un proceso más adentrado a la investigación arqueológica.

El trabajo de campo posee como finalidad la recuperación de piezas del rompecabezas de la historia de Ciudad Vieja. Y en un laboratorio se concebiría el tratar de juntar unas piezas con otras (en sentido literal y figurado). La labor de inventariado es muy sistemática y extensa para poner orden de los restos descubiertos.

Tras del trabajo de campo viene el de investigación, en el proceso de extracción de material inédito y original se hace la labor de catalogación, restauración e inventariado del registro material. Todo trabajo arqueológico, por muy pequeño que sea, genera gran cantidad de documentación y ofrece un registro material arqueológico que necesita ser estudiado y tratado en un laboratorio.

- *Labor de post – excavación*

Cuando uno escucha la palabra "laboratorio", hace pensar que las personas que trabajan ahí están ataviadas con largas batas blancas, pero la realidad arqueológica

trata de un espacio mucho más heterogéneo dependiente del tipo de labor que se esté llevando a cabo en las temporadas de recolección de datos.

En Ciudad Vieja se contempla actividades como limpieza de figuras tales como cerámica colonial, herramientas, armas, etc. Y lo más tecnológico con que se realiza el develado de figuras es con un cepillo de dientes y un barreño de agua. En el proceso, un arqueólogo hace uso de planos, fichas e información introducida en un computador.

Para estas labores, es necesario un espacio donde ocurra la limpieza, agrupación de piezas, catalogación e inventariado.

### 3.4.3.3 Zona de Exhibición

- *Exhibición Arqueológica*

Este espacio posee como finalidad la difusión de los avances investigativos que se llevan a cabo en Ciudad Vieja, para el conocimiento de los usuarios que se adentran al conocimiento del parque arqueológico.

- *Sala de Historia*

Para este espacio se tiene contemplado que la maqueta creada por la Universidad Albert Einstein, escala 1:500 sea el centro de la sala y que, alrededor de esta estén dispuesta la sala con recursos ilustrativos de lo que es Ciudad Vieja en su contexto histórico.



**FIGURA 3.4** Maqueta de Ciudad Vieja.  
Elaboración propia.



### 3.4.3.4 Cafetería

Para cualquier sitio turístico, es de vital importancia espacios que brinden descanso y suplir necesidades fisiológicas, como es el caso de un lugar de abastecimiento alimenticio.



En el parque arqueológico, se contempla el diseño de una cafetería, con la finalidad de generar permanencia del usuario y que este pueda aprovechar toda su instancia en ir a todos los espacios de orden recreativo

#### REQUERIMIENTOS MÍNIMOS

La circulación representa un porcentaje mayor al 25%. Brindando más confort en el ambiente.

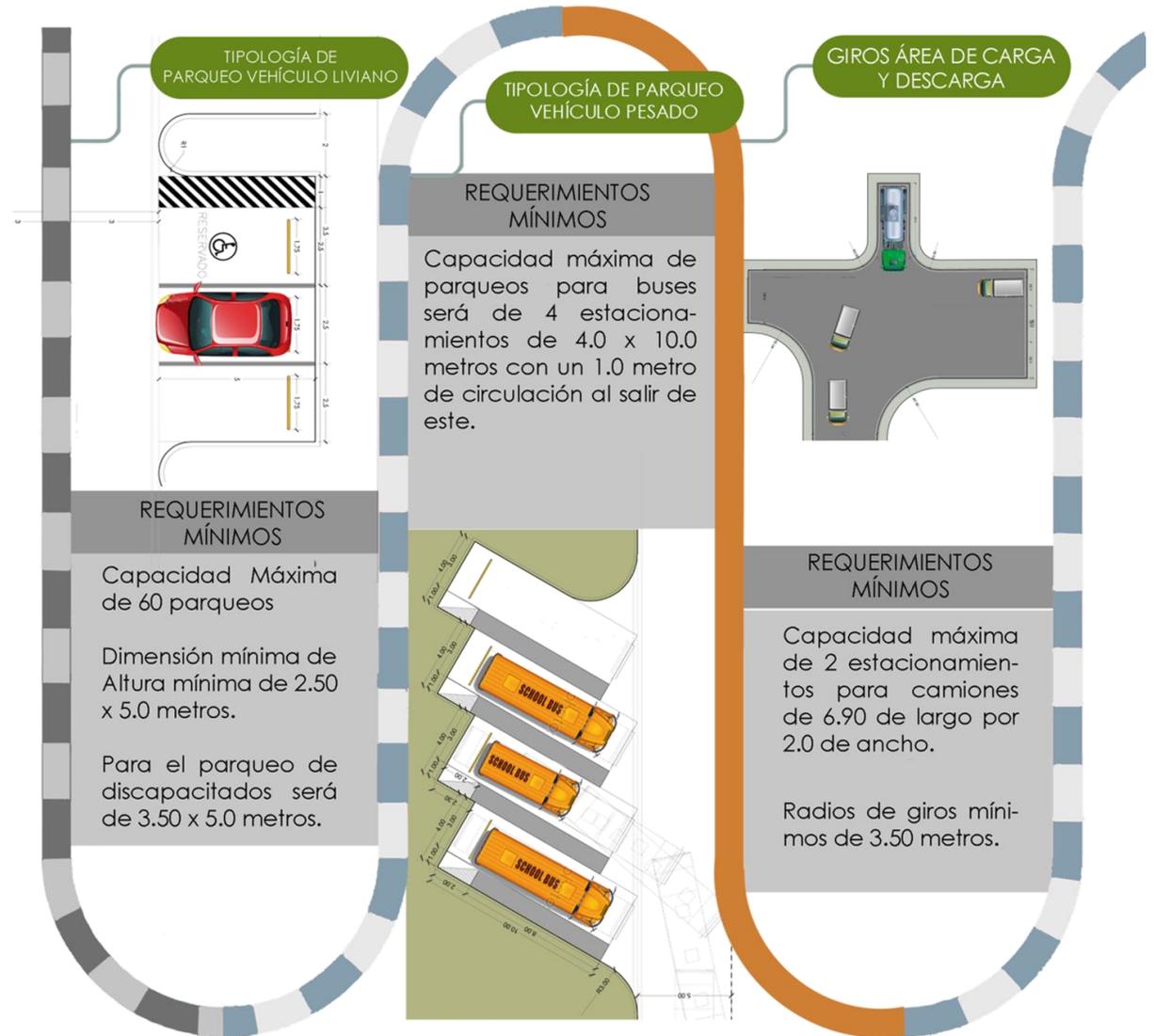
Capacidad Máxima en total de comensales de 120.

El espacio mínimo de mesa a mesa en el área de comensales será de 2.20 metros, considerando circulaciones primarias.

Área Mínima por usuario 0.36 m<sup>2</sup>.

## 3.4.3.5 Estacionamiento

Se contempla dividir el estacionamiento en tres partes: Para vehículo liviano, para vehículo pesado y área de carga y descarga. Con la finalidad de no interferir actividades y llevar un orden con las que sean secundarias o de orden de privacidad.



### 3.4.4 Programa Arquitectónico

Partiendo del programa de necesidades, se empieza a formular el programa arquitectónico con el objetivo principal de cuantificar el área con relación a la demanda y las actividades a desarrollar en el anteproyecto arquitectónico del museo, así como también el mobiliario y equipo que sea necesario para su buen funcionamiento.

Para un mejor entendimiento de la información relacionada con cada espacio se ha diseñado un cuadro en donde cada casilla corresponde a una representación escrita de las características cualitativas y cuantitativas que se deberán cumplir en el diseño específico de dichos espacios internos y externos.

La definición a utilizar para cada una de las casillas correspondiente a cada uno de los cuadros es la siguiente:

**Zonas.** Es la denominación que se le dará a la agrupación de espacios en los cuales se desarrollen actividades similares de acuerdo al cumplimiento de funciones específicas.

**Espacios.** Es la denominación de todos los ambientes definidos físicamente al ser diseñados para el desarrollo de actividades específicas de actividades determinadas.

**Número y Tipo de Usuario.** Es la cantidad de usuarios que corresponden a cada sub espacio.

**Mobiliario y Equipo.** Es la cantidad de mobiliario y el equipo correspondiente de cada espacio específico del Parque.

**Área.** Corresponde a la cantidad de espacio ocupado por el mobiliario y equipo de los espacios del museo.

**Ventilación.** Son las casillas correspondientes en el cuadro de depuración de áreas del programa arquitectónico en donde especifica el tipo de ventilación necesaria en el sub espacio arquitectónico.

**Iluminación.** Son las casillas correspondientes en el cuadro de depuración de áreas del programa arquitectónico en donde especifica el tipo de iluminación necesaria en el sub espacio arquitectónico.

**Porcentaje de Circulación.** Es el porcentaje de circulación especificado para cada sub espacio con relación a la cantidad y al tipo de usuarios que este tendrá

**Área Total.** Es la sumatoria de la cantidad de área definida en las casillas del mobiliario y equipo, áreas de usuarios y el porcentaje de circulación, la cual definirá la cantidad de área necesaria correspondiente a cada sub espacio.

PROGRAMA ARQUITECTONICO

Z	S-Z	Espacio	USUARIO		TOTAL Usu.	MOBILIARIO		DIMENSIONES		ILUMINACION		VENTILAC.		% DE Circ.	CANT Espac	Area Espac	Total	AREA TOTAL
			Visit.	Trab.		DESCRIPCIÓN	CANT	Largo	Ancho	N	A	N	A					
ADMINISTRACIÓN	Jefatura	oficina del Director	2	1	3	Escritorio, Sillas, Computadora, Archivero, Mueble de repisas.	1=Escritorio 3=Sillas 1=Compu. 1=Archive. 1=Mueble	3.0	3.0	X	X	X	-	40 %	1	9.0 m <sup>2</sup>	7.90 m <sup>2</sup>	126.80 m <sup>2</sup>
		secretaria y recepción	-	1	1	Escritorio, Sillas, Computadora, Archivero, Mueble de repisas.	1=Escritorio 1=Sillas 1=Compu. 1=Archive. 1=Mueble	2.0	3.0	X	X	X	-	30 %	1	6.0 m <sup>2</sup>	6.80 m <sup>2</sup>	
		Espera	4	-	4	Sillas	4=sillas	2.4	1.5	X	X	X	-	40 %	1	39.60 m <sup>2</sup>	66.0 m <sup>2</sup>	
		Archivo y papeleria	-	1	1	Archiveros, muebles de repisas	6=Archive. 1=Mueble	3.0	3.0	X	X	X	-	30 %	1	9.0 m <sup>2</sup>	11.70 m <sup>2</sup>	
		Sala de juntas	6	2	8	Mesa, sillas	1=Mesa 8=Sillas	5.0	4.0	X	X	X	-	30 %	1	20.0 m <sup>2</sup>	34.40 m <sup>2</sup>	
ZONA DE INVESTIGACIÓN	Investigación	Investigación	-	1	1	Escritorio, Sillas, Computadora, Archivero, Mueble de repisas.	1=Escritorio 3=Sillas 1=Compu. 1=Archive. 1=Mueble	3.0	2.40	X	X	X	-	40 %	1	7.20 m <sup>2</sup>	20.70 m <sup>2</sup>	39.30 m <sup>2</sup>
	Documentación	Oficina de inventario, registro y catalogac.	-	1	1	Escritorio, Sillas, Computadora, Archivero, Mueble de repisas.	1=Escritorio 3=Sillas 1=Compu. 1=Archive. 1=Mueble	3.0	2.40	X	X	X	-	40 %	1	7.20 m <sup>2</sup>		
	Conservar y restaurar	Laboratorio	-	3	3	Mesas de trabajo, Sillas, Computadora, Archivero, Mueble de repisas.	4=Mesas 3=Sillas 1=Compu. 1=Archive. 1=Mueble	6.0	6.0	X	X	X	-	40 %	1	36.0 m <sup>2</sup>	18.60 m <sup>2</sup>	

FIGURA 3.4. Programa Arquitectónico. Elaboración propia.

Z	S-Z	Espacio	USUARIO		TOTAL Usu.	MOBILIARIO		DIMENSIONES		ILUMINACION		VENTILAC.		% DE Circ.	CANT Espac	Area Espac	Total	AREA TOTAL
			Visit.	Trab.		DESCRIPCIÓN	CANT	Largo	Ancho	N	A	N	A					
EXHIBICIÓN	Museo Interpretativo	Exposición de piezas arqueológicas	16	1	26	Monitor, Mueble demostrador.	1=Monitor. 10=Mueble	6.0	6.0	X	X	X	-	60 %	1	36.0 m <sup>2</sup>	64.0 m <sup>2</sup>	394.0 m <sup>2</sup>
		Sala de Historia	16	1	26	Monitor, Mueble demostrador.	1=Monitor. 10=Mueble	6.0	6.0	X	X	X	-	60 %	1	36.0 m <sup>2</sup>	64.0 m <sup>2</sup>	
		Salón Etnográfico	16	1	26	Monitor, Mueble demostrador.	1=Monitor. 10=Mueble	6.0	6.0	X	X	X	-	60 %	1	36.0 m <sup>2</sup>	64.0 m <sup>2</sup>	
		Vestíbulo	25	1	26	Bancas, Mueble demostrador.	4=Bancas. 10=Mueble	6.0	6.0	X	X	X	-	60 %	1	36.0 m <sup>2</sup>	192.0 m <sup>2</sup>	
		Boletería	-	1	1	Escritorio, Sillas, Computadora, Mueble de repisas.	1=Escritorio 3=Sillas 1=Compu. 1=Mueble.	3.0	2.40	X	X	X	-	40 %	1	7.20 m <sup>2</sup>	10.0 m <sup>2</sup>	
SERVICIOS GENERALES	Cafetería	Cocina	-	3	3	Muebles de Trabajo, Lavatrasos, Refrigeradoras, Cocina	3=Mueble 1=Lavatras. 1=Refr. 1=Cocina	6.0	6.0	x	x	x	-	60 %	1	36.0 m <sup>2</sup>	85.80 m <sup>2</sup>	270.36 m <sup>2</sup>
		Área de mesas	100	20	120	Mesas con sillas	40=Mesas con sillas	8.0	10.0	x	x	x	-	60 %	1	80.0 m <sup>2</sup>	172.80 m <sup>2</sup>	
		Área de Despacho	-	3	3	Cajero, Área de despacho de comida	1=Cajero 1=Área de despacho	3.0	3.0	x	x	x	-	30 %	1	9.0 m <sup>2</sup>	11.70 m <sup>2</sup>	
	SUM	Área de butacas	120	5	125	Sillas	140=Sillas	7.0	8.0	x	x	x	-	50 %	1	56.0 m <sup>2</sup>	84.0 m <sup>2</sup>	253.90 m <sup>2</sup>
		Área de apoyo	-	-	-	Escenario	1=Escenario	3.0	5.0	x	x	x	-	50 %	1	15.0 m <sup>2</sup>	22.50 m <sup>2</sup>	
	Mantenimiento	Talleres	-	3	3	Mesas de trabajo, Sillas, Mueble de repisas.	4=Mesas 3=Sillas 1=Mueble	6.0	6.0	x	x	x	-	40 %	1	36.0 m <sup>2</sup>	50.40 m <sup>2</sup>	100.20 m <sup>2</sup>
		Estar de mantenimiento	-	4	4	Mesa, Sillas, microondas, cafetera	1=Mesa 1=Mueble 4=Sillas	4.0	3.0	x	x	x	-	40 %	1	12.0 m <sup>2</sup>	16.80 m <sup>2</sup>	

FIGURA 3.4. Programa Arquitectónico. Elaboración propia.

Z	S-Z	Espacio	USUARIO		TOTAL Usu.	MOBILIARIO		DIMENSIONES		ILUMINACION		VENTILAC.		% DE Circ.	CANT Espac	Area Espac	Total	AREA TOTAL
			Visit.	Trab.		DESCRIPCIÓN	CANT	Largo	Ancho	N	A	N	A					
SERVICIOS GENERALES	Sist. hidráulico	Cuarto de Bombas	-	1	1	Equipo de Bombeo	-	4.0	3.0	X	X	X	-	40 %	1	12.0 m <sup>2</sup>	16.80 m <sup>2</sup>	16.80 m <sup>2</sup>
	Sist. Eléctr.	Cuarto Técnico IE	-	1	1	Sub Estación Eléctrica, Tableros Generales	-	4.0	3.0	X	X	X	-	40 %	1	12.0 m <sup>2</sup>	16.80 m <sup>2</sup>	16.80 m <sup>2</sup>
	Basure.	Cuarto DS	-	1	1	Basuresos	3=Basureros	4.0	3.0	X	X	X	-	40 %	1	12.0 m <sup>2</sup>	16.80 m <sup>2</sup>	16.80 m <sup>2</sup>
ZONA DE OBRAS EXTERIORES	Ruta contemplativa	accesos	-	-	-	-	-	6.0	6.0	X	X	X	-	40 %	1	36.0 m <sup>2</sup>	50.40 m <sup>2</sup>	1550.40 m <sup>2</sup>
		circulaciones	-	-	-	-	-	-	-	X	X	X	-	100 %	1	-	1000 m <sup>2</sup>	
		áreas de estar exterior	-	-	-	Bancas	50=Bancas	-	-	X	X	X	-	100 %	1	-	500 m <sup>2</sup>	
	Estacionamiento	plazas de parqueo	40	20	60	Estacionamientos	60=Espacio	-	-	X	X	X	-	20 %	1	750.0 m <sup>2</sup>	900.0 m <sup>2</sup>	2170.0 m <sup>2</sup>
		circulaciones vehiculares	-	-	-	-	-	-	-	X	X	X	-	20 %	1	540.0 m <sup>2</sup>	650.0 m <sup>2</sup>	
		circulaciones peatonales	-	-	-	-	-	-	-	X	X	X	-	-	1	620.0 m <sup>2</sup>	620.0 m <sup>2</sup>	
	Área verdes	jardines	-	-	-	-	-	-	-	-	X	X	X	-	-	1	1000.0 m <sup>2</sup>	1000 m <sup>2</sup>
jardín botánico		-	-	-	-	-	-	-	-	X	X	X	-	-	1	1265.30 m <sup>2</sup>	1265.30 m <sup>2</sup>	

FIGURA 3.4. Programa Arquitectónico. Elaboración propia.

Cuadro Resumen de Áreas del Proyecto			
Área Delimitada Para Proyecto Arqueológico	10,472.85 m <sup>2</sup>	4.59%	
Área de la Ciudad Vieja (cuadras de estructuras arqueológicas)	166,268.58m <sup>2</sup>	6.30%	
Parque Arqueológico	8,354.66 m <sup>2</sup>	Delimitación del Proyecto	79.77%
		Área del Terreno	3.66%
Área Verde	219,892.90 m <sup>2</sup>	96.34%	
Área Total del Terreno	228,247.56 m <sup>2</sup>	100%	

Según los cálculos establecidos para el diseño del Parque Arqueológico, se establece que:

Del 100% del terreno que son 228,247.56 m<sup>2</sup>, se hará uso, según su delimitación que son 10,472.85 m<sup>2</sup>, se permitirá la construcción dentro de un 4.59% del terreno.

Dentro del terreno, se tiene el dato que las cuadras que conformaron la villa de San Salvador dan un total de 166,268.58m<sup>2</sup> y haciendo función de que se hará uso de una cuadra de lo que fue la villa de San Salvador, el porcentaje a utilizar será del 6.30%.

La sumatoria total que brindó el programa arquitectónico para el establecimiento del Parque Arqueológico, es de 8,354.66 m<sup>2</sup> siendo un 79.77% dentro del área delimitada por SECULTURA y 3.66% de total del terreno, brindando la posibilidad de generar propuestas

de reforestación del sitio. Considero el área de lo que es Ciudad Vieja y el área de proyecto arqueológico para obtener el total de área verde que se dispone para dicha propuesta.

### 3.4.5 Diagrama Topológico

La diagramación topológica es el estudio donde se conoce la razón matemática de las áreas y las propiedades de los espacios junto con la manera en que estos realicen sus funciones en base a las relaciones que existan entre estos; con la finalidad de analizar la conexión que existen unos con otros y ver qué tipo de circulaciones aportarían una optimización en la función de cada uno. Las conexiones de mayor flujo de usuarios han sido representadas de mayor grosor.



FIGURA 3.5. Esquema Topológico. Elaboración propia.

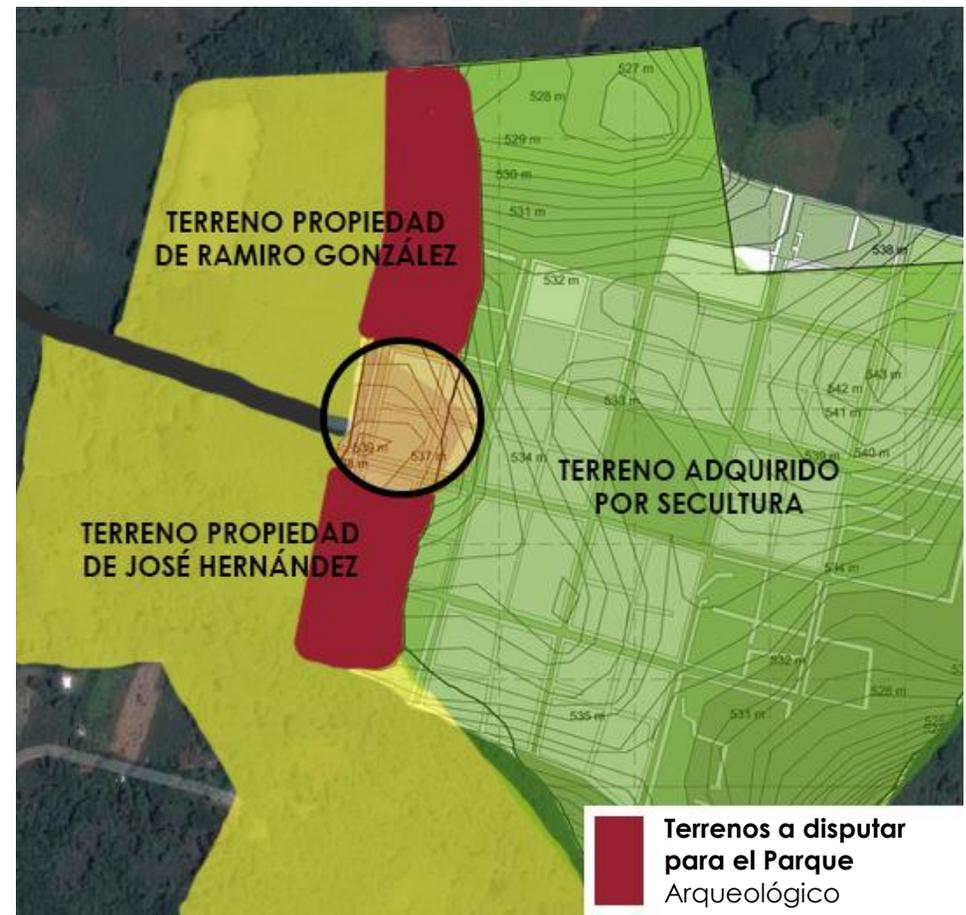
### 3.5 DELIMITACIÓN DEL TERRENO A INTERVENIR

En el sitio arqueológico se consideró en acuerdo con la institución encargada de MUNA y el departamento de arqueólogos especialistas de SECULTURA en el conocimiento del recinto mediante estudios de suelos, delimitar un espacio apto dentro de la zona para la ubicación de la propuesta del parque con las condiciones óptimas sin interferir o dañar el suelo patrimonial donde se encuentran las estructuras de Ciudad Vieja.

#### ¿Por qué construir fuera del sitio arqueológico Ciudad Vieja?

Ciudad Vieja posee valor patrimonial urbano. Su traza urbana tradicional se mantiene sin degradación o intervención urbana. Siendo la ciudad primigenia de América más extensa y la que posee menos investigaciones arqueológicas.

Es preciso salvaguardar las 22 manzanas existentes y por ello, la premisa que proponemos es la utilización de una manzana del perímetro del terreno con la finalidad de volver el proyecto viable, accesible y que las investigaciones no sean entorpecidas por la degradación del sitio a causa de la incorporación del parque arqueológico.



**FIGURA 3.6.** Disputa de Terrenos para Parque Arqueológico. Elaboración propia.

## DELIMITACIÓN DE ÁREA

El terreno delimitado dentro del sitio cuenta con un área de 10,472.85 m<sup>2</sup>. Cabe destacar que el perímetro del área contemplado está fuera del terreno adquirido por SECULTURA.

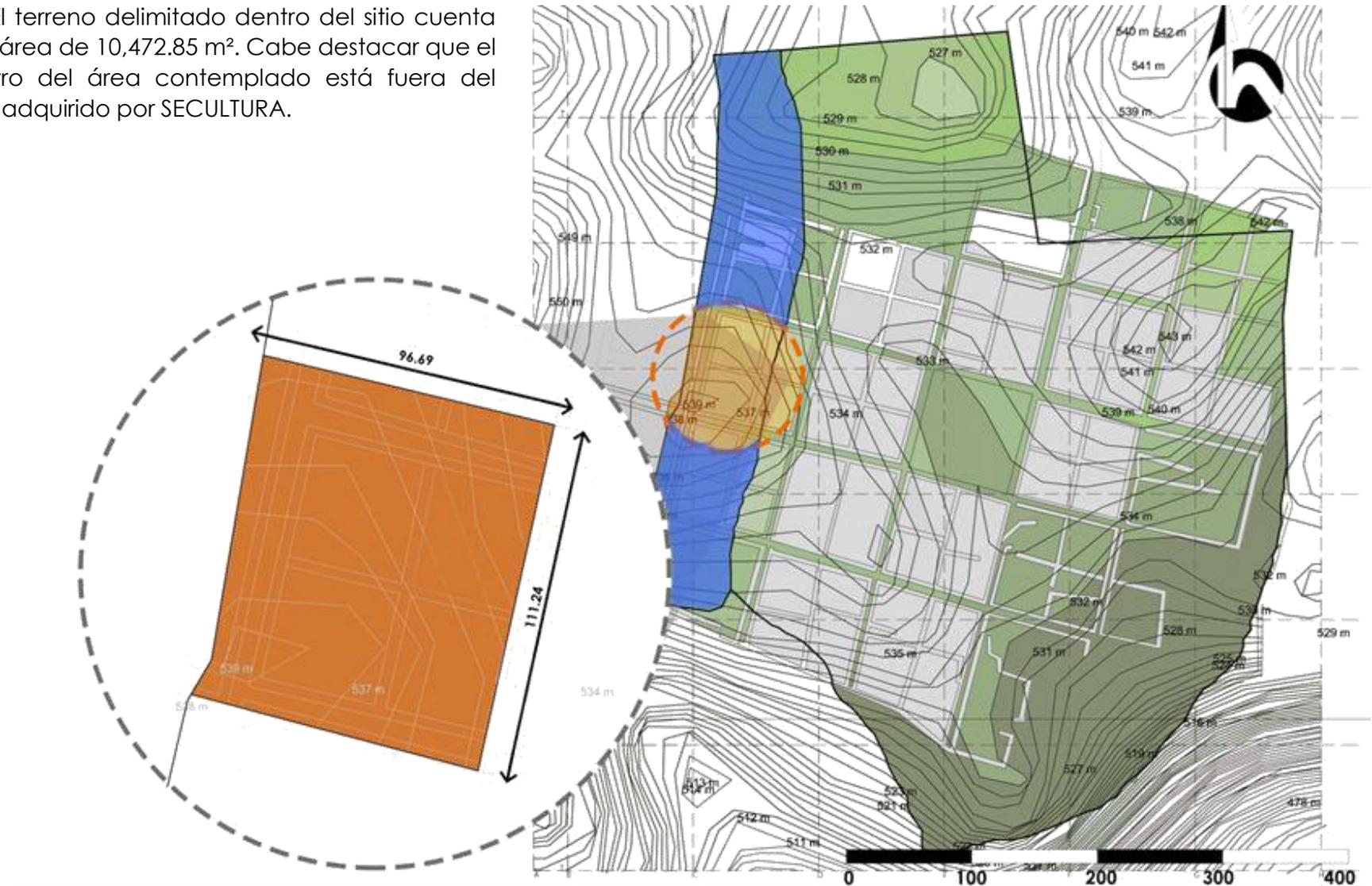
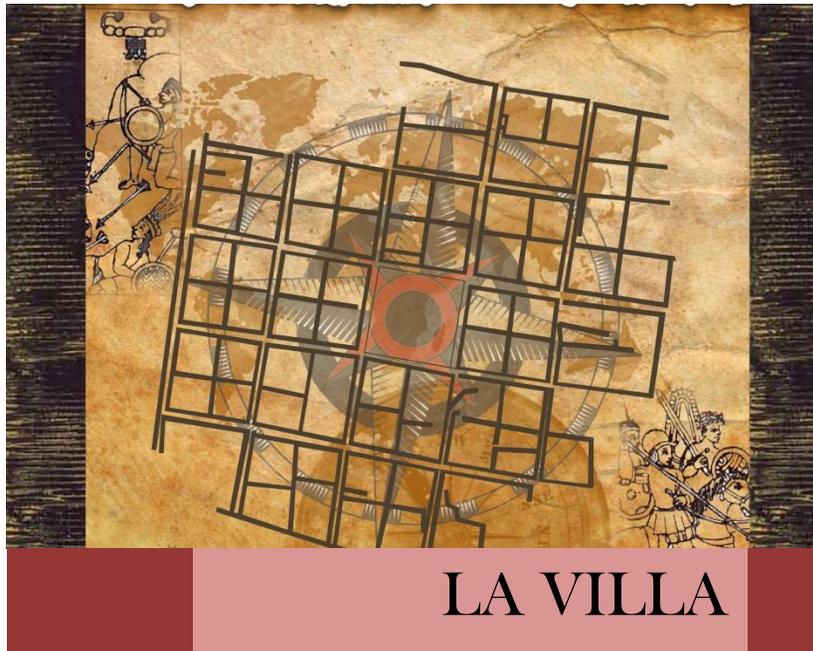


FIGURA 3.7. Delimitación de Área. Elaboración propia.

## 3.6 CONCEPTUALIZACIÓN

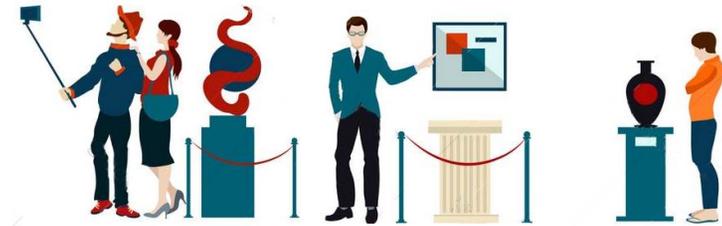
### 3.6.1 Concepto

En el proceso creativo es de vital importancia de cómo se afronta su argumentación según el planteamiento de la investigación; este permite la identificación de los elementos de juicio que soportarán el fundamento teórico en el proceso de diseño. El concepto se definirá como el hilo conductor guía hacia la propuesta arquitectónica.



**FIGURA 3.8.** Moodboard. Elaboración Propia.

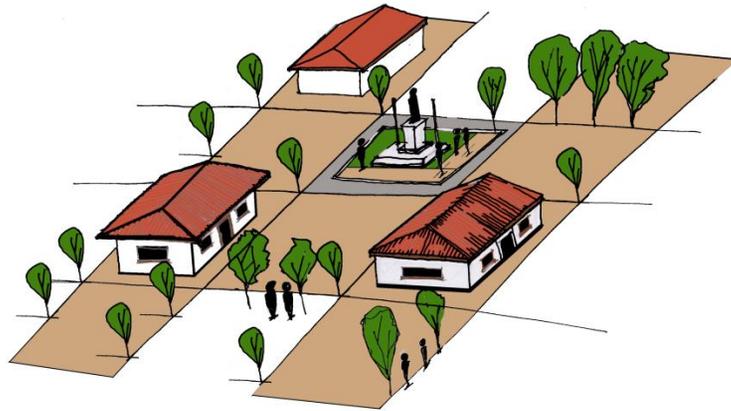
En base al *Tablero de Inspiración* que identifica el concepto, se concibe una villa donde su punto de partida será quien dirija la jerarquización espacial. Desde este aspecto, el principal protagonista en el Parque Arqueológico será: el museo.



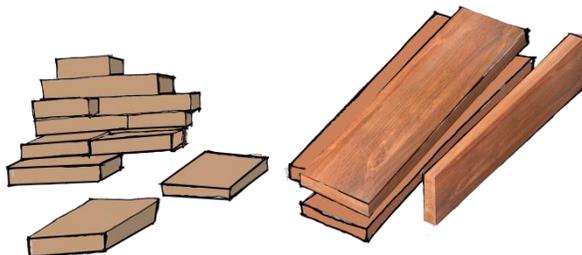
El valor cultural en el museo es una necesidad del hombre ante un profundo deseo por comprender el pasado, por no perder ese sentido de memoria histórica; es ahí un factor esencial en su concepción. El museo invita a un viaje, predispone elementos constitutivos para dar al usuario todo un contexto de lo que el pasado puede ejercer en una acción concreta vista desde el presente y planteando análisis a futuro.

Desde el punto de vista en aplicación a la fundamentación del diseño, el museo sería el eje central de todo el parque arqueológico.

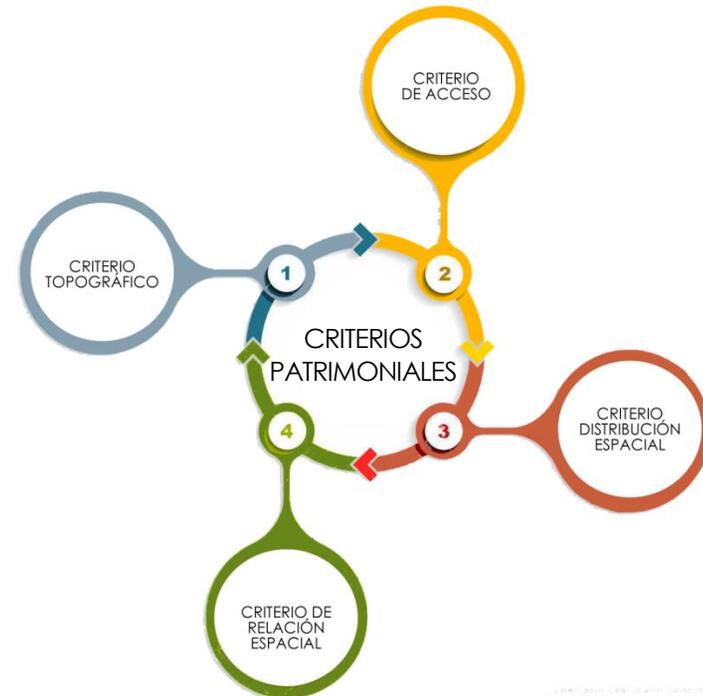
Bajo el título de "La Villa" hemos englobado las características esenciales que tendrá el proyecto. Retomando elementos de lo que hace ser una villa colonial como la estratificación: edificios, personas, vegetación y parques; inmersos en una retícula, situamos la organización de estos elementos en la línea de diseño.



Existen materiales constructivos distintivos que hacen ser parte vital en lo que se concibe como "Villa", como lo son el adobe y la madera. La utilización de estos elementos en el diseño con tecnologías contemporáneas nos brindará el carácter que se busca, generando integración con el entorno inmediato y la arquitectura que poseía Ciudad Vieja sin caer en la falacia o falso histórico.



### 3.7 CRITERIOS DE ZONIFICACIÓN



**FIGURA 3.9.** Criterios de Zonificación.  
Elaboración Propia.

Los criterios de zonificación es el análisis de los parámetros que se contemplan para proyectar dentro del terreno y de manera abstracta la ubicación de las diferentes zonas planteadas en el proyecto.

Estos criterios son necesarios para la elaboración de propuestas de zonificación que potencialicen de manera objetiva el terreno y consideren la relación espacial y de

usuarios para un diseño adecuado a las necesidades abordadas.

Para la elaboración de estos criterios se han tomado en cuenta como eje central el CRITERIO PATRIMONIAL que rigen los factores de: topografía, acceso, la distribución espacial de las zonas dentro del terreno y la relación que existe entre zonas así como también las características patrimoniales a respetar.

- *Criterio Patrimonial*

Ciudad Vieja es un complejo urbano con un alto valor histórico, arqueológico y arquitectónico que no ha sido afectado por intervenciones humanas como en otros complejos urbanos primigenios. Para no afectar la traza urbana tradicional, se dispone el uso de 1/4 de manzana de un solar del perímetro donde menos contamine los cimientos de la Antigua Villa.

Para ello, se utilizará partes de los terrenos colindantes y a efectos prácticos al correcto ejercicio del parque arqueológico al sitio, se disponen estos criterios:

- *CRITERIO TOPOGRÁFICO*

En la superficie del terreno delimitado para la construcción del parque arqueológico, se cuenta con pendientes entre un 10% - 20% en el acceso y en el desplazamiento de todo el terreno esto se va reduciendo. Siendo una ventaja para la inserción de instalaciones hidráulicas y que no requiera mayor costo para generar

pendientes que retirar las aguas negras y grises del proyecto.

- *CRITERIO DE ACCESO*

La delimitación del terreno se encuentra ubicada junto al único acceso al terreno del sitio arqueológico, siendo esta la restricción hacia dónde se podrá ubicar el estacionamiento y sendero de ingreso peatonal.

- *CRITERIOS DE ZONIFICACIÓN POR DISTRIBUCIÓN ESPACIAL*

Estos criterios se abordan en base al análisis potencial del sitio y se refieren a la ubicación física de las diferentes zonas del proyecto dentro del terreno, aprovechando las zonas más ventajosas de fácil acceso para los usuarios que son turistas y la restricción en áreas que merecen mayor salvaguarda.

- *CRITERIOS DE ZONIFICACIÓN POR RELACIÓN ESPACIAL*

Para este criterio se genera un análisis de la ubicación de las zonas entre ellas mismas, manteniendo proximidad y continuidad cuando sea necesario, para garantizar el buen y eficaz funcionamiento de las instalaciones del proyecto.

### 3.8 PROPUESTA DE ZONIFICACIÓN

Zonificación se refiere a la acción de dividir un área territorial en sub áreas o zonas caracterizadas por una función determinada.

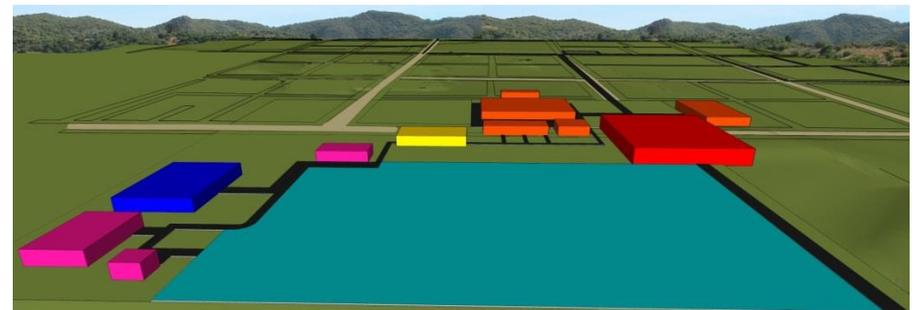
Mediante este proceso se estudia el análisis potencial del sitio y se identifican las zonas más aptas para cumplir de manera adecuada con determinada actividad planteando de manera abstracta la distribución del proyecto.

Manteniendo el acceso existente en el terreno y se disponiendo el estacionamiento en el sector oeste del terreno, se coloca de manera inmediata a la entrada del proyecto.

Se genera dos circulaciones luego del parqueo: circulación principal que se dirige hacia el museo (zona de exhibición) y la circulación secundaria de servicio que se dirige hacia las áreas complementarias y de administración.

11Luego de la circulación principal para usuarios temporales que ingresen por el museo, tendrán a disposición ir a las áreas recreativas de servicios generales o emprender el circuito hacia el sitio arqueológico.

Con esta zonificación se dispone el uso directo de espacios de interés para usuarios temporales y la restricción de áreas que merecen resguardo como la de investigación inscrita en área de administración.



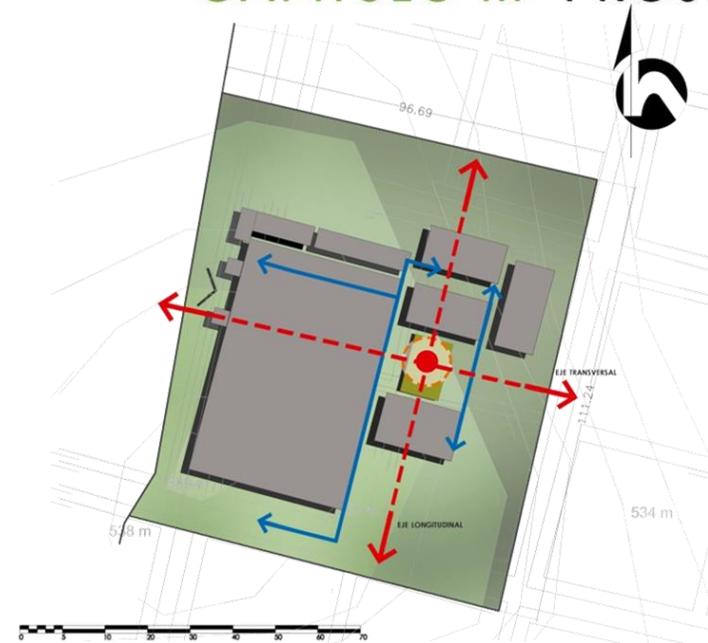
**FIGURA 3.10.** Zonificación. Elaboración Propia.

## 3.9 EJES COMPOSITIVOS

Según la configuración física del terreno y la delimitación de área para la construcción del proyecto dentro de este, los ejes compositivos son sobre los cuales las componentes del proyecto se van ordenando de forma tal que los edificios estén orientados según la topografía, vistas paisajísticas y accesibilidad del propio terreno y factores externos a este.

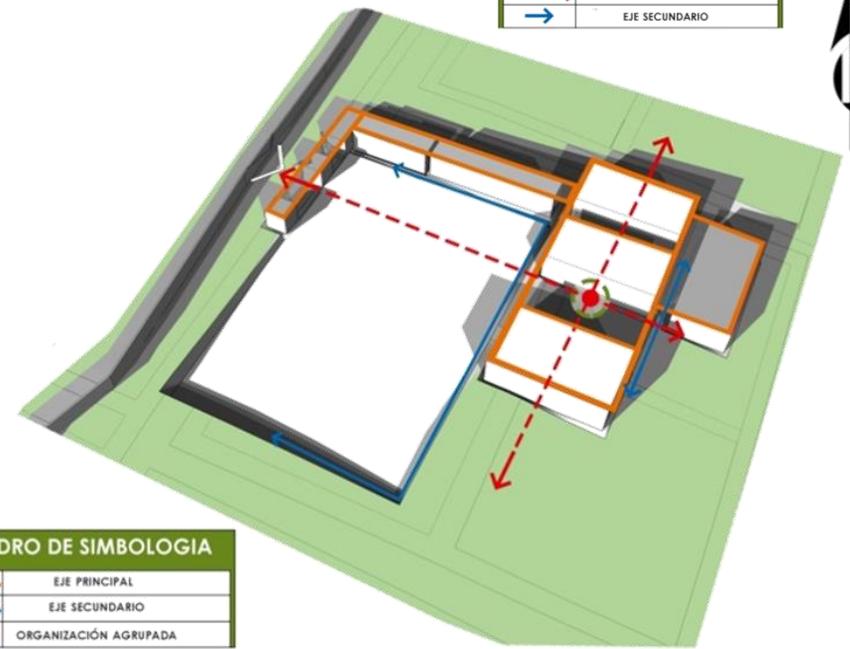
Los ejes del proyecto se deben regir a un punto cardinal, consecuentemente, al tomar este punto cardinal nace el segundo eje compositivo, que es perpendicular al primero y en consecuencia se derivan los demás.

Dichos ejes compositivos están definidos por dos ejes ortogonales: el primero se orienta de oeste a este y el secundario de norte a sur. Los ejes se adaptan a la topografía del terreno y a las posibles vistas del entorno del terreno.



CIRCULACION RADIAL ENTRE ZONAS

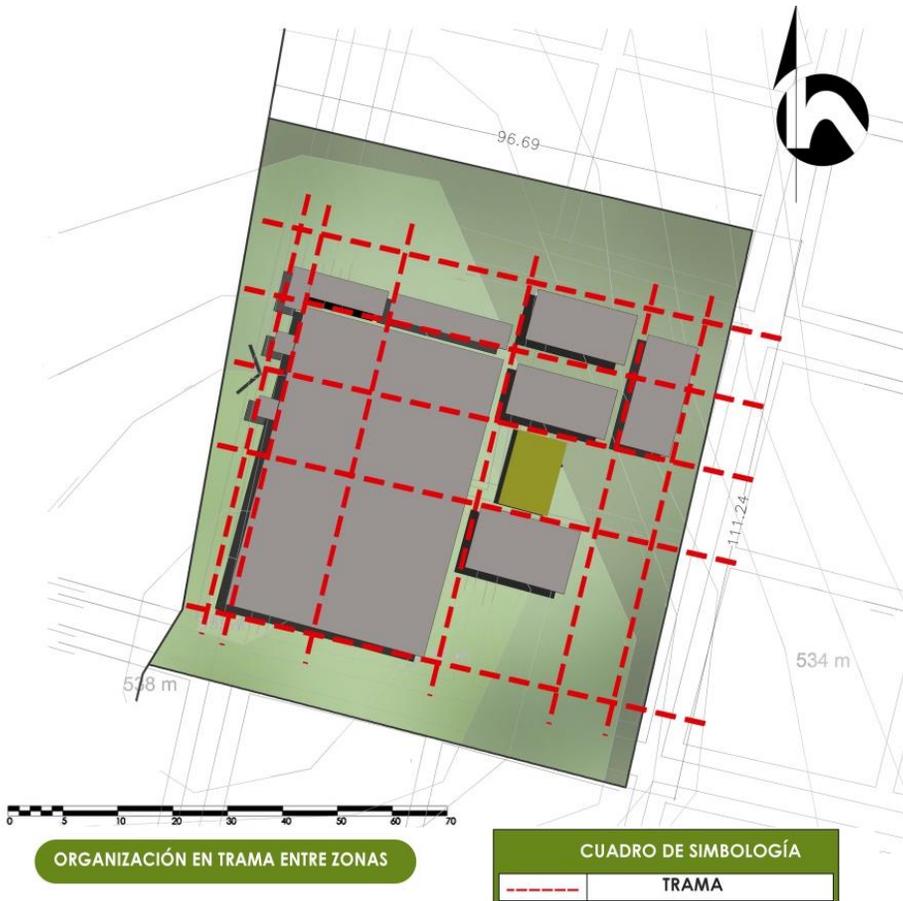
CUADRO DE SIMBOLOGIA	
	EJE PRINCIPAL
	EJE SECUNDARIO



CUADRO DE SIMBOLOGIA	
	EJE PRINCIPAL
	EJE SECUNDARIO
	ORGANIZACIÓN AGRUPADA

AGRUPAMIENTO DE AREAS SEGUN EJE COMPOSITIVO

### 3.10 ORGANIZACIÓN COMPOSITIVA



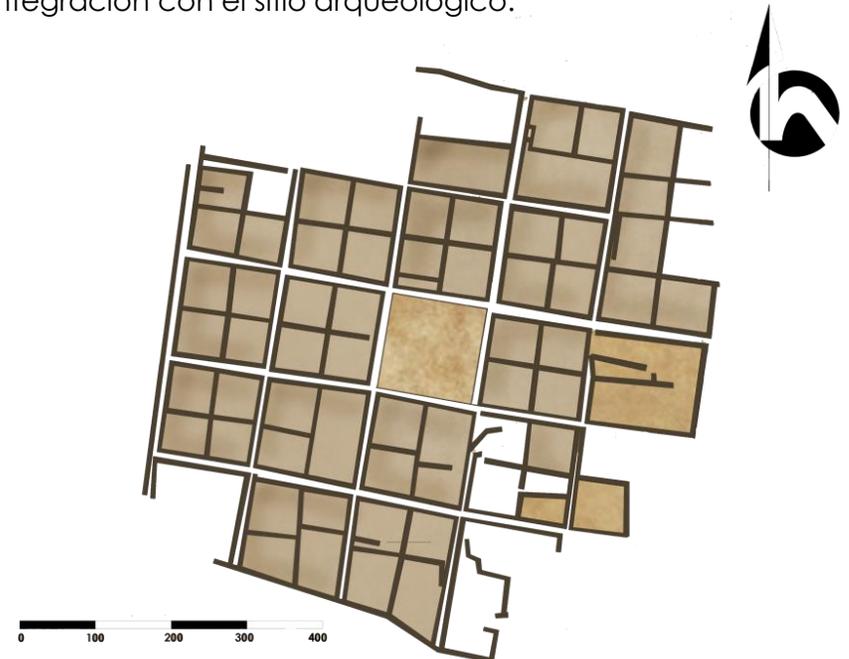
La organización compositiva expone distintos modos en que se puede configurar las componentes de un proyecto, brindando un orden y armonía en la distribución espacial.

#### 3.10.1 Organización Compositiva en Trama

La organización en trama se compone de unas formas y elementos cuya posición en el espacio y sus interrelaciones están reguladas por un tipo de trama o por un campo tridimensional.

La trama se establece en un esquema regular de puntos que definen las intersecciones de dos conjuntos de líneas que al proyectarse se obtendrá la tercera dimensión, creando una serie de espacios – modulares y repetidos.

En el caso de nuestro proyecto, se ha diseñado bajo dicha organización por el estudio de entorno donde la antigua villa de San Salvador está dispuesta por una trama y nuestro proyecto busca la continuidad e integración con el sitio arqueológico.



### 3.11 ESTILO ARQUITECTÓNICO

Al definir el concepto que representa Ciudad Vieja, como parte del proceso de diseño para la propuesta del parque arqueológico, se definirá el estilo arquitectónico en consideración de la materialidad predominante del sitio, la integración con el entorno y los tratados internacionales con la finalidad de respetar el patrimonio del sitio arqueológico.

#### **ART. 3 CARTA DE VENECIA**

*Los añadidos no deben ser tolerados en tanto que no respeten todas las partes interesantes del sitio, su trazado tradicional, el equilibrio de su composición y sus relaciones con el medio ambiente.*

A continuación, se presenta la propuesta del estilo que se adecúa según las demandas establecidas:

#### **3.11.2 Arquitectura Neo Vernácula**

El estilo neo vernáculo desarrolla y reelabora los procesos constructivos y tipológicos, que han sido comprobadas con el transcurso de las generaciones en la construcción popular. Por esto mismo, esta arquitectura reconoce su lugar contextual actual, sin embargo, se construye con materiales no industriales, maderas procesadas o sin procesar, piedras y ladrillos con la finalidad de evocar un entorno natural, sofisticado e integrable al entorno natural.

A través de esta arquitectura se ha implementado el uso de nuevos materiales, desarrollo de tecnologías y proceso de construcción modernos para una mejor durabilidad en la edificación.



##### 3.11.2.1 Características

- *Las edificaciones neo vernáculas se conforman por un volumen simple que compone el cuerpo principal de ella y se desenvuelve en un solo nivel de forma cuadrangular.*
- *Los diseños de edificios neo vernáculas conforman dos tipos de plantas: la primera está dividida entre varios espacios que se relacionan entre sí y dependiendo de su actividad que estos realicen. La segunda consta de uno o dos espacios contiguos en el*

*cual va separado por circulaciones o pared divisoria, creando un solo espacio interior. Algunas están conectadas por corredores al interior o exterior.*

- *Los materiales más comúnmente utilizados son: bahareque, adobe, ladrillo de barro, madera de la zona y teja debida al bajo costo de su realización.*
- *En sus paredes se le añade cal, fibra vegetal como material aislante para producir mayor resistencia y que sea menos permeable a la humedad.*
- *Iluminación y ventilación natural en sus interiores.*
- *Su arquitectura es adaptable a la zona o región donde se encuentre, dependiendo de las materiales in situ que se utilizan.*

### 3.11.2.2 ¿Por qué es conveniente usar arquitectura Neo Vernácula en Ciudad Vieja?

La arquitectura neo vernácula, además de ser una opción amigable al entorno ecológico del sitio, se considera menos invasiva al sitio, por carecer de mucha profundidad sus cimientos y así reducir el deterioro del suelo patrimonial.

Además, según los análisis arquitectónicos del sitio arqueológico se conoce que las edificaciones eran a base de tapia y piedra cuarta. La arquitectura neo

vernácula ofrece una gama de materialidad no industrial que se puede utilizar para integrar las edificaciones al sitio arqueológico sin considerar las edificaciones mismas del parque un falso histórico para el sitio arqueológico.



### 3.12 CRITERIOS DE DISEÑO

Los criterios de diseño comprenden una serie de reglas que orientarán el diseño arquitectónico del proyecto. Esto es analizado de manera específica teniendo en cuenta la naturaleza de cada una de ellas.

Entre ellos se han dividido criterios: urbanos, formales, funcionales, tecnológicos, paisajísticos, seguridad y patrimonial.

#### 3.12.1 Criterios Urbanos

Se define el elemento urbano como los elementos constitutivos exteriores perteneciente a la traza urbana del sitio arqueológico. Por ello es preciso hacer mención a la CARTA DE BURRA sobre la utilización de tejidos urbanos históricos, para ejercer una correcta disposición de los elementos del parque arqueológico sin ocasionar un fuerte daño al suelo patrimonial de Ciudad Vieja:

**ART 20.** *La adaptación es aceptable cuando la conservación de un lugar no se puede lograr de otro modo, y cuando la adaptación no disminuye esencialmente su valor cultural.*

De esta manera, la inserción del parque arqueológico al tejido urbano se hará conforme estudios previos del departamento de arqueología y haciendo uso de una de las 64 manzanas del sitio arqueológico localizada al perímetro de Ciudad Vieja con la finalidad de:

- *Respetar el Complejo Urbano de edificios representativos de Ciudad Vieja.*
- *Brindar una accesibilidad inmediata al Parque Arqueológico.*
- *El conjunto del parque arqueológico de sus áreas exteriores respetará el tejido urbano contemplando el diseño dentro del perímetro de la manzana permitido.*

#### 3.12.2 Paisajísticos

Para la adecuación de elementos edificados y flora a proponer, es preciso planificar cómo se deberán organizar en el proyecto. De tal manera:

- *Se inventariará las especies, enfatizando en la permanencia de árboles nativos del área, integrando el parque arqueológico al entorno arbóreo.*
- *Edificaciones arquitectónicas y flora coexistirán para la conservación de especies, incorporando jardines y vivero para la sostenibilidad forestal de todo el terreno.*
- *Dotar en el sitio arqueológico de áreas verdes suficientes que ayuden a crear y fortalecer u microclima agradable en el proyecto.*
- *Crear barreras vegetativas físicas y visual, en especial en los límites con los colindantes demarcando fronteras y áreas.*

### 3.12.3 Seguridad

Los criterios de seguridad se refieren a las reglas básicas que deberán tenerse en cuenta para garantizar la protección y salvaguarda de las infraestructuras y de los usuarios.

- *Ubicar una caseta de vigilancia de manera inmediata al acceso para controlar el flujo de entrada y salida de personas al parque arqueológico.*
- *Dotar de seguridad al área de investigación arqueológica, con división en el conjunto con malla ciclón y vegetación debido a que esta área es donde se registrará la documentación y catalogación de las muestras del sitio arqueológico.*
- *Proteger el perímetro por medio de contrafuertes con el fin de impedir el acceso directo de los colindantes del terreno a las infraestructuras.*

## 3.13 CRITERIOS ARQUITECTÓNICOS

### 3.13.1 Funcionales

Describe las características que poseerán cada uno de los espacios y la labor que estos cumplen en el desarrollo de sus actividades con el fin de establecer una conexión acorde a las necesidades de los usuarios.

Los criterios que se aplicarán serán bajo las relaciones directas de cada uno de los espacios, accesibilidad exterior e interior del edificio, el aprovechamiento de la ventilación e iluminación natural en los ambientes creados en cada edificación.

- *Ubicación estratégica y distribución de los espacios para un mejor manejo de la función de las actividades que cada uno realizará.*
- *Se aprovechará la topografía del terreno, niveles y pendientes para un mejor manejo de la accesibilidad entre espacios.*
- *Los espacios se adecuarán según los estándares antropométricos siguiendo las dimensiones debidas en cada uno de los espacios para mayor fluidez en las edificaciones.*
- *Uso de rampas para cambios de niveles y mayor accesibilidad para personas con discapacidad.*
- *Las áreas destinadas a exhibición y servicios generales deberán considerarse como espacios flexibles debido a las actividades que desempeñarán.*
- *Se implementará circulaciones para los usuarios que visiten el sitio generando una ruta interpretativa dentro de las estructuras arqueológicas para un mayor acceso a cada una de ellas.*

- *En el sitio se generarán áreas de descanso ubicándolas en cada punto de la zona contemplada en el diseño a proponer.*
- *Se generará un acceso jerarquizado en el cual debe estar libre de cualquier barrera arquitectónica que impida el desplazamiento de personas con discapacidad en su movilidad y comunicación entre espacios.*
- *Orientación norte-sur en la ubicación de ventanas en las edificaciones, reduciendo la incidencia solar que se produce en la zona.*

### 3.13.2 Formales

Define la concepción volumétrica del proyecto, basándose de principios como la expresión, la integración al entorno e interpretación del objeto u edificación por parte del usuario.

Para la propuesta se generará una concepción espacial en la que predominan elementos y formas geométricas cuadrangulares, permitiendo una relación entre la arquitectura perteneciente al entorno inmediato y la armonía de esta con los cimientos del sitio arqueológico de Ciudad Vieja.

Para ello, se especificará sus elementos como:

- *Lograr por medio de colores, la sintonía de continuidad con el sitio arqueológico, haciendo uso de materiales no industrializados*

*en las edificaciones como el adobe, piedra cuarta y ladrillados.*

- *En plantas arquitectónicas serán en formas rectangulares y si el caso lo exige, en cuadrados a base de módulos. Esto con la finalidad de mantener armonía con las formas ofrecidas del sitio arqueológico.*
- *Se hará uso de la proporción y escala humana para el parque arqueológico, no interfiriendo la contemplación del bien cultural y su entorno.*

### 3.13.3 Tecnológicos

Los criterios tecnológicos se refieren a las especificaciones técnicas a seguir en cuanto a materiales, sistemas constructivos e instalación. A continuación:

- *Se utilizará el sistema constructivo de adobe y en áreas mínimas, concreto.*
- *Utilización de adobe como material y elemento de bajo costo en el sistema constructivo, pero que cumplan con los requisitos necesarios de durabilidad y seguridad estructural.*
- *Utilización de estructura metálica con recubiertos con texturas de madera para hacer uso de amplitud en claros de columnas y reducción de costos de materiales.*

- *Uso de divisiones de tabla roca en interiores, separando cada uno de los espacios en las edificaciones.*
- *En las circulaciones exteriores para acceder a las edificaciones, se utilizará material antideslizante previniendo accidentes en caso de lluvia.*
- *Proponer una infraestructura hídrica, implementando un sistema que no dañe ni interfiera el suelo patrimonial del sitio arqueológico.*
- *Proponer un sistema eléctrico que abastecerá al parque arqueológico de acuerdo a las necesidades, características y demandas propias de cada área.*

### 3.14 CRITERIOS PATRIMONIALES

Este criterio establece los requerimientos y medidas para la protección y conservación del bien cultural, integrando el proyecto del parque arqueológico. Para evitar daños que perjudiquen su entorno, se toman en cuenta las leyes y reglamentos del patrimonio cultural de El Salvador:

- *Se promoverá el apoyo de la creación y funcionamiento de un museo dedicado a la conservación, difusión, y exhibición pública del sitio arqueológico de Ciudad Vieja.*
- *Un bien inmueble declarado cultural no podrá*

*ser modificado. Para el caso del sitio arqueológico no se permitirá interferir, modificar o ser alterado sustancialmente por diseño y obras interiores o exteriores, salvo la autorización previa del MUNA como institución encargada SECULTURA.*

- *La protección de Ciudad Vieja comprende su entorno ambiental y paisajístico, necesario para proporcionarle una visibilidad adecuada a las estructuras que se encuentran en ellas.*
- *Quedará prohibido colocar en el sitio toda clase de rótulos, señaléticas, símbolos y publicidad comercial que interfieran la contemplación de las estructuras existentes en Ciudad Vieja. Se deberá proponer un diseño de señalética para la ruta interpretativa a realizar en el diseño del lugar.*

CAPÍTULO  
**IV**

PROPUESTA  
ARQUITECTÓNICA

Diseño del Parque Arqueológico para  
Ciudad Vieja.



## 4.1 ÍNDICE DE PLANOS

### PLANOS ARQUITECTÓNICOS

- ARQ-01** Plano de Conjunto Parque Arqueológico Ciudad Vieja
- ARQ-02** Perfiles del Parque Arqueológico Ciudad Vieja
- ARQ-03** Plano de Conjunto Techos Parque Arqueológico Ciudad Vieja
- ARQ-04** Fachada de Acceso Parque Arqueológico Ciudad Vieja
- ARQ-05** Plano de Acceso, Plaza Vestibular y Estacionamiento
- ARQ-06** Planta Arquitectónica Museo
- ARQ-07** Plano de Elevaciones Museo
- ARQ-08** Plano de Cortes Museo
- ARQ-09** Plano de Techos Museo
- ARQ-10** Perspectivas Volumétricas Exteriores Museo
- ARQ-11** Perspectiva Interiores Museo
- ARQ-12** Perspectiva Servicios Sanitarios Público
- ARQ-13** Perspectivas de Cafetería
- ARQ-14** Plano de Área de Mesas y Perspectivas
- ARQ-15** Plano de Jardín Botánico
- ARQ-16** Perspectivas Escenario
- ARQ-17** Perspectiva de Vivero

**ARQ-18** Plano de Propuesta de Circuitos a Estructuras Arqueológicas

**ARQ-19** Planta Arquitectónica Terraza T1 y Planta Arquitectónica Tipo Terraza T2

**ARQ-20** Perspectivas de Conjunto

### PLANOS ARQUITECTÓNICOS CONSTRUCTIVOS

**ARQC-01** Plano de Conjunto Parque Arqueológico Ciudad Vieja

**ARQC-02** Plano de Acceso, Plaza Vestibular y Estacionamiento

**ARQC-03** Planta Arquitectónica Museo

**ARQC-04** Plano de Elevaciones Museo

**ARQC-05** Plano de Cortes Museo

**ARQC-06** Plano de Techos Museo

**ARQC-07** Planta Arquitectónica Administración

**ARQC-08** Plano de Elevaciones Administración

**ARQC-09** Plano de Cortes Administración

**ARQC-10** Plano de Techos Administración

**ARQC-11** Planta Arquitectónica Área de Mantenimiento

**ARQC-12** Plano de Elevaciones Área de Mantenimiento

**ARQC-13** Plano de Cortes Área de Mantenimiento

**ARQC-14** Plano de Techos Área de Mantenimiento

**ARQC-15** Planta Arquitectónica Cuartos Técnicos y Baños

**ARQC-16** Plano de Elevaciones Cuartos Técnicos y Baños

**ARQC-17** Plano de Cortes Cuartos Técnicos y Baños

**ARQC-18** Plano de Techos Cuartos Técnicos y Baños

**ARQC-19** Planta Arquitectónica Servicios Sanitarios Público

**ARQC-20** Elevaciones Servicios Sanitarios Público

**ARQC-21** Plano de Cortes Servicios Sanitarios Público

**ARQC-22** Plano de Techos Servicios Sanitarios Público

**ARQC-23** Planta Arquitectónica Cafetería

**ARQC-24** Plano de Elevaciones Cafetería

**ARQC-25** Plano de Cortes de Cafetería

**ARQC-26** Plano de Techos de Cafetería

**ARQC-27** Plano de Jardín Botánico

**ARQC-28** Planta Arquitectónica Escenario

**ARQC-29** Plano de Cortes Escenario

**ARQC-30** Plano de Techos Escenario

**ARQC-31** Planta Arquitectónica Edificios de Desechos Sólidos y Bodega

**ARQC-32** Plano de Cortes de Edificios de Desechos Sólidos y Bodega

**ARQC-33** Plano de Techos de Edificio de Bodega

**ARQC-34** Planta Arquitectónica y Plano de Techos Vivero

**ARQC-35** Planta Arquitectónica Terraza T1 y Planta Arquitectónica Tipo Terraza T2

## PLANOS DE ACABADOS

**ACAB-01** Plano de Acabados Museo

**ACAB-02** Plano de Acabados Administración

**ACAB-03** Plano de Acabados Área de Mantenimiento y Cuartos Técnicos

**ACAB-04** Plano de Acabados Servicios Sanitarios Generales

**ACAB-05** Plano de Acabados Cafetería

**ACAB-06** Plano de Acabados Auditorio

**ACAB-07** Plano de Acabados Bodega

**ACAB-08** Plano de Acabados Edificio de Desechos Sólidos

**ACAB-09** Plano de Acabados Vivero

## PLANOS ESTRUCTURALES

**EST-01** Plano de Fundaciones Museo

**EST-02** Plano Estructural de Techos Museo

**EST-03** Plano de Fundaciones Administración

**EST-04** Plano Estructural de Techos Administración

**EST-05** Plano de Fundaciones Mantenimiento y Cuartos Técnicos

**EST-06** Plano Estructural de Techos Mantenimiento Y Cuartos Técnicos

**EST-07** Plano de Fundaciones Servicios Sanitarios Generales

**EST-08** Plano Estructural de Techos Servicios Sanitarios Generales

**EST-09** Plano de Fundaciones Cafetería

**EST-10** Plano Estructural de Techos Cafetería

**EST-11** Plano de Fundaciones Auditorio

**EST-12** Plano Estructural de Techos Auditorio

**EST-13** Plano de Fundaciones Edificio de Desechos Sólidos

**EST-14** Plano de Fundaciones Edificio de Bodega

**EST-15** Plano Estructural de Techos Vivero

**EST-16** Detalles Estructurales

## PLANOS HIDRÁULICOS

**HID-01** Plano de Distribución de Sistema de Agua Potable y Sistema Contra Incendio Parte 1

**HID-02** Plano de Distribución de Sistema de Agua Potable y Sistema Contra Incendio Parte 2

**HID-03** Plano de Distribución de Sistema Agua Potable Parte 3

**HID-04** Detalle de Hidrante de Columna Seca con Válvula de Compuerta

**HID-05** Planta de distribución de sistema de Aguas Negras Parte 1

**HID-06** Planta de distribución de sistema de Aguas Negras Parte 2

**HID-07** Plano de Detalles Típicos de Sistema de Fosa Séptica del Sistema de Aguas Negras

**HID-08** Plano de Distribución de Sistema de Aguas Lluvias Parte 1

**HID-09** Plano de Distribución de Sistema de Aguas Lluvias Parte 2

**HID-10** Plano de Detalles Típicos del Sistema de Aguas Lluvias Parte 1

**HID-11** Plano de Detalles Típicos del Sistema de Aguas Lluvias Parte 2

## PLANOS DE ELÉCTRICOS

**IE-01** Plano de Distribución de Luminarias Edificio Museo

**IE-02** Plano de Distribución de Luminarias Edificio Vivero y Escenario

**IE-03** Plano de Distribución de Luminarias Edificio de Servicios Sanitarios Generales, Edificio de Cafetería y Mantenimiento

**IE-04** Plano de Distribución de Luminarias Edificio Administrativo, Edificio de Servicios Sanitarios con Cuartos Técnicos y Edificio de Bodega

**IE-05** Plano de Distribución de Luminarias Exteriores Parte 1

**IE-06** Plano de Distribución de Luminarias Exteriores  
Parte 2

**IE-07** Plano de Distribución de Tomacorrientes Edificio  
Museo

**IE-08** Plano de Distribución de Tomacorrientes Edificio  
Vivero y Escenario

**IE-09** Plano de Distribución de Tomacorrientes Edificio  
de Servicios Sanitarios Generales, Edificio de Cafetería  
y Mantenimiento

**IE-10** Plano de Distribución de Tomacorrientes Edificio  
Administrativo, Edificio de Servicios Sanitarios con  
Cuartos Técnicos y Edificio de Bodega

## PLANOS DE ARBORIZACIÓN

**ARB-01** Conjunto de Acceso, Plaza Vestibular y  
Estacionamiento

**ARB-02** Conjunto de Museo, Servicios Generales y  
Mantenimiento

**ARB-03** Conjunto de Jardín Botánico y Servicios  
Generales

**ARB-04** Conjunto de Administración y Área  
Complementaria

**ARB-05** Plano de Arborización en Sitio Arqueológico

**ARB-06** Cuadros de Simbología

## PROPUESTA URBANA

**URB-01** Subproyecto de Intervención Urbana en  
Camino Vecinal

CAPÍTULO

V

ESTIMACIÓN DE  
COSTOS

Cálculo predictivo basado en la información adquirida de la propuesta arquitectónica. Identificación y consideración del monto total para la construcción.



5.1 COSTO ESTIMADO DEL PROYECTO PARQUE ARQUEOLÓGICO CIUDAD VIEJA

ESTIMACIÓN DE COSTOS DE LAS OBRAS A EJECUTAR							
ESTIMACIÓN DE COSTOS							
ITEM	ACTIVIDAD	UNIDAD	CANTIDAD	PRECIO UNITARIO	SUBTOTAL	TOTAL PARTIDA	TOTAL PARTIDA
<b>1</b>	<b>OBRAS PRELIMINARES</b>						\$ 39,468.85
	Limpieza , chapeo y desalojo de capa orgánica h=0.15 m. con equipo bodcat y camiones con capacidad para 8 m²	m2	2,184.59	\$ 15.00	\$ 32,768.85		
	Elaboración de Bodega de Materiales, incluye trazo tipo esquinera. Bodega de 6.00 x 4.00 m. con estructura de madera de pino, forrada con lamina corrugada y cubierta de lamina #28	s.g	1.00	\$ 1,000.00	\$ 1,000.00		
	Demolición de estructuras existentes con pared de block de concreto y madera	s.g	1.00	\$ 5,000.00	\$ 5,000.00		
	Instalaciones Provisionales, incluye instalaciones de agua potable, acometida eléctrica provisional con poste de madera, e instalación de servicio sanitario provisional.	s.g	1.00	\$ 700.00	\$ 700.00		
<b>2</b>	<b>TERRACERIA</b>						\$ 112,831.50
	Trazo y nivelación de terrazas para edificios, circulaciones y calles con estación total	c.u	8.00	\$ 250.00	\$ 2,000.00		
	Corte masivo de suelo natural normal para terrazas y calles	m3	4045.54	\$ 16.00	\$ 64,728.64		
	Desalojo de suelo natural	m3	2427.32	\$ 12.00	\$ 29,127.84		
	Relleno y compactación masiva en terrazas con material selecto	m3	970.92	\$ 17.48	\$ 16,975.02		
<b>3</b>	<b>OBRAS DE CONECTIVIDAD, SENDEROS Y CAMINOS</b>						\$ 528,776.58
	Construcción de sendero de tablas de madera de pino; incluye excavación y base de suelo cemento.	m2	1907.20	\$ 25.00	\$ 47,680.00		
	Suministro y colocación de grama, arbustos, flores y arboles nativos	m2	10545.88	\$ 20.00	\$ 210,917.60		
	Construcción de cordón de concreto	ml	525.15	\$ 20.00	\$ 10,503.00		
	Construcción de Circulaciones Vehiculares	m2	1799.25	\$ 65.00	\$ 116,951.25		
	Construcción de Estacionamiento para Vehículos	m2	1072.46	\$ 60.00	\$ 64,347.60		
	Construcción de acera; incluye excavación y base de suelo cemento.	m2	1741.71	\$ 45.00	\$ 78,377.13		
<b>4</b>	<b>OBRAS HIDRAULICAS EXTERIORES</b>						\$ 194,689.86
	<b>Red de Distribución de Agua Potable</b>					\$ 19,910.00	
	Construcción de cisterna de agua potable; incluye armado, concreto, base de suelo cemento, moldeado, repello y mano de obra; mas acometida primaria de agua potable	s.g	1.00	\$ 3,000.00	\$ 3,000.00		
	Equipo de bombeo; incluye accesorios	s.g	2.00	\$ 5,200.00	\$ 10,400.00		
	Suministro e Instalación de tubería de drenaje tipo pvc de Ø 1/2", incluye excavación y relleno.	ml	450.00	\$ 11.00	\$ 4,950.00		
	Suministro e Instalación de conexiones con equipos sanitarios, incluye todos los accesorios.	c.u	56.00	\$ 10.00	\$ 560.00		
	Suministro e Instalación de conexiones con equipos de fuente, incluye accesorio	c.u	1.00	\$ 1,000.00	\$ 1,000.00		
	<b>Red de Distribución Aguas Negras</b>					\$ 25,620.00	
	Suministro e Instalación de tubería de drenaje tipo pvc de Ø 2"(incluye excavación y relleno)	ml	50.00	\$ 25.00	\$ 1,250.00		
	Suministro e Instalación de tubería de drenaje tipo pvc de Ø 4"(incluye excavación y relleno)	ml	80.00	\$ 35.00	\$ 2,800.00		
	Suministro e Instalación de tubería de drenaje tipo pvc de Ø 6"(incluye excavación y relleno)	ml	150.00	\$ 40.00	\$ 6,000.00		
	Construcción de caja de aguas negras; incluye excavación, armado, concreto, ladrillo de obra, repello, afinado y mano de obra	s.g	3.00	\$ 190.00	\$ 570.00		
	Construcción de fosa séptica de concreto reforzado y caja trapa grasa; incluye concreto, armado, moldeado, base de suelo cemento y mano de obra	s.g	3.00	\$ 5,000.00	\$ 15,000.00		

ESTIMACIÓN DE COSTOS DE LAS OBRAS A EJECUTAR							
ESTIMACIÓN DE COSTOS							
ITEM	ACTIVIDAD	UNIDAD	CANTIDAD	PRECIO UNITARIO	SUBTOTAL	TOTAL PARTIDA	TOTAL PARTIDA
	<b>Red de distribución de aguas lluvias</b>					\$ 149,159.86	
	Suministro e Instalación de tubería de drenaje tipo pvc de Ø 4" (incluye excavación y relleno)	m	40.00	\$ 21.08	\$ 843.32		
	Construcción de caja de aguas lluvias; incluye excavación, armado, concreto, ladrillo de obra, repello, afinado y mano de obra	s.g	14.00	\$ 190.92	\$ 2,672.94		
	Construcción de pozos de aguas lluvias hasta 2mts de profundidad; incluye tapadera	s.g	17.00	\$ 1,308.45	\$ 22,243.61		
	Suministro e Instalación de tubería de drenaje tipo pvc de Ø 12" (incluye excavación y relleno, y cajas de registros intermedias)	m	100.00	\$ 85.00	\$ 8,500.00		
	Suministro e Instalación de tubería de drenaje tipo pvc de Ø 16" (incluye excavación y relleno, y cajas de registros intermedias)	m	150.00	\$ 150.00	\$ 22,500.00		
	Suministro e Instalación de tubería de drenaje tipo pvc de Ø 24" (incluye excavación y relleno, y cajas de registros intermedias)	m	420.00	\$ 220.00	\$ 92,400.00		
<b>5</b>	<b>RED DE DISTRIBUCION DE ENERGIA ELECTRICA</b>						\$ 99,876.00
	<b>Instalación de Tableros</b>					\$ 52,500.00	
	Suministro e instalación de Tablero General, incluye accesorios y cableado	s.g	1.00	\$ 10,500.00	\$ 10,500.00		
	Suministro e instalación de Tablero para edificios, incluye accesorios y cableado	s.g	8.00	\$ 5,000.00	\$ 40,000.00		
	Suministro e instalación de Tablero para Bombas, incluye accesorios y cableado	s.g	1.00	\$ 2,000.00	\$ 2,000.00		
	<b>OBRAS EXTERIORES</b>					\$ 62,300.00	
	Pozo de Registro, para acometida eléctrica	c.u	5.00	\$ 400.00	\$ 2,000.00		
	Iluminación Tipo L en rótulos	c.u	6.00	\$ 200.00	\$ 1,200.00		
	Iluminación en poste, con luminaria tipo coba	c.u	30.00	\$ 700.00	\$ 21,000.00		
	Iluminación Tipo ojos de Buey	c.u	60.00	\$ 200.00	\$ 12,000.00		
	Transformador de 37.55 KVA 13.2/7.6KV-120/240 V TIPO DISTR.	c.u	1.00	\$ 10,200.00	\$ 10,200.00		
	Instalación de medición primaria unidades sueltas	c.u	1.00	\$ 4,050.00	\$ 4,050.00		
	Instalación de poste metálico de 6 metros	c.u	25.00	\$ 450.00	\$ 11,250.00		
	Instalación de poste de concreto 26 pies	c.u	1.00	\$ 600.00	\$ 600.00		
<b>6</b>	<b>MUSEO</b>						\$ 123,410.00
	Solera de fundación 0.50x0.60 m con piedra cuarta y concreto simple	m3	40.00	\$ 100.00	\$ 4,000.00		
	Paredes de bloques de adobe de 30 cm de espesor, con reforzamiento vertical y horizontal de vara de castilla, y soleras de coronamiento de concreto	m2	350.00	\$ 12.00	\$ 4,200.00		
	Suministro e instalación de Luminarias, tipo ojos de buey y tiras LED, y panel de luces he interruptores	c.u	38.00	\$ 300.00	\$ 11,400.00		
	Suministro e instalación de Tomacorrientes	c.u	20.00	\$ 120.00	\$ 2,400.00		
	Suministro e instalación de divisiones de Madera	m2	100.00	\$ 35.00	\$ 3,500.00		
	Suministro e instalación de puerta divisiones de Madera, tipo plegable	m2	24.00	\$ 40.00	\$ 960.00		
	Suministro e instalación de estructura de soporte del Techo con tubería metálica cuadrada, incluye columnas metálicas.	m2	130.00	\$ 65.00	\$ 8,450.00		
	Suministro e instalación de cubierta de lamina insulated tipo panel	m2	130.00	\$ 30.00	\$ 3,900.00		
	Suministro e instalación de ventana tipo plegable con marco de madera y vidrio de 3 mm de espesor color café oscuro	m2	80.00	\$ 110.00	\$ 8,800.00		
	Suministro e instalación de Pérgola con estructura metálica de tubo cuadrado y entablamiento de madera de pino tratada	m2	140.00	\$ 250.00	\$ 35,000.00		
	construcción de piso; incluye sud-base de suelo selecto, base de concreto y piso de cerámica antideslizante	m2	750.00	\$ 50.00	\$ 37,500.00		

ESTIMACIÓN DE COSTOS DE LAS OBRAS A EJECUTAR							
ESTIMACIÓN DE COSTOS							
ITEM	ACTIVIDAD	UNIDAD	CANTIDAD	PRECIO UNITARIO	SUBTOTAL	TOTAL PARTIDA	TOTAL PARTIDA
	Construcción de Boletería con paredes de bloque de 10x20x40 cm, con cubierta de teja prefabricada.	m2	11.00	\$ 300.00	\$ 3,300.00		
<b>7</b>	<b>EDIFICIO DE ADMINISTRACIÓN</b>						\$ 73,450.00
	Solera de fundación 0.50x0.60 m con piedra cuarta y concreto simple	m3	25.00	\$ 100.00	\$ 2,500.00		
	Paredes de bloques de adobe de 30 cm de espesor, con reforzamiento vertical y horizontal de vara de castilla, y soleras de coronamiento de concreto	m2	250.00	\$ 12.00	\$ 3,000.00		
	Suministro e instalación de Luminarias, tipo ojos de buey y interruptores	c.u	26.00	\$ 250.00	\$ 6,500.00		
	Suministro e instalación de Tomacorrientes	c.u	35.00	\$ 120.00	\$ 4,200.00		
	Suministro e instalación de divisiones de Tablaroca	m2	150.00	\$ 60.00	\$ 9,000.00		
	Suministro e instalación de puerta de Madera	c.u	5.00	\$ 150.00	\$ 750.00		
	Suministro e instalación de estructura de soporte del Techo con cuarterones de madera de pino	m2	250.00	\$ 45.00	\$ 11,250.00		
	Suministro e instalación de Techo con soporte de tabla y costanera de madera de pino, y cubierta de teja de barro cocido prefabricada	m2	250.00	\$ 55.00	\$ 13,750.00		
	Suministro e instalación de ventana tipo con marco de madera y vidrio de 3 mm de espesor color café oscuro, con defensa de varilla de hierro liso de #3	m2	150.00	\$ 150.00	\$ 22,500.00		
	construcción de piso; incluye sud-base de suelo selecto, base de concreto y piso de cerámica antideslizante	m2	250.00	\$ 50.00	\$ 12,500.00		
<b>8</b>	<b>EDIFICIO DE MANTENIMIENTO</b>						\$ 74,820.00
	Solera de fundación 0.50x0.60 m con piedra cuarta y concreto simple	m3	60.00	\$ 100.00	\$ 6,000.00		
	Paredes de bloques de adobe de 30 cm de espesor, con reforzamiento vertical y horizontal de vara de castilla, y soleras de coronamiento de concreto	m2	200.00	\$ 12.00	\$ 2,400.00		
	Suministro e instalación de Luminarias, tipo ojos de buey y interruptores	c.u	20.00	\$ 250.00	\$ 5,000.00		
	Suministro e instalación de Tomacorrientes	c.u	16.00	\$ 120.00	\$ 1,920.00		
	Suministro e instalación de divisiones de Tablaroca	m2	10.00	\$ 60.00	\$ 600.00		
	Suministro e instalación de puerta de Madera	c.u	6.00	\$ 150.00	\$ 900.00		
	Suministro e instalación de estructura de soporte del Techo con cuarterones de madera de pino	m2	265.00	\$ 45.00	\$ 11,925.00		
	Suministro e instalación de Techo con soporte de tabla y costanera de madera de pino, y cubierta de teja de barro cocido prefabricada	m2	265.00	\$ 55.00	\$ 14,575.00		
	Suministro e instalación de ventana tipo con marco de madera y vidrio de 3 mm de espesor color café oscuro, con defensa de varilla de hierro liso de #3	m2	150.00	\$ 150.00	\$ 22,500.00		
	construcción de piso; incluye sud-base de suelo selecto, base de concreto y piso de cerámica antideslizante	m2	180.00	\$ 50.00	\$ 9,000.00		
<b>9</b>	<b>EDIFICIO DE SERVICIOS GENERALES</b>						\$ 19,335.00
	Solera de fundación 0.50x0.60 m con piedra cuarta y concreto simple	m3	14.50	\$ 100.00	\$ 1,450.00		
	Paredes de bloques de adobe de 30 cm de espesor, con reforzamiento vertical y horizontal de vara de castilla, y soleras de coronamiento de concreto	m2	160.00	\$ 12.00	\$ 1,920.00		
	Suministro e instalación de Luminarias, tipo ojos de buey y interruptores	c.u	6.00	\$ 250.00	\$ 1,500.00		
	Suministro e instalación de Tomacorrientes	c.u	6.00	\$ 120.00	\$ 720.00		
	Suministro e instalación de divisiones	m2	22.00	\$ 55.00	\$ 1,210.00		
	Suministro e instalación de estructura de soporte del Techo con cuarterones de madera de pino	m2	100.00	\$ 45.00	\$ 4,500.00		
	Suministro e instalación de Techo con soporte de tabla y costanera de madera de pino, y cubierta de teja de barro cocido prefabricada	m2	100.00	\$ 55.00	\$ 5,500.00		
	Suministro e instalación de ventana tipo plegable con marco de madera y vidrio de 3 mm de espesor color café oscuro	m2	8.50	\$ 110.00	\$ 935.00		

ESTIMACIÓN DE COSTOS DE LAS OBRAS A EJECUTAR							
ESTIMACIÓN DE COSTOS							
ITEM	ACTIVIDAD	UNIDAD	CANTIDAD	PRECIO UNITARIO	SUBTOTAL	TOTAL PARTIDA	TOTAL PARTIDA
	construcción de piso; incluye sud-base de suelo selecto, base de concreto y piso de cerámica antideslizante	m2	32.00	\$ 50.00	\$ 1,600.00		
<b>10</b>	<b>EDIFICIO DE CAFETERÍA</b>						\$ 32,030.00
	Solera de fundación 0.50x0.60 m con piedra cuarta y concreto simple	m3	21.00	\$ 100.00	\$ 2,100.00		
	Paredes de bloques de adobe de 30 cm de espesor, con reforzamiento vertical y horizontal de vara de castilla, y soleras de coronamiento de concreto	m2	210.00	\$ 12.00	\$ 2,520.00		
	Suministro e instalación de Luminarias, tipo ojos de buey y interruptores	c.u	12.00	\$ 250.00	\$ 3,000.00		
	Suministro e instalación de Tomacorrientes	c.u	27.00	\$ 120.00	\$ 3,240.00		
	Suministro e instalación de divisiones de Tablaroca	m2	27.00	\$ 60.00	\$ 1,620.00		
	Suministro e instalación de puerta de Madera	c.u	6.00	\$ 150.00	\$ 900.00		
	Suministro e instalación de estructura de soporte del Techo con cuarterones de madera de pino	m2	150.00	\$ 45.00	\$ 6,750.00		
	Suministro e instalación de Techo con soporte de tabla y costanera de madera de pino, y cubierta de teja de barro cocido prefabricada	m2	150.00	\$ 55.00	\$ 8,250.00		
	Suministro e instalación de ventana tipo con marco de madera y vidrio de 3 mm de espesor color café oscuro, con defensa de varilla de hierro liso de #3	m2	9.00	\$ 150.00	\$ 1,350.00		
	construcción de piso; incluye sud-base de suelo selecto, base de concreto y piso de cerámica antideslizante	m2	46.00	\$ 50.00	\$ 2,300.00		
<b>11</b>	<b>EDIFICIO DE BODEGA</b>						\$ 17,520.00
	Solera de fundación 0.50x0.60 m con piedra cuarta y concreto simple	m3	20.00	\$ 100.00	\$ 2,000.00		
	Paredes de bloques de adobe de 30 cm de espesor, con reforzamiento vertical y horizontal de vara de castilla, y soleras de coronamiento de concreto	m2	200.00	\$ 12.00	\$ 2,400.00		
	Suministro e instalación de Luminarias, tipo ojos de buey y interruptores	c.u	6.00	\$ 250.00	\$ 1,500.00		
	Suministro e instalación de Tomacorrientes	c.u	6.00	\$ 120.00	\$ 720.00		
	Suministro e instalación de puerta de Madera	c.u	9.00	\$ 150.00	\$ 1,350.00		
	Suministro e instalación de estructura de soporte del Techo con cuarterones de madera de pino	m2	55.00	\$ 45.00	\$ 2,475.00		
	Suministro e instalación de Techo con soporte de tabla y costanera de madera de pino, y cubierta de teja de barro cocido prefabricada	m2	55.00	\$ 55.00	\$ 3,025.00		
	Suministro e instalación de ventana tipo con marco de madera y vidrio de 3 mm de espesor color café oscuro, con defensa de varilla de hierro liso de #3	m2	12.00	\$ 150.00	\$ 1,800.00		
	construcción de piso; incluye sud-base de suelo selecto, base de concreto y piso de cerámica antideslizante	m2	45.00	\$ 50.00	\$ 2,250.00		
<b>12</b>	<b>AUDITORIO</b>						\$ 39,910.00
	Solera de fundación 0.50x0.60 m con piedra cuarta y concreto simple	m3	14.50	\$ 100.00	\$ 1,450.00		
	Paredes de bloques de adobe de 30 cm de espesor, con reforzamiento vertical y horizontal de vara de castilla, y soleras de coronamiento de concreto	m2	150.00	\$ 12.00	\$ 1,800.00		
	Suministro e instalación de Luminarias, tipo ojos de buey, luminarias lineales y interruptores	c.u	22.00	\$ 250.00	\$ 5,500.00		
	Suministro e instalación de Tomacorrientes	c.u	12.00	\$ 120.00	\$ 1,440.00		
	Suministro e instalación de divisiones de Tablaroca	m2	20.00	\$ 60.00	\$ 1,200.00		
	Suministro e instalación de puerta de Madera	c.u	4.00	\$ 150.00	\$ 600.00		
	Suministro e instalación de estructura de soporte del Techo con cuarterones de madera de pino	m2	80.00	\$ 45.00	\$ 3,600.00		
	Suministro e instalación de Techo con soporte de tabla y costanera de madera de pino, y cubierta de teja de barro cocido prefabricada	m2	80.00	\$ 55.00	\$ 4,400.00		

ESTIMACIÓN DE COSTOS DE LAS OBRAS A EJECUTAR							
ESTIMACIÓN DE COSTOS							
ITEM	ACTIVIDAD	UNIDAD	CANTIDAD	PRECIO UNITARIO	SUBTOTAL	TOTAL PARTIDA	TOTAL PARTIDA
	Suministro e instalación de ventana tipo con marco de madera y vidrio de 3 mm de espesor color café oscuro, con defensa de varilla de hierro liso de #3	m2	10.00	\$ 150.00	\$ 1,500.00		
	Construcción de anfiteatro; Incluye materiales y mano de obra para construcción de asientos, losa en escenario e instalaciones eléctricas, y cubierta de graderíos	s.g	1.00	\$ 11,420.00	\$ 11,420.00		
	construcción de piso; incluye sud-base de suelo selecto, base de concreto y piso de cerámica antideslizante	m2	140.00	\$ 50.00	\$ 7,000.00		
<b>13</b>	<b>VIVERO</b>						\$ 41,690.00
	Solera de fundación 0.50x0.60 m con piedra cuarta y concreto simple	m3	24.00	\$ 100.00	\$ 2,400.00		
	Paredes de bloques de adobe de 30 cm de espesor, con reforzamiento vertical y horizontal de vara de castilla, y soleras de coronamiento de concreto	m2	70.00	\$ 12.00	\$ 840.00		
	Suministro e instalación de Luminarias, tipo ojos de buey, luminarias lineales y interruptores	c.u	24.00	\$ 150.00	\$ 3,600.00		
	Suministro e instalación de estructura de soporte del Techo con tubería metálica cuadrada, incluye columna metálica	m2	325.00	\$ 65.00	\$ 21,125.00		
	Suministro e instalación de cubierta de lamina insulated tipo panel	m2	325.00	\$ 25.00	\$ 8,125.00		
	construcción de piso; incluye sud-base de suelo selecto, base de concreto	m2	140.00	\$ 40.00	\$ 5,600.00		
<b>14</b>	<b>CUARTO TÉCNICO Y SERVICIOS SANITARIOS</b>						\$ 28,400.00
	Solera de fundación 0.50x0.60 m con piedra cuarta y concreto simple	m3	28.80	\$ 100.00	\$ 2,880.00		
	Paredes de bloques de adobe de 30 cm de espesor, con reforzamiento vertical y horizontal de vara de castilla, y soleras de coronamiento de concreto	m2	200.00	\$ 12.00	\$ 2,400.00		
	Suministro e instalación de Luminarias, tipo ojos de buey y interruptores	c.u	13.00	\$ 250.00	\$ 3,250.00		
	Suministro e instalación de Tomacorrientes	c.u	6.00	\$ 120.00	\$ 720.00		
	Suministro e instalación de puerta de Madera	c.u	5.00	\$ 150.00	\$ 750.00		
	Suministro e instalación de estructura de soporte del Techo con cuarterones de madera de pino	m2	150.00	\$ 45.00	\$ 6,750.00		
	Suministro e instalación de Techo con soporte de tabla y costanera de madera de pino, y cubierta de teja de barro cocido prefabricada	m2	150.00	\$ 55.00	\$ 8,250.00		
	Suministro e instalación de ventana tipo con marco de madera y vidrio de 3 mm de espesor color café oscuro, con defensa de varilla de hierro liso de #3	m2	8.00	\$ 150.00	\$ 1,200.00		
	construcción de piso; incluye sud-base de suelo selecto, base de concreto y piso de cerámica antideslizante	m2	44.00	\$ 50.00	\$ 2,200.00		
<b>15</b>	<b>MOBILIARIO URBANO</b>						\$ 127,451.64
	Suministro e instalación de basurero con recipiente de lamina de hierro de 1/116"; incluye tabloncillos tratados y barnizados en perímetro de cilindro	s.g	100.00	\$ 114.52	\$ 11,451.64		
	Suministro e instalación de Decks de 96 mts2 a 1mt de alto máximo con piso de duela de 11.5x3cm de tabloncillo con bisel 100% atornillado a cuarterones de 1.5x5" sobre vigas dobles de 2.5x5.5". Vigas emperradas con varillas y tuercas galvanizadas de 3/8" a 8 columnas de 5.5x5.5" en bases de piedra y cemento, con 32mts lineales con pasamanos (con barrotes verticales)	s.g	5.00	\$ 7,800.00	\$ 39,000.00		
	Construcción de Terraza tipo 1; incluye materiales y mano de obra para construcción de asientos, piso de madera e instalaciones eléctricas, y cubierta	s.g	1.00	\$ 12,000.00	\$ 12,000.00		
	Construcción de Terraza tipo 2; Incluye materiales y mano de obra para construcción de asientos, piso de madera y cubierta	s.g	10.00	\$ 6,500.00	\$ 65,000.00		
<b>16</b>	<b>SEÑALETICA</b>						\$ 6,770.35
	Construcción de señal de 40cms de ancho (Direccional); incluye materiales y mano de obra para construcción de solera de fundación (base, concreteado, armado y moldeado)	s.g	30.00	\$ 121.28	\$ 3,638.37		

ESTIMACIÓN DE COSTOS DE LAS OBRAS A EJECUTAR							
ESTIMACIÓN DE COSTOS							
ITEM	ACTIVIDAD	UNIDAD	CANTIDAD	PRECIO UNITARIO	SUBTOTAL	TOTAL PARTIDA	TOTAL PARTIDA
	Construcción de señal de 80cms de ancho (Ubicación); incluye materiales y mano de obra para construcción de solera de fundación (base, concreteado, armado y moldeado)	s.g	20.00	\$ 156.60	\$ 3,131.98		
<b>17</b>	<b>CERRAMIENTO</b>						\$ 155,000.00
	Cerramiento Interno	ml	220	\$ 50.00	\$ 11,000.00		
	Cerramiento Perimetral	ml	2400	\$ 60.00	\$ 144,000.00		
						<b>TOTAL</b>	<b>\$1,715,429.78</b>

PRESUPUESTO TOTAL				
N°	PARTIDAS Y SUB-PARTIDAS		COSTO PARCIALES	COSTO TOTAL
<b>1</b>	<b>ADMINISTRACION DE CAMPO</b>			<b>\$ 557,351.57</b>
<b>1.1</b>	<b>TRAMITOLOGIA Y PERMISOS</b>		<b>\$ 31,500.00</b>	
1.1.1	PAGOS POR TRAMITES Y PERMISOS MUNICIPALES	\$ 4,500.00		
1.1.2	PAGOS POR TRAMITES Y PERMISOS EN OFICINAS GUBERNAMENTALES (INCLUYE TRAMITES EN ANDA, CAESS, VMVDU, SECULTURA Y BOMBEROS)	\$ 10,000.00		
1.1.3	PAGOS POR TRAMITES Y PERMISOS DE OPERACIÓN	\$ 5,000.00		
1.1.4	PAGOS POR TRAMITES Y PERMISOS DEL MINISTERIO DE MEDIO AMBIENTE Y RECURSOS NATURALES (INCLUYE INFORME Y ESTUDIO DEL IMPACTO AMBIENTAL DEL	\$ 12,000.00		
<b>1.2</b>	<b>FIANZAS</b>		<b>\$ 205,851.57</b>	
1.2.1	PAGO POR FIANZA DE OFERTA DE CONSTRUCCIÓN	\$ 34,308.60		
1.2.2	PAGO POR FIANZA DE ANTICIPO DE CONSTRUCCIÓN	\$ 102,925.79		
1.2.3	PAGO POR FIANZA DE BUENA OBRA	\$ 171,542.98		
<b>1.3</b>	<b>OBRAS PRELIMINARES (CONEXIÓN VEHICULAR CON EL SITIO)</b>		<b>\$ 320,000.00</b>	
1.3.1	CONSTRUCCIÓN DE CAMINO VECINAL; INCLUYE TERRACERIA Y NIVELACIÓN, SUD-BASE DE SUELO SELECTO, BASE DE GRAMOQUIN EN AREA DE CIRCULACIÓN VEICULAR Y BASE DE ADOQUÍN CUADRADO DE 10X10 cm EN AREA PEATONAL, ADEMS DE ARBOLIZACIÓN EN ARRIATE	\$ 320,000.00		
<b>2</b>	<b>ADMINISTRACION DE OFICINA</b>			<b>\$ 19,160.00</b>
2.1	SUELDOS DE PERSONAL		\$ 8,500.00	
2.2	PRESTACIONES DE LEY		\$ 1,700.00	
2.3	PAPELERIA PARA OFICINA Y COPIAS DE DOCUMENTOS		\$ 3,600.00	
2.4	PAGO PARA FUNCINAMIENTO		\$ 5,360.00	
<b>3</b>	<b>GASTOS GENERALES</b>			<b>\$ 3,495.00</b>
<b>4</b>	<b>PAGO DE IMPUESTOS</b>			<b>\$ 22,343.19</b>
4.1	PAGO DE IMPUESTOS MUNICIPALES		\$ 720.00	
4.2	PAGO DE IMPUESTO SOBRE LA RENTA		\$ 21,623.19	
<b>5</b>	<b>COSTO TOTAL DE CONSTRUCCIÓN</b>			<b>\$ 1,715,429.78</b>
<b>6</b>	<b>UTILIDAD</b>			<b>\$ 171,542.98</b>
<b>COSTO TOTAL</b>				<b>\$ 2,489,322.52</b>

**CONCLUSIÓN**



## CONCLUSIÓN

El proyecto de tesis se enfocó en cómo el diseño incide en la preservación del patrimonio cultural que posee el sitio arqueológico Ciudad Vieja. Actualmente se encuentra con escasos recursos económicos y precariedad para que exista un parque arqueológico como tal. Nuestra misión se basa en implementar arquitectura local para reducir costos de materiales y que esto conlleve a la optimización en la funcionalidad que debe poseer cada espacio para la interpretación del sitio arqueológico.

En el diseño no sólo se pensó en el tratamiento de arquitectura edificada como tal, poseemos la convicción clara que si el sitio debe funcionar reduciendo los contaminantes, es de vital importancia proyectos complementarios como el acceso a este y propuestas de reforestación.

Las áreas contempladas en el proyecto permiten desarrollar las funciones activas y pasivas que se generan en los parques, desde sentarse y observar, hasta interpretar y aprender de los hallazgos arqueológicos que nos revelan la historia que posee la primigenia ciudad de San Salvador. La propuesta maneja un concepto dinámico, con acceso a los espacios de interpretación libres así como la reserva en los espacios que son de restricción para la preservación científica de los hallazgos. Asimismo la composición de áreas verdes y pisos permiten observar durante el recorrido una serie de vistas panorámicas de los cimientos de Ciudad Vieja, que provocarán al usuario sensaciones de relajación, esparcimiento y emoción por transitar cada "rincón" del circuito arqueológico.

En el diseño de áreas verdes y reforestación, se seleccionó vegetación propia del lugar para minimizar el consumo de agua. Del mismo modo se consideró la inserción de tuberías de aguas potables, lluvias y negras para las necesidades que se precisan en el parque arqueológico.

El ser humano no puede realizarse completamente sin la existencia de áreas verdes. Y si Ciudad Vieja posee esta riqueza como tal, es importante potenciarla para que sea el pionero en parques arqueológicos que posea un plan de preservación de sus especies autóctonas, que son parte de su historia.

El beneficio que el diseño de este parque arqueológico representa a los habitantes de la Comunidad de la Hacienda la Bermuda para la incorporación de un sitio turístico es en la activación de medios económicos para su sostenibilidad e incorporar a sus habitantes a la sociedad de una manera segura, fomentando la participación y colaboración para que el sitio arqueológico sea inclusivo. Además de crear identidad cultural a los salvadoreños, en ser orgullosos de gozar del complejo urbano arquitectónico colonial más extenso en toda América.

En la actualidad el arquitecto debe manejar la arquitectura de paisaje como una parte esencial de su formación y labor profesional. En este momento la sociedad habita en un mundo que refleja las consecuencias de la sobreexplotación de los recursos naturales; por esta razón es importante contribuir en proyectos de paisaje que aboguen a la autosostenibilidad como es el caso de Ciudad Vieja; quien además de aportar esto, posee un valor patrimonial para la humanidad a nivel arqueológico, arquitectónico e histórico.

FUENTES  
BIBLIOGRÁFICAS



- Rodolfo Barón Castro. (1996). *Reseña Histórica de la villa de San Salvador: Desde su fundación en 1525 hasta que recibe el título de ciudad en 1546*. Madrid, España: Ediciones Culturales Hispánicas.
- Jorge Lardé y Larín. (1983). *Descubrimiento, conquista y colonización*. San Salvador, El Salv. : Academia Salvadoreña de la Historia.
- Pedro Escalante Arce. (2004). *Los Tlaxcaltecas en Centroamérica*. San Salvador, El Salv. : Academia Salvadoreña de la Historia.
- William R. Fowler. (2011). *Ciudad Vieja: Excavaciones, arquitectura y paisaje cultural de la primera villa de San Salvador*. San Salvador, El Salv. : Editorial Universitaria (UES).
- Carlos Cañas Dinarte, Pedro Escalante Arce, Cristina Padilla y Velasco. (2012). *Atlas Histórico Cartográfico de El Salvador 1529 – 1909*. San Salvador, El Salv. : CNR, FUNDEMAS, FIDES, CEL.
- David Calogero Messana Villafranco. (2014). *La Villa de San Salvador de 1528: Una Ciudad Entre Dos Guerras, Análisis de la Arquitectura Defensiva de Ciudad Vieja, El Salvador*. Universidad Tecnológica (UTECH). San Salvador, El Salv.
- Equipo de difusión proyecto TAISHIN. *Mi casa 10, Sistema de Adobe Sismo-Resistente: Mejoramiento de la Tecnología para la Construcción y Difusión de la Vivienda Popular Sismo-resistente*. San Salvador, El Salv.
- Manuel Gutiérrez y Delmy Núñez. *Mejoramiento de la Tecnología para la Construcción y Sistema de Difusión de la Vivienda Social Sismo-Resistente (TAISHIN – FASE II)*.
- Equipo Maíz. (2001). *La casa de adobe sismorresistente*. San Salvador, El Salv. : Editorial Equipo Maíz.
- El Parque Arqueológico Cihuatán. s.f., de FUNDAR Sitio web: <http://www.fundar.org.sv/cihuatán.html>
- Williams y Gill. (1991). *Dimensiones y Perspectivas de la Capacidad de Acogida*.
- María Paula Álvarez. *Evaluación de la Capacidad de Carga: Una Herramienta para el Manejo y la Conservación de los Sitios Patrimoniales*. Colombia.

ANEXOS



## 8.1 GLOSARIO

### 8.1.1 Definiciones Generales

En el área profesional de hoy en día es tan amplia y diversificada que abarca muchas especialidades, las cuales se deben de entrelazar para lograr un solo objetivo, lo cual se logra por el entendimiento de conceptos en común que logren aclarar y simplificar la coordinación de diseño, de forma que en el presente documento de tesis se utilizan los conceptos explicados a continuación tales como:

**Anquilosamiento.** Pérdida de actualidad de una cosa al quedar desfasada o anticuada por no haber experimentado el desarrollo que cabría esperar.

**Arqueología.** *f.* Ciencia que estudia las civilizaciones antiguas a partir de los objetos y monumentos no literarios (templos, fortificaciones, tumbas, vasos, etc.) que han llegado hasta nosotros y que no son, necesariamente, obras de arte. Nace en el Renacimiento como consecuencia de la revalorización de la época clásica, y experimenta un gran desarrollo en el s. XIX a raíz de las expediciones a Egipto y Grecia. Constituye un valioso auxiliar de la historia y abarca, a su vez, otras disciplinas importantes: cerámica, paleografía, diplomática, heráldica, numismática.

*s. f. HISTORIA* Ciencia que estudia las artes, utensilios y monumentos de la antigüedad, normalmente procedentes de excavaciones.

**Arte.** (Del lat. *Ars, artis*). Amb. Virtud, disposición y habilidad para hacer algo. | | 2. Manifestación de la actividad humana mediante la cual se expresa una visión

personal y desinteresada que interpreta lo real o imaginada con recursos plásticos, lingüísticos o sonoros.

**Bienes Culturales.** Se consideran como Bienes Culturales los pertenecientes a las épocas Precolombinas, Colonial, Independencias y Post Independentista, así como los de la época Contemporánea que merezcan reconocimiento de su valor cultural. (Ley Especial de Protección, 1993)

**Campo social.** En la sociología de Pierre Bourdieu, un campo es un espacio social de acción y de influencia en el que confluyen relaciones sociales determinadas. Estas relaciones quedan definidas por la posesión o producción de una forma específica de capital, propia del campo en cuestión. Cada campo es en mayor o menor medida autónomo; la posición dominante o dominada de los participantes en el interior del campo depende en algún grado de las reglas específicas del mismo. El conjunto estructurado de los campos, que incluye sus influencias recíprocas y las relaciones de dominación entre ellos, define la estructura social.

**Capital.** Ciudad o localidad en donde residen los poderes públicos de un Estado, país, demarcación o provincia.

**Centro Histórico.** Es el núcleo urbano original de planeamiento y construcción de un área urbana, generalmente el de mayor atracción social, económica, política y cultural, que se caracteriza por contener los bienes vinculados con la historia de una determinada ciudad, a partir de la cultura que le dio origen, y de conformidad en los términos de la declaratoria respectiva o por determinación de la ley.

**Centros Históricos.** Núcleos individuales de inmuebles donde se ha originado el crecimiento de la población urbana, que sean claramente delimitados y reúnan las siguientes características: que formen una unidad de asentamiento, representativa de la evolución de una comunidad por ser testimonio de su cultura o por constituir un valor de uso y disfrute de la colectividad. (Ley Especial de Protección, 1993)

**Ciudad Vieja.** Sinónimo de villa de San Salvador, primera villa de San Salvador, San Salvador de la Bermuda y Villa de la conquista de La Bermuda. También entiéndase para el sitio de estudio, para este documento.

**Códice de Tlaxcala.** Producido en la segunda mitad del siglo XVI, a petición del cabildo de la ciudad de Tlaxcala. De acuerdo con la información que se conoce acerca del documento, fueron producidas tres copias, una de las cuales sería enviada a España como presente para el rey Carlos I; la segunda copia habría sido llevada a la Ciudad de México para entregarla al virrey y la última sería resguardada por el arca del cabildo tlaxcalteca. Este códice representa la autoridad española, la participación del pueblo tlaxcalteca como aliado de las fuerzas españolas en la conquista de Tenochtitlan y otras regiones de la naciente colonia, así las diversas embajadas ante el Rey de España buscaron el otorgamiento de cédulas que permitieran la disminución o incluso la exención del pago de los distintos tributos que las autoridades virreinales le imponían a la provincia.

**Conjuntos Históricos.** Todo grupo de construcciones y de espacios, inclusive los lugares arqueológicos y paleontológicos, que constituyan un asentamiento

humano tanto en medio urbano como en medio rural y cuya cohesión y valor son reconocidos desde el punto de vista arqueológico, arquitectónico, histórico, estético o socio cultural. (Ley Especial de Protección, 1993)

**Cultura material.** Es el objeto de estudio de la arqueología. Así como el impacto de la acción humana sobre su medio ambiente, empezando por su propia presencia a través de los restos que deja tras su paso (huellas, desperdicios, fuego, sus propios cadáveres) y siguiendo por impactos de más calado (cambios en la vegetación y usos del suelo, alteraciones hidrológicas, ecológicas, climáticas).

**Encomienda.** La encomienda es un derecho concedido por merced real a los beneméritos de Indias para recibir y cobrar para sí los tributos de los indios que se les encomendasen por su vida y la de un heredero, con rango de cuidar de los indios en lo espiritual y temporal y defender las provincias donde fueren encomendados.

**Espacio.** (del latín *spatium*) Se refiere a una colección de objetos entre los que pueden definirse relaciones de adyacencia y cercanía, en contextos más específicos puede tomar un sentido mucho más abstracto, por lo que su significado e interpretación varía en distintas disciplinas. Generalmente se refiere al espacio físico, el espacio geográfico o el espacio exterior.

**Jardines Históricos.** Espacios delimitados, productos de una composición arquitectónica y vegetal, ordenada por el hombre a través de elementos naturales y auxiliado con estructuras de fábrica, y que desde el punto de vista histórico, estético o urbano, tienen interés público. (Ley Especial de Protección, 1993)

**Lugar.** Significa sitio, área, edificio, u otra obra, grupo de edificios, u otras obras en conjunto con todo su contenido y sus alrededores. (Carta de Burra 1979-1982-1988)

**Modelo Colombino.** Al ser descubierta América por España, Cristóbal Colón empezó a fundar los primeros asentamientos. Las Capitulaciones de Santa Fe en 1492 establecían el modelo colombino aceptado por los Reyes Católicos.

Este modelo considera como “factorías” las tierras conquistadas, esto con el fin de generar un comercio monopolizado entre la empresa directa del conquistador y la Corona de Castilla.

**Modelo Ovandino.** En 1502, a través de misiones de colonización por Fray Nicolás de Ovando (primer gobernador de Santo Domingo) crea este modelo en el cual las tierras colonizadas pasarían un proceso de repartición de tierras, estimulación del mestizaje como método de alianzas, elección de alcaldes ordinarios y mejoramiento de vida por mérito.

Toda tierra que fuera explorada y que tuviera los recursos adecuados para establecerse en ella, podría ser poblada, por capitulación o por comisión. Una vez conquistado el territorio, podía fundarse una ciudad.

**Monumentos.** Bienes inmuebles que constituyen la realización de obras de arquitectura o ingeniería, que ofrezcan el testimonio de una civilización, de una fase significativa de su evolución o de un suceso histórico, y que tengan a la vez interés artístico, científico o social. (Ley Especial de Protección, 1993)

**Museo.** (Del lat. *Musēum*). Lugar en que se guardan colecciones de objetos artísticos, científicos o de otro tipo, y en general de valor cultural, convenientemente colocados para que sean examinados. | | 2. Institución, sin fines de lucro, abierta al público, cuya finalidad consiste en la adquisición, conservación, estudio y exposición de los objetos que mejor ilustran las actividades del hombre, o culturalmente importantes para el desarrollo de los conocimientos humanos.

**Paisaje.** El concepto de paisaje (extensión de terreno que se ve desde un lugar o sitio) se utiliza de manera diferente por varios campos de estudio, aunque todos los usos del término llevan implícita la existencia de un sujeto observador (el que visualiza) y de un objeto observado (el terreno), del que se destacan fundamentalmente sus cualidades visuales, espaciales y la hermosura de sus medios.

**Patrimonio Arqueológico.** El “patrimonio arqueológico” representa la parte de nuestro patrimonio material para la cual los métodos de la arqueología nos proporcionan la información básica. Engloba todas las huellas de la existencia del hombre y se refiere a los lugares donde se ha practicado cualquier tipo de actividad humana, a las estructuras y los vestigios abandonados de cualquier índole, tanto en la superficie, como enterrados, o bajo las aguas, así como al material relacionado con los mismos. (ICOMOS – Patrimonio Arqueológico, 1990)

**Plazas.** Espacios públicos donde se desarrollan actividades comerciales, sociales, culturales o cívicas, que además cuenten con valor histórico, arquitectónico,

urbanístico o etnográfico. (Ley Especial de Protección, 1993)

**Reino de Guatemala.** El Reino de Guatemala erróneamente denominado Capitanía General de Guatemala fue una entidad territorial integrante del Imperio español, y a su vez de la Corona española en su período de dominio americano, que abarcó el territorio de las actuales República de Guatemala, Belice, El Salvador, Honduras, Nicaragua y Costa Rica, además del estado mexicano de Chiapas y las provincias panameñas de Chiriquí y Bocas del Toro.

**Sitios Históricos.** Lugares o parajes naturales relacionados a acontecimientos o recuerdos del pasado, a tradiciones populares, creaciones culturales o de la naturaleza y a obra del hombre, que posean valor histórico, etnológico, paleontológico o antropológico. (Ley Especial de Protección, 1993)

**Valor Cultural.** Significa valor estético, histórico, científico o social para las generaciones pasadas, presentes o futuras. (Carta de Burra 1979-1982-1988)

**Zonas Arqueológicas.** Áreas, parajes o lugares donde existen o se presume la existencia de bienes muebles o inmuebles susceptibles de ser estudiados con metodología arqueológica, hayan sido o no extraídos, y tanto si se encuentran en la superficie, en el subsuelo, bajo las aguas territoriales de la República o contenidas en una reserva natural. (Ley Especial de Protección, 1993)

### 8.1.2 Definiciones Técnicas

Los conceptos técnicos formaran un punto clave en el entendimiento de lo que se desea dar a entender con

el presente documento para lo cual tenemos a continuación los términos a emplear:

**Adaptación.** Significa modificar un lugar para servir para propuestos usos compatibles. (Carta de Burra 1979-1982-1988)

**Anastilosis.** (del griego *áná* "hacia arriba" y *στύλος* "columna") es un término arqueológico que designa la técnica de reconstrucción de un monumento en ruinas gracias al estudio metódico del ajuste de los diferentes elementos que componen su arquitectura.

**Conservación.** Es el conjunto de actuaciones de prevención y salvaguardia encaminadas a asegurar una duración, que pretende ser ilimitada, para la configuración material del objeto considerado. (Carta de 1987 de la Conservación y Restauración)

**Consolidación.** Es una forma de intervención arquitectónica y estructural en un elemento antiguo que busca dar al nuevo monumento la resistencia y durabilidad reducidas en mayor o menor grado por daño y disgregaciones.

**Damero.** Un plan hipodámico, trazado hipodámico o trazado en damero, es el tipo de planeamiento urbanístico que organiza una ciudad mediante el diseño de sus calles en ángulo recto, creando manzanas (cuadras) rectangulares.

**Descapote.** Es la remoción del material superficial del terreno, de acuerdo con lo establecido en el proyecto, con el objeto de evitar la mezcla del material de la terracería con materia orgánica o con depósitos de material no utilizable. El material, producto del descapote

se clasifica como suelo altamente orgánico y con un espesor máximo de 0.40 m.

**Desmante.** Despeje de la vegetación existente en las áreas necesarias para la construcción de las infraestructuras (edificios) con el objetivo de evitar la presencia de material vegetal que obstruya la visibilidad y entorpezca el desarrollo de los límites mostrados en los planos de diseño, dejando preparada para el movimiento de tierras.

**Excavación.** f. Acción y efecto de excavar.

ARQUEOL. Técnica por la que sistemáticamente se quita la tierra o escombros de antiguos lugares habitados para poner al descubierto los restos arqueológicos. (V. arqueología.)

**Mampostería.** Es la construcción con piedra de la región la cual estará cimentada sobre roca sana, la altura será variable dependiendo del nivel de roca hasta el nivel de piso terminado que se indique.

**Galería.** Espacio independiente o dentro de un museo donde se exhiben o presentan colecciones de objetos que se pueden comprar o vender.

**Habitus.** Es uno de los conceptos centrales de la teoría sociológica de Pierre Bourdieu. Por tal podemos entender esquemas de obrar, pensar y sentir asociados a la posición social. El habitus hace que personas de un entorno social homogéneo tiendan a compartir estilos de vida parecidos. Por habitus, Bourdieu entiende el conjunto de esquemas generativos a partir de los cuales los sujetos perciben el mundo y actúan en él

**Mantenimiento.** El conjunto de acciones recurrentes en los programas de intervención, encaminadas a mantener los objetos de interés cultural en condiciones óptimas de integridad y funcionalidad, especialmente después de que hayan sufrido intervenciones excepcionales de conservación y/o restauración. (Carta de 1987 de la Conservación y Restauración)

**Moodboard.** Expresión inglesa que se definiría en español como *Muro de Inspiración*. Cualquier proyecto de creación en el ámbito de diseño pasa por este proceso. Herramienta por medio de la cual se obtiene ideas claras para avanzar o arrancar un proyecto.

**Museología.** (De *museo* y *-logía*). F. Ciencia que trata de los museos, su historia, su influjo en la sociedad, las técnicas de conservación y catalogación.<sup>2</sup> || Museología es la ciencia del museo. Ella tiene que ver con el estudio de la historia y trayectoria de los museos, su papel en la sociedad, los sistemas específicos de investigación, educación y organización, relacionado con el medio ambiente físico y las clasificaciones de los diferentes tipos de museos. En resumen, la museología es la rama del conocimiento concerniente al estudio de los fines y organización de los museos.

**Museografía.** (De *museo* y *-grafía*). F. Conjunto de técnicas y prácticas relativas al funcionamiento de un museo. Estudio de la construcción, organización, catalogación, instalación e historia de los Museos.

**Prevención.** Es el conjunto de actuaciones de conservación, al más largo plazo posible, motivadas por conocimientos prospectivos, sobre el objeto considerado y sobre las condiciones de su contexto ambiental. (Carta de 1987 de la Conservación y Restauración)

**Reconstrucción.** Significa devolver un lugar a una condición pretérita conocida, y se distingue por la introducción de materiales (nuevos y antiguos) dentro del tejido histórico. No debe confundirse con la recreación o la reconstrucción conjetural. (Carta de Burra 1979-1982-1988)

**Reversibilidad.** Una definición general de reversibilidad es la cualidad que tiene un elemento de "ser capaz de ir a través de una serie de acciones (o cambios) ya sea hacia adelante o hacia atrás". En otras palabras, la idea básica de un proceso reversible es que es capaz de regresar a etapas que anteriormente ya había tenido.

**Restauración.** Cualquier intervención que, respetando los principios de la conservación y sobre la base de todo tipo de indagaciones cognoscitivas previas, se dirija a restituir al objeto, en los límites de lo posible, una relativa legibilidad y, donde sea necesario, el uso. (Carta de 1987 de la Conservación y Restauración)

**Salvaguardia.** Cualquier medida de conservación y prevención que no implique intervenciones directas sobre el objeto considerado. (Carta de 1987 de la Conservación y Restauración)

**Tejido histórico.** (en inglés, fabric) Significa toda la materia física del lugar. (Carta de Burra 1979-1982-1988)

### 8.1.3 Definiciones Institucionales

Las definiciones a identificar las instituciones en el presente documento serán:

**ICOM.** Consejo Internacional de Museos.

**ICOMOS.** Consejo Internacional de Monumentos y Sitios.

**MUNA.** Museo Nacional de Antropología Dr. David J. Guzmán

**SECULTURA.** Secretaria de Cultura de la Presidencia de El Salvador.

**UNESCO.** Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura

## 8.2 LISTADO DE FIGURAS

### ETAPA I: GENERALIDADES

- 1.1 Esquema Metodológico
- 1.2 Ejes Rectores del Goce de Turismo Cultural
- 1.3 Registro de visitantes a Parques Arqueológicos. FUNDAR, 2012.
- 1.4 Componentes del Museo.
- 1.5 Componentes del Paisaje.
- 1.6 La cultura material.

### ETAPA II: DIAGNÓSTICO

- 2.1 Giacomo Gastaldi. Mapa de 1548.
- 2.2 Autor desconocido. (s.f.) Hernán Cortés
- 2.3 Códice de Tlaxcala Batalla de Cuscatlán.
- 2.4 Descubrimiento de Ciudad Vieja.
- 2.5 Ubicación geográfica Ciudad Vieja

- 2.6 Recursos naturales. <http://www.marn.gob.sv/biodiversidad>
- 2.7 Topografía de Ciudad Vieja
- 2.8 Gráfico Solar de Ciudad Vieja.
- 2.9 Gráfica de Trayectoria Solar de Ciudad Vieja
- 2.10 Roque Mocán
- 2.11 Jairo Jiménez
- 2.12 TRAMIL
- 2.13 Roque Mocán
- 2.14 Roque Mocán
- 2.15 Azuero Earth Project
- 2.16 Roque Mocán
- 2.17 Vegetación de Ciudad Vieja
- 2.18 Tipos de Suelos de Ciudad Vieja
- 2.19 Riesgos en Ciudad Vieja
- 2.20 Clima de Ciudad Vieja
- 2.21 Gráfico de Vientos en Ciudad Vieja
- 2.22 Infraestructura 1, Baños – Bodega- Oficina
- 2.23 Infraestructura 2, Centro Interpretativo
- 2.24 Infraestructura 3, Cédula Interpretativa
- 2.25 Infraestructura 4, Tanque de Agua
- 2.26 Infraestructura 5, Servicios Sanitarios
- 2.27 Infraestructura Existente en Ciudad Vieja
- 2.28 Vista de estructura del Cabildo
- 2.29 Vista desde el salón interpretativo
- 2.30 Vistas de Importancia en Ciudad Vieja
- 2.31 Conclusiones Aspecto Biofísico
- 2.32 Extensión territorial
- 2.33 División política
- 2.34 Plano en cuadrícula Ciudad Vieja
- 2.35 Primeros asentamientos en América
- 2.36 Sitios de Interés Cultural
- 2.37 Análisis de transporte
- 2.38 Modalidad medios no motorizados
- 2.39 Sistema Vial
- 2.40 Accesibilidad a Ciudad Vieja
- 2.41 Servicios Básicos de Ciudad Vieja
- 2.42 Conclusiones Aspecto Urbano
- 2.43 Vista hacia Lago Suchitlán
- 2.44 Vista aérea costado norte parque central
- 2.45 Barrio Concepción
- 2.46 Fachada Banco FEDECREDITO
- 2.47 Casa de la Abuela
- 2.48 Casa de la Abuela

- 2.49 Tipo de vivienda en Hacienda la Bermuda
  - 2.50 Tipo de vivienda en Hacienda la Bermuda
  - 2.51 Hotel la Bermuda 1525
  - 2.52 Ilustración de la Maqueta Ciudad Vieja
  - 2.53 Representación vivienda en Ciudad Vieja
  - 2.54 Representación vivienda en Ciudad Vieja
  - 2.55 Friso Visigótico
  - 2.56 Representación entorno en Ciudad Vieja
  - 2.57 El Parque Arqueológico Cihuatán
  - 2.58 El Parque Arqueológico Cihuatán
  - 2.59 El Parque Arqueológico Cihuatán
  - 2.60 El Parque Arqueológico Cihuatán
  - 2.61 Parque Arqueológico Santa Fe la Vieja
  - 2.62 Museo Etnológico Juan de Garay
  - 2.63 Museo Etnológico Juan de Garay
  - 2.64 Arquitectura Suchitoto y Hacienda la Bermuda
  - 2.65 Arquitectura de Suchitoto
  - 2.66 Construcción de Adobe
  - 2.67 Conclusiones Aspecto Arquitectónico
  - 2.68 Mapa ilustrado de Estructuras arqueológicas en Ciudad Vieja
  - 2.69 PACV, investigación y logros
  - 2.70 Mapa de Ciudad Vieja por William Fowler
  - 2.71 Plano de Planta de la Estructura 4E1
  - 2.72 Planta arquitectónica de la estructura 6F1
  - 2.73 Cuarto 1 de la estructura 6F4, vista hacia el sur
  - 2.74 Cimiento este de la estructura 6F4 y una zona de piso empedrado (a la derecha) vista hacia el sur
  - 2.75 Freno de caballo encontrado
  - 2.76 Estructura 1 de 1 vista hacia el sureste
  - 2.77 Conclusiones aspecto arqueológico
  - 2.78 Matriz de evaluación FODA
- ETAPA III: PROSPECTIVA**
- 3.1 Análisis de usuarios
  - 3.2 Dimensiones y perspectivas de la capacidad de acogida
  - 3.3 Cuadro de necesidades
  - 3.4 Programa arquitectónico
  - 3.5 Esquema topológico
  - 3.6 Delimitación del terreno
  - 3.7 Moodboard
  - 3.8 Criterios de zonificación
  - 3.9 Zonificación

## 8.3 Leyes y Normativa Implementada en el Diseño del Proyecto de Parque Arqueológico de Ciudad Vieja

### 8.3.1 Carta de Atenas

ARTICULO	CITA O RESUMEN DEL ARTICULO
Punto 2	La Conferencia recomienda mantener, cuando sea posible, la ocupación de los monumentos que les aseguren la continuidad vital, siempre y cuando el destino moderno sea tal que respete el carácter histórico y artístico.
Punto 4	<p>La Conferencia constata con satisfacción que los principios y las técnicas expuestas en las diferentes comunicaciones se inspiran en una tendencia común, a saber: cuando se trata de ruinas, se impone una escrupulosa labor de conservación y, cuando las condiciones lo permitan, es recomendable volver a su puesto aquellos elementos originales encontrados (<i>anastylosis</i>); y los materiales nuevos necesarios para este fin deberán siempre ser reconocibles.</p> <p>Es evidente que la técnica de excavación y de conservación de restos impone la estrecha colaboración entre el arqueólogo y el arquitecto.</p>
Punto 5	Expresan la opinión de que normalmente estos medios de refuerzo deben estar disimulados para no alterar el aspecto y el carácter del edificio a restaurar; y recomiendan el empleo de dichos medios, especialmente en los casos en que aquellos permiten conservar los elementos "in situ", evitando los riesgos de la destrucción y de la reconstrucción.
Punto 7	<p>La Conferencia recomienda respetar, al construir edificios, el carácter y la fisonomía de la ciudad, especialmente en la cercanía de monumentos antiguos, donde el ambiente debe ser objeto de un cuidado especial. Igualmente se deben respetar algunas perspectivas particularmente pintorescas. Objeto de estudio, pueden ser también las plantas y las ornamentaciones vegetales adaptadas a ciertos monumentos o grupos de monumentos para conservar el carácter antiguo.</p> <p>La Conferencia recomienda sobre todo la supresión de todos los anuncios, de toda superposición abusiva de postes e hilos telegráficos, de toda industria ruidosa e intrusa, en la cercanía de los monumentos artísticos e históricos.</p>
Punto 10	La Conferencia, profundamente convencida de que la mejor garantía de conservación de los monumentos y de las obras de arte viene del afecto y del respeto del pueblo.

## 8.3.2 Carta de Venecia

ARTICULO	CITA O RESUMEN DEL ARTICULO
1	La noción de monumento histórico comprende la creación arquitectónica aislada, así como el conjunto urbano o rural que da testimonio de una civilización particular, de una evolución significativa, o de un acontecimiento histórico. Se refiere no sólo a las grandes creaciones sino también a las obras modestas que han adquirido con el tiempo una significación cultural.
2	La conservación y restauración de monumentos constituye una disciplina que abarca todas las ciencias y todas las técnicas que puedan contribuir al estudio y la salvaguarda del patrimonio monumental.
3	La conservación y restauración de monumentos tiende a salvaguardar tanto la obra de arte como el testimonio histórico.
5	La conservación de monumentos siempre resulta favorecida por su dedicación a una función útil a la sociedad; tal dedicación es por supuesto deseable pero no puede alterar la ordenación o decoración de los edificios. Dentro de estos límites es donde se debe concebir y autorizar los acondicionamientos exigidos por la evolución de los usos y costumbres.
6	La conservación de un monumento implica la de un marco a su escala. Cuando el marco tradicional subsiste, éste será conservado, y toda construcción nueva, toda destrucción y cualquier arreglo que pudiera alterar las relaciones entre los volúmenes y los colores, será desechada.
7	El monumento es inseparable de la historia de que es testigo y del lugar en el que está ubicado. En consecuencia, el desplazamiento de todo o parte de un monumento no puede ser consentido nada más que cuando la salvaguarda del monumento lo exija o cuando razones de un gran interés nacional o internacional lo justifiquen.
9	La restauración es una operación que debe tener un carácter excepcional. Tiene como fin conservar y revelar los valores estéticos e históricos del monumento y se fundamenta en el respeto a la esencia antigua y a los documentos auténticos. La restauración estará siempre precedida y acompañada de un estudio arqueológico e histórico del monumento.
10	Cuando las técnicas tradicionales se muestran inadecuadas, la consolidación de un monumento puede ser asegurada valiéndose de todas las técnicas modernas de conservación y de construcción cuya eficacia haya sido demostrada con bases científicas y garantizada por la experiencia.
12	Los elementos destinados a reemplazar las partes inexistentes deben integrarse armoniosamente en el conjunto, distinguiéndose claramente de las originales, a fin de que la restauración no falsifique el documento artístico o histórico.
13	Los añadidos no deben ser tolerados en tanto que no respeten todas las partes interesantes del edificio, su trazado tradicional, el equilibrio de su composición y sus relaciones con el medio ambiente.

<b>15</b>	El mantenimiento de las ruinas y las medidas necesarias para la conservación y protección permanente de los elementos arquitectónicos y de los objetos descubiertos deben estar garantizados. Además, se emplearán todos los medios que faciliten la comprensión del monumento descubierto sin desnaturalizar su significado. Sólo la <i>anastilosis</i> puede ser tenida en cuenta, es decir, la recomposición de las partes existentes pero desmembradas.
<b>16</b>	Los trabajos de conservación, de restauración y de excavación irán siempre acompañados de la elaboración de una documentación precisa, en forma de informes analíticos y críticos, ilustrados con dibujos y fotografías. Todas las fases del trabajo de desmontaje, consolidación, recomposición e integración, así como los elementos técnicos y formales identificados a lo largo de los trabajos, serán allí consignados. Esta documentación será depositada en los archivos de un organismo público y puesta a la disposición de los investigadores; se recomienda su publicación.

### 8.3.3 Carta de Restauero

ARTICULO	CITA O RESUMEN DEL ARTICULO
<b>2</b>	Además de las obras indicadas en el artículo precedente (Art. 1) quedan asimilados a éstas, para asegurar su salvaguardia y restauración, los conjuntos de edificios de interés monumental, histórico o ambiental, especialmente los centros históricos; las colecciones artísticas y las decoraciones de interiores conservadas en su disposición tradicional; los jardines y parques que son considerados de especial importancia.
<b>6</b>	En relación con los fines mencionados en el artículo 4, deben establecerse las operaciones de salvaguardia y restauración y en ellas se prohíbe, para todas las obras definidas en los artículos 1, 2 y 3, lo siguiente: 1) Complementos estilísticos o analógicos... 2) Remociones o demoliciones que cancelen el paso de la obra a través del tiempo... 3) Remociones, reconstrucciones o traslados a emplazamientos distintos de los originales... 4) Alteraciones de las condiciones accesorias o ambientales.... 5) Alteración o remoción de las pátinas...
<b>7</b>	En relación con los mismos fines del artículo 6, e indistintamente para todas las obras definidas en los artículos 1, 2 y 3, se admiten las siguientes operaciones o reintegraciones: 1) Añadidos de partes en función estática o reintegraciones de pequeñas partes... 2) Limpiezas que, para las pinturas y las esculturas policromadas.... 3) <i>Anastilosis</i> documentada con seguridad... 4) Modificaciones y nuevas inserciones con fines estáticos y de conservación de la estructura interna o de sustento o soporte... 5) Nueva ambientación o colocación de la obra...

<b>8</b>	Toda intervención sobre la obra, o junto a ella, según los fines definidos en el artículo 4, debe realizarse de tal forma y con tales técnicas y materiales que puedan dar la seguridad de que en el futuro sean posibles nuevas intervenciones de salvaguardia o restauración.
<b>9</b>	El uso de nuevos procedimientos de restauración y de nuevos materiales, respecto a los procedimientos y materiales cuyo uso está vigente o, en todo caso, admitido, deberá ser autorizado por el Ministerio... para desaconsejar materiales y métodos anticuados, nocivos y en cualquier caso no contrastados, sugerir nuevos métodos y el uso de nuevos materiales y definir las investigaciones a las que se debe dotar con un equipamiento y con especialistas distintos al equipamiento y plantilla disponibles.

### 8.3.4 Carta de Quito

ARTICULO	CITA O RESUMEN DEL ARTICULO
<b>4</b>	Todo monumento nacional está implícitamente destinado a cumplir una función social. Corresponde al Estado hacer que la misma prevalezca y determinar, en los distintos casos, la medida en que dicha función social es compatible con la propiedad privada y el interés de los particulares.
<b>1</b>	Es una realidad evidente que América y en especial Iberoamérica, constituye una región extraordinariamente rica en recursos monumentales. Ruinas arqueológicas de capital importancia, no siempre accesibles o del todo exploradas, se alternan con sorprendentes supervivencias del pasado; complejos urbanos y villas enterradas, susceptibles de erigirse en centros del mayor interés y atracción.
<b>Del 2 al 6</b>	Múltiples factores han contribuido y siguen contribuyendo a mermar las reservas de los bienes culturales de la mayoría de los países de Iberoamérica, pero es necesario reconocer que la razón fundamental de la destrucción progresivamente acelerada de ese potencial de riqueza, radica en la carencia de una política oficial capaz de imprimir eficacia práctica a las medidas proteccionistas vigentes y de promover la revalorización del patrimonio monumental en función del interés público y para beneficio económico de la nación. No es exagerado afirmar que el potencial de riqueza destruida con estos irresponsables actos de vandalismo urbanístico en numerosas ciudades del Continente, excede con mucho a los beneficios que para la economía nacional se derivan de las instalaciones y mejoras de infraestructura con que pretenden justificarse.
<b>2</b>	Poner en valor un bien histórico o artístico equivale a habitarlo en las condiciones objetivas y ambientales que, sin desvirtuar su naturaleza, resalten sus características y permitan su óptimo aprovechamiento.

4	En síntesis, la puesta en valor del patrimonio monumental y artístico implica una acción sistemática, eminentemente técnica dirigida a utilizar todos y cada uno de esos bienes conforme a su naturaleza, destacando y exaltando sus características y méritos hasta colocarlos en condiciones de cumplir la nueva función a que están destinados.
2	Si los bienes del patrimonio cultural juegan tan importante papel en la promoción del turismo, es lógico que las inversiones que se requieren para su debida restauración y habilitación dentro de su marco técnico especializado, deban hacerse simultáneamente a las que reclama el equipamiento turístico, o mejor dicho, integrar ambas en un solo plan económico de desarrollo regional.
6	Desde el punto de vista exclusivamente turístico, los monumentos son parte del "equipo" de que se dispone para desarrollar esa industria en una región, pero en la medida en que dicho monumento puede servir al uso a que se destina, dependerá no ya sólo de su valor intrínseco, es decir, de su significación o interés arqueológico, histórico o artístico sino de las circunstancias adjetivas que concurren en el mismo y faciliten su adecuada utilización
3	A los efectos de la legislación proteccionista, el espacio urbano que ocupan los núcleos o conjuntos monumentales y de interés ambiental debe delimitarse como sigue: a) Zona de protección rigurosa, que corresponderá a la de mayor densidad monumental o de ambiente; b) Zona de protección o respeto, con una mayor tolerancia; c) Zona de protección del paisaje urbano, a fin de procurar una integración de la misma con la naturaleza circundante.

### 8.3.5 Carta de Salvaguarda de los Conjuntos Históricos

ARTICULO	CITA O RESUMEN DEL ARTICULO
Punto 4	Los conjuntos históricos y su medio deberían ser protegidos activamente contra toda clase de deterioros, en especial, los resultantes de un uso inapropiado, aditamentos parásitos y transformaciones abusivas o desprovistas de sensibilidad que dañan su autenticidad, así como los provocados por cualquier forma de contaminación. Asimismo, debería prestarse especial atención a la armonía y a la emoción estética resultante del encadenamiento o de los contrastes de los diferentes elementos que componen los conjuntos y que dan a cada uno de ellos su carácter particular.
Punto 6	En una época en que la creciente universalidad de las técnicas de construcción y de las formas arquitectónicas presentan el riesgo de que un medio sea uniforme en todo el mundo, la salvaguarda de los conjuntos históricos puede contribuir de una manera sobresaliente a mantener y desarrollar los valores culturales y sociales de cada nación, así como al enriquecimiento arquitectónico del patrimonio cultural mundial.

<b>Punto 11</b>	<p>Los planes de salvaguarda deberían definir:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>* Las zonas y los elementos protegidos;</li> <li>* Las condiciones y las restricciones específicas que les son aplicables;</li> <li>* Las normas que regulan los trabajos de mantenimiento, de restauración y de mejoramiento;</li> <li>* Las condiciones generales de instalación de las redes de suministro y de los servicios necesarios para la vida urbana o rural;</li> <li>* Las condiciones que regirán las nuevas construcciones.</li> </ul>
-----------------	---

### 8.3.6 Carta de Machu Pichu

ARTICULO	CITA O RESUMEN DEL ARTICULO
-	<p>Asimismo, es imprescindible que, en la labor de conservación, restauración y reciclaje de las zonas monumentales y monumentos históricos y arquitectónicos, se consideren su integración al proceso vivo del desarrollo urbano, como único medio que posibilite la financiación de la operación.</p> <p>En el proceso de reciclaje de estas zonas debe considerarse la posibilidad de construir edificios de arquitectura contemporánea de gran calidad.</p>
-	<p>Usualmente, el impacto del desarrollo tecnológico-mecánico ha determinado que la arquitectura sea un proceso de crear ambientes artificialmente condicionados a un clima y a una iluminación no natural. Ello puede ser una solución a determinados problemas, pero la arquitectura debe ser el proceso de crear ambientes condicionados en función de elementos naturales.</p>
-	<p>La tecnología constructiva debe considerar la posibilidad de reciclar los materiales a fin de lograr transformar los elementos constructivos en recursos renovables.</p>

### 8.3.7 Carta de Restauración

ARTICULO	CITA O RESUMEN DEL ARTICULO
<b>3</b>	<p>Las medidas de restauración que intervienen directamente sobre la obra para detener, en lo posible, daños y degradación deben ser actuaciones que respeten la fisonomía del objeto tal como ha sido transmitida.</p>
<b>5</b>	<p>Toda medida conservadora deberá ser proporcional a los factores ambientales positivos y negativos, cotidianos o estacionales, teniendo en cuenta sus caracteres físico-químicos, geológicos, biológicos y humanos.</p>
<b>6</b>	<p>En relación con las operaciones de restauración que se refieren a la naturaleza material de cada una de las obras, se deben rechazar desde el momento en que se proyecte la propia restauración:</p> <p>a) adiciones de estilo o analógicas,</p>

<b>7</b>	En lo concerniente a las operaciones de restauración que afectan a la naturaleza material de cada una de las obras, son admitidas las siguientes operaciones y reintegraciones: c) <i>anastilosis</i> documentada con seguridad
<b>8</b>	Toda intervención sobre la obra, o en las proximidades de la misma, según los fines descritos en el párrafo 3, debe ser realizada de tal manera y con tales técnicas y materias que se pueda tener la confianza de que en el futuro no resultará imposible una nueva y eventual intervención de conservación y restauración.

### 8.3.8 Carta de Burra

ARTICULO	CITA O RESUMEN DEL ARTICULO
Art. 2	La meta de la conservación es de mantener el valor cultural de un lugar, y debe incluir medidas para su seguridad, su mantenimiento, y su futuro.
Art. 3	La conservación se basa en el respeto por el tejido histórico existente y debe significar la mínima intervención física. Tampoco debe distorsionar la evidencia que posea el tejido histórico.
Art. 4	La conservación debe hacer uso de todas las disciplinas que puedan contribuir al estudio y la salvaguardia de un lugar. Las técnicas que se empleen deben ser tradicionales, pero bajo ciertas circunstancias, pueden ser modernas, si es que éstas tienen una sólida base científica y se apoyan en una experiencia amplia.
Art. 12	La preservación se limita a la protección, al mantenimiento y, si fuese necesario, a la estabilización del tejido histórico existente, pero sin distorsión alguna de su valor cultural.
Art. 20	La adaptación es aceptable cuando la conservación de un lugar no se puede lograr de otro modo, y cuando la adaptación no disminuye esencialmente su valor cultural.
Art. 21	La adaptación se debe limitar a lo que sea esencial para el uso que se determine de acuerdo con los artículos 6 y 7 para un lugar.

### 8.3.9 Carta Internacional para la Gestión del Patrimonio Arqueológico

Artículo	Cita o resumen del artículo
Art. 6	Conservar "in situ" monumentos y conjuntos debe ser el objetivo fundamental de la conservación del patrimonio arqueológico.

### 8.3.10 Carta de Estambul

ARTICULO	CITA O RESUMEN DEL ARTICULO
Punto 11	Fomentaremos la conservación, la rehabilitación y el mantenimiento de edificios, monumentos, espacios abiertos, paisajes y modalidades de asentamiento de valor histórico, cultural, arquitectónico, natural, religioso y espiritual.

### 8.3.11 Carta de Turismo

ARTICULO	CITA O RESUMEN DEL ARTICULO
-	... El Turismo es cada vez más apreciado como una fuerza positiva para la conservación de la Naturaleza y de la Cultura. El Turismo puede captar los aspectos económicos del Patrimonio y aprovecharlos para su conservación generando fondos, educando a la comunidad e influyendo en su política.
Principio 3	<p>3.1 Los programas de Conservación del Patrimonio y los del Turismo, deberían ofrecer contenidos de máxima calidad para optimizar la comprensión del visitante a cerca de las características significativas del Patrimonio y la necesidad de su protección, haciéndole capaz de disfrutar adecuadamente de su visita.</p> <p>3.2 Los visitantes deberían poder experimentar los sitios con Patrimonio de modo tranquilo y a su propio ritmo, si éste es su deseo. De todos modos, pueden ser necesarios itinerarios especiales de circulación de visitantes para minimizar los impactos sobre la integridad y constitución física del Sitio y de sus características naturales o culturales.</p> <p>3.4 La planificación de actividades turísticas debería ofrecer al visitante posibilidades adecuadas de confort, seguridad y de sentirse a gusto, de modo que aumente el disfrute de la visita sin impacto negativo para las características significativas o ecológicas del sitio.</p>

### 8.3.12 Carta de Cracovia

ARTICULO	CITA O RESUMEN DEL ARTICULO
1	El patrimonio arquitectónico, urbano y paisajístico, así como los elementos que lo componen, son el resultado de una identificación con varios momentos asociados a la historia y a sus contextos socioculturales. La conservación de este patrimonio es nuestro objetivo. La conservación puede ser realizada mediante diferentes tipos de intervenciones como son el control medioambiental, mantenimiento, reparación, restauración, renovación y rehabilitación.

5	Cualquier intervención que afecte al patrimonio arqueológico, debido a su vulnerabilidad, debe estar estrictamente relacionada con su entorno, territorio y paisaje. Los aspectos destructivos de la excavación deben reducirse tanto como sea posible. En cada excavación, el trabajo arqueológico debe ser totalmente documentado. En la protección y preservación pública de los sitios arqueológicos, se deben potenciar el uso de modernas tecnologías, bancos de datos, sistemas de información y presentaciones virtuales.
6	La intención de la conservación de edificios históricos y monumentos, estén estos en contextos rurales o urbanos, es mantener su autenticidad e integridad, incluyendo los espacios internos, mobiliario y decoración de acuerdo con su conformación original. Semejante conservación requiere un apropiado "proyecto de restauración" que defina los métodos y los objetivos.
8	Las ciudades históricas y los pueblos en su contexto territorial, representan una parte esencial de nuestro patrimonio universal y deben ser vistos como un todo, con las estructuras, espacios y factores humanos normalmente presentes en el proceso de continua evolución y cambio. Esto implica a todos los sectores de la población, y requiere un proceso de planificación integrado, consistente en una amplia gama de intervenciones. La conservación en el contexto urbano se puede referir a conjuntos de edificios y espacios abiertos, que son parte de amplias áreas urbanas, o de pequeños asentamientos rurales o urbanos, con otros valores intangibles.
10	Las técnicas de conservación o protección deben estar estrictamente vinculadas a la investigación pluridisciplinar científica sobre materiales y tecnologías usadas para la construcción, reparación y/o restauración del patrimonio edificado. La intervención elegida debe respetar la función original y asegurar la compatibilidad con los materiales y las estructuras existentes, así como con los valores arquitectónicos. Cualquier material y tecnología nuevos deben ser probados rigurosamente, comparados y adecuados a la necesidad real de la conservación.
13	La formación y la educación en cuestiones de patrimonio cultural exigen la participación social y la integración dentro de sistemas de educación nacionales en todos los niveles. Los profesionales y técnicos en la disciplina de conservación deben conocer las metodologías adecuadas y las técnicas necesarias y ser conscientes del debate actual sobre teorías y políticas de conservación. La calidad de los oficios y el trabajo técnico durante los proyectos de restauración debe también ser reforzada con una mejor formación profesional de los operarios involucrados.

### 8.3.13 Carta de Budapest

ARTICULO	CITA O RESUMEN DEL ARTICULO
Punto 3	A fin de responder a los crecientes desafíos que enfrenta el patrimonio que compartimos, nos hemos propuesto: c) procurar que se asegure un equilibrio adecuado y equitativo entre conservación, sustentabilidad y desarrollo, a fin de que los bienes del Patrimonio Mundial puedan ser protegidos a través de actividades adecuadas que contribuyan al desarrollo económico y social y a la calidad de vida de nuestras comunidades.

### 8.3.14 Convención de San Salvador

ARTICULO	CITA O RESUMEN DEL ARTICULO
2	Los bienes culturales a que se refiere el artículo precedente son aquellos que se incluyen en las siguientes categorías: a) Monumentos, objetos, fragmentos de edificios desmembrados y material arqueológico, pertenecientes a las culturas americanas anteriores a los contactos con la cultura europea, así como los restos humanos, de la fauna y flora, relacionados con las mismas.
5	Pertencen al Patrimonio Cultural de cada Estado los bienes mencionados en el artículo 2 hallados o creados en su territorio y los procedentes de otros países, legalmente adquiridos.
Del 5 al 10	Cada Estado es responsable de la identificación, registro, protección, conservación y vigilancia de su patrimonio cultural, por lo cual deberá remitirse a las disposiciones legislativas y reglamentarias de cada país, para la adecuada intervención del sitio arqueológico en estudio.  Cada Estado deberá impedir por todos los medios a su alcance las excavaciones ilícitas en su respectivo territorio y la sustracción de los bienes culturales procedentes de ellos. Cada Estado Parte se compromete a tomar las medidas que considere eficaces para prevenir y reprimir la exportación, importación y enajenación ilícitas de bienes culturales.

### 8.3.15 Ley Especial de Protección al Patrimonio Cultural de El Salvador

ARTICULO	CITA O RESUMEN DEL ARTICULO
3	Los bienes que conforman el Patrimonio Cultural de El Salvador son los siguientes: c) El producto de las excavaciones tanto autorizadas o no de los descubrimientos arqueológicos. d) Los elementos procedentes de la desmembración de monumentos artísticos o históricos y de lugares de interés arqueológicos.
7	Los municipios, para los fines de conservación de los bienes culturales de su circunscripción, se atenderán a las normas y técnicas que dicte el Ministerio.
8	Cuando se esté causando daño o estén expuestos a peligro los bienes o tesoros, el Ministerio adoptará medidas de protección mediante providencias que se notificarán al propietario o poseedor de los bienes y a las instituciones mencionadas en el artículo 26 de esta ley. Los planes de desarrollo urbano o rural, obras públicas, construcciones o restauraciones privadas relacionadas al bien cultural serán sometidos a la autorización previa del Ministerio a través de sus respectivas dependencias.
32	Procederá la expropiación de un bien cultural mueble o inmueble, cuando el propietario o tenedor no cumpla con las medidas de conservación.
33	Todos los bienes culturales están destinados al goce de los habitantes de la República de El Salvador, de acuerdo a las leyes y reglamentos respectivos.

36	El Ministerio deberá reproducir los bienes culturales o podrá autorizar cuando lo considere conveniente, la réplica, calco o reproducción de los mismos, a fin de mantener la autenticidad y conformidad con los originales, con el objeto de evitar que se alteren las características e identidad del bien cultural. La réplica, calco o reproducción autorizada de un bien cultural, deberá tener grabada o impresa claramente una frase que lo identifique como tal.
38	Los bienes culturales propiedad del Estado podrán reproducirse, exhibirse y comunicarse por todos los medios de que disponga el Estado: Televisión Cultural Educativa, Dirección de publicaciones e impresos, Radio Nacional de El Salvador, Centros de Documentación, Casas de Cultural, Parques, Plazas, Ruinas, sitios, Monumentos, Salas de Exposición, Estampillas de Correos, Ferias Nacionales e Internacionales, y otros. Para los bienes de propiedad privada, su divulgación se hará previo entendimiento con sus propietarios o poseedores con las medidas de seguridad y preservación del bien.
42	Un bien inmueble monumental, declarado cultural no podrá ser modificado o alterado sustancialmente por obras interiores o exteriores, salvo autorización previa del Ministerio. Asimismo, queda prohibido colocar en tales bienes, toda clase de avisos, rótulos, señales, símbolos, publicidad comercial o de cualquier otra clase, cables, antenas o cualquier otro objeto o cuerpo que perturbe la contemplación del bien cultural en sus alrededores. Si un bien cultural monumental se destruyere o dañare por fuerza mayor, se deberá restaurar o reconstruir, de acuerdo a su estructura arquitectónica original, bajo supervisión del Ministerio.
54	Lo no previsto en esta ley, se resolverá de acuerdo con lo dispuesto en los Tratados Internacionales vigentes, celebrados por El Salvador con otros Estados, o con Organismos Internacionales ratificados por la Constitución. En caso de conflicto entre esta ley y un tratado, convenio o instrumento internacional, prevalecerán los últimos tres.

### 8.3.16 Reglamento de la Ley de Protección al Patrimonio Cultural de El Salvador

ARTICULO	CITA O RESUMEN DEL ARTICULO
2	Corresponde al Ministerio, identificar, normar, conservar, cautelar, investigar y difundir el Patrimonio Cultural Salvadoreño, así como las demás atribuciones y facultades señaladas en la Ley Especial y en la presente reglamentación a través de sus organismos correspondientes.

10	<p>Para los bienes inmuebles que conforman el Patrimonio Cultural de El Salvador, se consideran las siguientes categorías:</p> <p>1. Monumentos: Obras de arquitectura o ingeniería, que ofrezcan el testimonio de una civilización, de una fase significativa de su evolución o de un suceso histórico, y que tengan a la vez interés artístico, científico o social.</p> <p>8. Zonas arqueológicas: Áreas, parajes o lugares donde existen o se presume la existencia de bienes muebles o inmuebles susceptibles de ser estudiados con metodología arqueológica, hayan sido o no extraídos, y tanto si se encuentran en la superficie, en el subsuelo, bajo las aguas territoriales de la República o contenidas en una reserva natural.</p>
23	<p>Cuando se esté causando daño al Bien Cultural o esté en peligro de sufrirlo, este puede pasar a ser parte del Tesoro Cultural Salvadoreño, y el Ministerio adoptará las medidas de protección que estime convenientes, mediante providencias que se notificarán al propietario o poseedor de dichos bienes; y a las autoridades e instituciones mencionadas en el artículo 26 de la Ley Especial. El Ministerio podrá publicar tales medidas en los medios de comunicación social, en la forma y número de veces que estime conveniente; dichas medidas podrán tener carácter transitorio o permanente según sea el caso.</p>
77	<p>Las personas naturales y jurídicas, de derecho público o privado, la Policía Nacional Civil, la Policía Municipal, las autoridades aduaneras y las Gobernaciones Departamentales, están obligadas a prestar su colaboración y apoyo, a solicitud del Ministerio, para la defensa, protección y conservación de los Bienes Culturales a que se refiere la Ley Especial</p>
80	<p>El propietario o poseedor de terrenos declarados Bienes Culturales no podrá oponerse a su reconocimiento, investigación y rescate cuando las investigaciones o excavaciones hayan sido autorizadas por el Ministerio</p>